

Manuel en ligne Voyetra

Cliquez sur une application pour afficher le manuel en ligne qui lui correspond. Pour imprimer un manuel, cliquez sur l'application, puis sur le bouton d'impression.



[AudioStation - La chaîne HI-FI informatisée](#)



[Videostation - La vidéo sous Windows](#)



[Imagestation - Le diaporama et la présentation illustrée sous Windows](#)



[WinDAT - Le transport audionumérique sous Windows](#)



[MIDI Orchestrator - Le mixage et l'enregistrement MIDI](#)



[Audio Calendar - Le calendrier organisateur de temps](#)



[Sayit! - L'application interactive d'annotations sonores](#)



[JukeBox - Le jukebox sous Windows](#)



[Midi Screen Saver - L'économiseur d'écran musical](#)



[Sound Events - L'éditeur d'effets sonores sous Windows](#)



[Sound Script - L'animation et la présentation sonore](#)



[Voice Net - La boîte aux lettres vocale de réseau Novell](#)



[Level Control - Le contrôle global du volume](#)



[SoundCheck - Le système de diagnostic du matériel sonore](#)



AudioStation - La chaîne HI-FI informatisée

AudioStation est un ensemble de programmes intégrés qui vous offre une maîtrise totale des matériels de son de votre PC. Une interface intuitive, à l'image d'une chaîne stéréo, présente un ensemble de commandes familières qui vont vous permettre de composer votre propre musique sur votre PC.

Présentation de l'écran principal

L'écran d'AudioStation a été conçu pour ressembler à une chaîne stéréo. Chaque composant ou *élément* est dédié à une fonction particulière de votre carte son. AudioStation comprend les éléments suivants :

Barre de mise en marche : ouvre ou ferme chacun des différents éléments, quitte AudioStation et active laide. Lorsque vous fermez un élément, il disparaît de l'écran.

Élément Table de mixage : contrôle les fonctions de mixage d'AudioStation et des autres programmes de son Windows.

Élément CD : lit les pistes audio à partir de votre lecteur de CD-ROM. (Vous devez avoir un lecteur de CD-ROM correctement installé).

Élément DAT (Digital Audio Transport, Transport audionumérique) : lit et enregistre les fichiers audionumériques (.WAV et .VOC). Le bouton Editer lance l'éditeur audionumérique Wave Editor, le fichier courant est chargé et prêt à être modifié.

Élément MIDI : lit et enregistre les fichiers MIDI sur le synthé et/ou les instruments externes intégrés à la carte son. (Une interface ou un connecteur MIDI sont nécessaires pour connecter des périphériques MIDI externes. Pour savoir comment vous procurer ces périphériques, consultez le manuel de votre carte son). Le bouton Editer lance MIDI Orchestrator, le fichier courant MIDI est chargé et prêt à être modifié.

Éléments de lecture

Chacun des trois *éléments de lecture* de l'écran principal d'AudioStation possède une zone de commandes de transport ainsi qu'une zone d'écrans qui vous informent du nom et de l'état de la sélection en cours de lecture.

Fonctionnalités communes à tous les éléments de lecture

Témoins lumineux

Numéro de la piste ou du morceau (Track): affiche le numéro de la piste ou du fichier courant de la liste de lecture.

Min:Sec : affiche le temps écoulé depuis le début de la piste ou du fichier courant.

Lecture/Pause : s'allume pour indiquer que l'élément est en mode Lecture ou Pause.

Boutons

Arrêt : éteint l'élément.

Liste : ouvre la fenêtre Liste de lecture de l'élément.

Élément CD

Témoins lumineux

Mode de lecture : le mode courant est affiché à l'extrême droite de l'écran. Les modes de lecture disponibles sont :

Playlist (Liste de lecture) - lit toutes les pistes de la liste de lecture dans l'ordre où elles apparaissent. La lecture s'arrête après la dernière piste jouée.

Shuffle (Aléatoire) - lit les pistes de la liste de lecture de façon aléatoire. Pour arrêter ce mode, cliquez sur le bouton Arrêt, fermez l'élément CD ou l'application AudioStation.

Loop (Boucle) - lit toutes les pistes de la liste de lecture dans l'ordre où elles apparaissent, et reprend la lecture de la liste depuis le début. Pour arrêter ce mode, cliquez sur le bouton Arrêt, fermez l'élément CD ou l'application AudioStation.

Single (Simple) - lit les pistes dans l'ordre où elles figurent sur le CD, sans tenir compte de la liste de lecture. La lecture s'arrête après la dernière piste.

Boutons

Ejecter : éjecte le CD-ROM des lecteurs de CD équipés d'un mécanisme d'éjection automatique.

Mode : sélectionne le mode de lecture de l'élément CD.

Élément DAT (Digital Audio Transport, Transport audionumérique)

Témoins lumineux

Fichier courant : le nom du fichier audionumérique courant apparaît dans le témoin graphique représentant une cassette. La cassette commence à se dérouler pour indiquer que le transport est activé.

Vumètres : affiche les niveaux de lecture ou deregistrement audionumérique en temps réel.

Pour les fichiers stéréo, les niveaux droits (Right) et gauches (Left) sont affichés séparément. Pour les fichiers mono, les deux vumètres affichent des niveaux identiques.

Boutons

Editer : lance l'application Wave Editor et charge automatiquement le fichier courant à modifier.

Enregistrer (zone de transport) : active le mode En attente denregistrement pour vous préparer à enregistrer des fichiers .WAV or .VOC dans Wave Editor. Lenregistrement commence lorsque vous appuyez sur le bouton Lecture.

Elément MIDI

Témoins lumineux

Fichier courant : le nom du fichier MIDI courant apparaît juste sous le graphique du lecteur de disque.

Compteurs de densité MIDI : lorsque vous lancez la lecture dun fichier MIDI, ces indicateurs graphiques affichent la densité relative des données MIDI dans chacun des 16 canaux MIDI.

Boutons

Editer : lance MIDI Orchestrator et charge le fichier MIDI courant.

Grâce à MIDI Orchestrator, vous pouvez modifier le fichier MIDI courant, définir les paramètres de lélément MIDI avant denregistrer, de sauvegarder un fichier ou denregistrer des pistes supplémentaires.

Enregistrer (zone de transport) : active le mode En attente denregistrement pour vous préparer à enregistrer une piste à partir dun clavier MIDI externe.

Présentation de la liste de lecture

Pour utiliser AudioStation, vous devez dabord créer une *liste de lecture* des morceaux que vous souhaitez écouter. Les éléments CD, MIDI et Transport audionumérique possèdent tous une *fenêtre Liste de lecture* à cet effet. Utilisez la zone de liste de gauche pour parcourir vos fichiers, éventuellement les écouter, et, simplement à laide de la souris, déplacez les fichiers de votre choix vers la liste de lecture située à droite.

Les éléments MIDI et DAT se ressemblent et fonctionnent de la même manière. Ils vous permettent de créer, de modifier, et denregistrer autant de listes de lecture que vous le souhaitez.

Les pistes CD-ROM nétant pas des *fichiers* informatiques, lélément CD ne fonctionne pas tout à fait de la même manière que les éléments MIDI et DAT.

Fonctionnalités communes à toutes les listes de lecture

Zone Liste de lecture

Les fichiers de la liste située à droite de la fenêtre Liste de lecture sont joués dans lordre indiqué lorsque vous cliquez sur le bouton Lecture du programme.

Boutons

Ajouter : ajoute le ou les fichiers (ou pistes) sélectionnés de la liste de lecture.

Tout ajouter : ajoute tous les fichiers de la zone de liste Nom (ou toutes les pistes de la

zone de liste Pistes du CD) à la liste de lecture.

Supprimer : supprime le ou les fichiers (ou pistes) sélectionnés de la liste de lecture.

Tout supprimer : supprime tous les fichiers ou pistes CD de la liste de lecture.

OK : ferme la fenêtre Liste de lecture et retourne à l'élément approprié d'AudioStation, après avoir chargé la liste de lecture.

Annuler : ferme la fenêtre Liste de lecture et retourne à l'élément approprié de l'application AudioStation, sans mettre à jour la liste de lecture.

Listes de lecture MIDI et DAT uniquement

Zone de liste Fichiers

Cette zone de liste fonctionne comme n'importe quelle boîte de dialogue d'ouverture de fichiers Windows classique. Utilisez-la pour choisir les lecteurs, les répertoires et fichiers dans votre système et sélectionner les fichiers que vous souhaitez placer dans la liste.

Boutons

Ecoute : lit le fichier sélectionné dans la zone de liste Fichiers.

Automatique : lorsque l'option Automatique est activée, la lecture des fichiers est automatiquement lancée lorsqu'ils sont sélectionnés dans la zone de liste Fichiers.

Charger : ouvre une boîte de dialogue à partir de laquelle vous pouvez charger un fichier de liste de lecture existant.

Enregistrer : ouvre une boîte de dialogue à partir de laquelle vous pouvez enregistrer la liste de lecture dans un fichier.

Liste de lecture CD uniquement :

Zone de liste pistes du CD

Affiche le contenu du CD-ROM chargé, le numéro des pistes du disque et la longueur totale des pistes en minutes : secondes. Une fois que vous avez initialement attribué un nom aux pistes, AudioStation reconnaîtra le disque à chaque fois que vous le chargerez et sera capable de retrouver la liste de lecture correspondante.

Boutons

Nommer le CD : ouvre une boîte de dialogue qui vous permet de donner un nom au CD.

Nommer la piste : ouvre une boîte de dialogue qui vous permet de nommer chaque piste du CD.

Élément Table de mixage

L'élément Table de mixage offre une interface très simple d'utilisation, qui vous permet de

contrôler les fonctions de mixage de votre carte son. Vous pouvez utiliser l'élément Table de mixage avec la plupart des programmes de son Windows - il n'est pas limité à AudioStation.

REMARQUE : En raison de la grande variété de cartes son, chaque carte son a sa propre configuration des fonctions de mixage. La table de mixage de votre carte son est configurée automatiquement lorsque vous installez le logiciel de la carte.

Il serait trop long de détailler ici toutes les fonctionnalités de toutes les cartes son, c'est pourquoi nous ne vous indiquerons que le fonctionnement d'une carte son typique (SoundBlaster), tout en précisant quelques remarques supplémentaires relatives aux autres cartes son.

Rappelez-vous que l'élément Table de mixage d'AudioStation *copie* les fonctions de la table de mixage de Windows livrée avec votre carte son. Consultez la documentation de votre carte son et entraînez-vous. Vous utiliserez cet élément comme un pro en un rien de temps.

ATTENTION : certaines cartes son peuvent générer un signal sonore très fort - assez fort pour provoquer des désagréments ou des problèmes d'audition. Si vous utilisez des écouteurs, retirez-les avant d'essayer la table de mixage pour la première fois.

Vous contrôlez la plupart des fonctions au moyen de potentiomètres. Ceux qui apparaissent par paire vous permettent de contrôler individuellement les canaux stéréo gauches et droits.

Commandes de la table de mixage

Arrêt : éteint l'élément Table de mixage.

Verr. (Verrouiller) : verrouille les potentiomètres stéréo par paire, de sorte que vous pouvez contrôler les niveaux gauches et droits simultanément.

Pour verrouiller une paire de potentiomètres au même niveau, faites glisser les deux potentiomètres jusqu'au niveau maximum ou minimum, puis appuyez sur Lock.

Mode : ouvre une boîte de dialogue qui vous permet d'accéder à d'autres fonctions de mixage.

Défaut : sur la plupart des tables de mixage, ce bouton réinitialise toutes les commandes de l'élément Table de mixage à leur valeur par défaut.

MIDI : contrôle le niveau de lecture en sortie du synthétiseur intégré à la carte son.

(Synth, FM) : sur la plupart des tables de mixage, le potentiomètre MIDI est appelé "FM" ou "Synth."

Voc : contrôle le niveau de lecture du matériel audionumérique de la carte son.

(Wave, Wav) : sur la plupart des tables de mixage, le potentiomètre audionumérique est appelé "Wave" ou "Wav." Il *ne* contrôle pas le wavetable synthesis hardware.

Ligne : contrôle le niveau de lecture en sortie audio.

CD : contrôle le niveau de lecture en sortie audio du lecteur CD-ROM. Le lecteur de CD-ROM est supposé être connecté à la prise multi-broches de la carte son.

(Ligne/CD, CD/Ligne, CD/Aux) : le lecteur audio CD-ROM est en fait un périphérique en ligne. C'est pourquoi certaines tables de mixage utilisent une seule potentiomètre, intitulé "Ligne/CD," "CD/Ligne" ou "CD/Aux" pour contrôler les deux.

Mic : contrôle le niveau d'entrée microphone de la carte son.

HP : contrôle le niveau de lecture ou d'enregistrement du signal du haut-parleur interne de votre PC. (Ceci ne fonctionne pas pour tous les systèmes.)

Gain : paire d'affichages numériques qui ajuste le signal de sortie de la carte son, ce qui vous permet de l'adapter à différents systèmes de sortie, comme des écouteurs, des hauts-parleurs autonomes, des hauts-parleurs connectés à un amplificateur... Vous pouvez ajuster le niveau de sortie du canal droit ou gauche par facteur de 2, 4, ou 8.

En règle générale, vous devez les laisser désactivés ou avec une configuration minimale. Ne les ajustez que si vous avez des problèmes lors de l'enregistrement ou de la lecture.

Gain d'enregistrement : sur la plupart des systèmes, les commandes de gain n'affectent que le niveau général de l'enregistrement des sources d'enregistrement sélectionnées, ce qui vous permet d'utiliser une grande variété de microphones pour l'enregistrement. Les contrôles de gain apparaissent sous forme de potentiomètres dans certains systèmes, ou sous forme de boutons dans d'autres. Une fois la configuration effectuée, un gain d'environ 20 dB est apporté.

Tonalité : deux paires de potentiomètres stéréo, une pour les graves, une pour les aigus.

Certaines tables de mixage utilisent un affichage graphique pour indiquer les paramètres relatifs des graves (à gauche) ou des aigus (à droite). Pour ajuster ces niveaux, cliquez et maintenez enfoncé le bouton de la souris au-dessus ou au-dessous de chaque affichage.

De nombreuses cartes son ne prennent pas en charge les commandes de sonorité. Vous pouvez ajuster les commandes de sonorité de l'amplificateur ou des hauts-parleurs à la place.

Général : contrôle le niveau général de lecture de la carte son.

Source : permet de sélectionner des sources de son individuelles pour la lecture.

Boutons Source d'enregistrement : de nombreuses tables de mixage ont des boutons similaires, regroupés ou situés le long du bord inférieur de la table de mixage. Ils vous permettent de sélectionner une ou plusieurs sources audio (CD, WAV, FM, HP, Ligne ou Mic) pour l'enregistrement audionumérique. Cliquez sur les boutons individuels pour activer (rouge) ou désactiver (vert).

Après avoir sélectionné une combinaison de sources de sons, vous pouvez utiliser les potentiomètres pour ajuster leur volume individuellement. Si Mix fait partie de la liste des sources d'enregistrement, vous pouvez enregistrer un mix de plusieurs (ou de toutes les) sources sonores de votre carte son. Consultez la documentation de votre carte son pour une description détaillée de ces boutons.

Autres commandes de table de mixage que vous pouvez rencontrer :

Sortie directe, Moniteur : vous permet de déplacer la source d'enregistrement

sélectionnée vers la sortie de la carte son, de telle sorte que vous pouvez visualiser et/ou surveiller le signal durant lenregistrement. Cest également très pratique pour "configurer" un CD ou une cassette avant de lenregistrer.

Sur certains systèmes, cette commande a également une autre fonction. Lorsque le bouton Enregistrement ligne, il contrôle le niveau de lecture en entrée de la carte son.

Enregistrement : potentiomètres de volume permettant de contrôler le niveau denregistrement de la ou des sources denregistrement sélectionnées.

M : boutons muets qui, une fois activés, neutralisent la sortie dune source sonore donnée.

D16, WS, Z.wav : certaines cartes son incluent à la fois les synthétiseurs FM et Wavetable, mais ne permettent utilisation que dun synthé à la fois. Dautres cartes son permettent utilisation simultanée des deux synthétiseurs. Ces potentiomètres contrôlent le synthé Wavetable sur ces cartes son.

Didacticiel

Barre de mise en marche

La barre de mise en marche vous permet ouvrir ou de fermer les différents éléments, de modifier lassemblage des éléments, daccéder à laide en ligne et de quitter AudioStation.

Pour ouvrir, fermer ou réorganiser des éléments :

1. Cliquez sur le bouton icône approprié de la barre de mise en marche. Si lélement est ouvert, il est fermé et disparaît de la pile. Si un élément est fermé, il est ouvert et apparaît en haut de la pile.

2. Ouvrez et fermez les éléments à votre convenance pour modifier lassemblage.

Pour quitter AudioStation :

Dans la barre de mise en marche, cliquez sur le bouton Arrêt. Lassemblage courant des éléments sera restauré lorsque vous ouvrirez à nouveau AudioStation.

Pour accéder à laide en ligne dAudioStation :

Cliquez sur le bouton ? (Aide) de la barre de mise en marche.

Création dune liste de lecture

Nous vous recommandons de commencer ce didacticiel par les listes de lecture MIDI ou DAT avant de continuer avec celles de CD-ROM.

Dans les éléments MIDI et DAT, vous devez toujours effectuer une liste de lecture, même si celle-ci ne contient quun seul fichier. Vous pouvez modifier et enregistrer autant de listes de lecture que vous le souhaitez.

Pour créer une liste de lecture :

1. Cliquez sur le bouton Liste se trouvant dans le coin inférieur gauche des éléments MIDI et DAT. Une fenêtre Liste de lecture apparaît.

2. Placez-vous dans le lecteur et le répertoire contenant les fichiers de votre choix.

3. Dans la zone de liste Type, située en bas à gauche, choisissez l'extension du fichier de votre choix. La zone Fichiers affiche alors tous les fichiers possédant cette extension.

Pour écouter un fichier, cliquez sur le nom de ce fichier pour le sélectionner, puis cliquez sur le bouton Ecouter.

Pour écouter les fichiers automatiquement, activez le bouton Automatique. La lecture de chaque fichier est lancée au moment où vous le sélectionnez.

□ Pour arrêter la lecture, désactivez le bouton Automatique, si nécessaire, puis cliquez sur n'importe quel nom de fichier.

4. Dans la boîte située à l'extrême gauche, cliquez deux fois sur le fichier de votre choix. Il est alors ajouté à la liste de lecture de la zone de droite.

5. Répétez les étapes ci-dessus pour compléter votre liste de lecture.

6. Cliquez sur OK pour retourner à l'élément AudioStation.

Pour écouter votre liste de lecture :

1. Cliquez sur le bouton Lecture de l'élément. La lecture du ou des fichiers de votre liste de lecture commence. Les fichiers sont joués dans l'ordre de la liste.

2. Utilisez l'élément Table de mixage pour ajuster, si nécessaire, le niveau de lecture.

3. Pour écouter une sélection différente sans attendre, utilisez les boutons Précédent et Suivant pour passer à la sélection souhaitée.

4. Pour arrêter la lecture avant la fin de la liste de lecture, cliquez sur le bouton Arrêt.

Pour sauvegarder une liste de lecture (MIDI et DAT uniquement) :

1. Cliquez sur le bouton Enregistrer dans la fenêtre Liste de lecture.

2. Placez-vous dans le répertoire dans lequel vous souhaitez sauvegarder vos listes de lectures.

3. Tapez le nom du fichier dans la zone Fichiers. Par défaut, les listes de lectures DAT sont enregistrées avec une extension *.VSL et les listes de lecture MIDI avec une extension *.VML.

Pour charger une liste de lecture existante :

1. Cliquez sur le bouton Liste de l'élément de votre choix pour ouvrir sa fenêtre Liste de lecture.

2. (MIDI et DAT uniquement) Cliquez sur le bouton Charger.

3. Placez-vous dans le lecteur et le répertoire de votre choix, et cliquez deux fois sur le nom du fichier souhaité.

Modification des listes de lecture

Il est très facile de modifier l'ordre des listes de lecture, à condition de ne pas oublier cette règle de base : la liste de lecture comporte toujours au moins une ligne sélectionnée, et tout élément (ou groupes d'éléments) est toujours inséré *au-dessus* de cette ligne.

Pour insérer des éléments dans une liste de lecture :

1. Dans la zone Liste de lecture, située à droite, sélectionnez la ligne se trouvant juste au-dessous de l'emplacement où vous souhaitez insérer un élément.

Si vous souhaitez ajouter un élément au bas de la liste de lecture, sélectionnez la ligne vide située juste sous le dernier élément de la liste.

2. Dans la zone de gauche, cliquez deux fois sur le nom de fichier ou de piste souhaité, ou cliquez sur le bouton Ajouter.

Pour insérer plusieurs éléments :

1. Sélectionnez un point d'insertion dans la liste de lecture, comme décrit ci-dessus.

2. Dans la boîte de gauche, sélectionnez les éléments que vous souhaitez ajouter :

Pour sélectionner un groupe de fichiers adjacents, cliquez dessus et faites glisser votre souris vers le haut ou vers le bas, sur les noms de fichiers souhaités.

Pour sélectionner un groupe de fichiers non consécutifs, maintenez la touche CTRL enfoncée, et cliquez sur chaque nom de fichier.

3. Cliquez sur le bouton Ajouter.

Pour insérer tous les fichiers sélectionnés dans le répertoire courant, cliquez sur le bouton Tout ajouter.

Pour supprimer des éléments :

1. Dans la zone Liste de lecture située à droite, sélectionnez les éléments que vous souhaitez supprimer.

2. Cliquez sur le bouton Supprimer.

Pour supprimer tous les fichiers de la liste de lecture, cliquez sur le bouton Tout supprimer.

REMARQUE : lorsque vous utilisez les fonctions de suppression, les fichiers ne sont supprimés que de la liste de lecture. Les fichiers se trouvant sur votre disque dur ne courent aucun risque.

Liste de lecture CD

Dans l'ensemble, la fenêtre Liste de lecture de l'élément CD fonctionne comme les fenêtres Liste de lecture des éléments DAT et MIDI. Vous sélectionnez des pistes dans la zone de liste Pistes du CD, et vous les transférez dans la zone Liste de lecture, de la même manière que

pour les fichiers MIDI et audionumériques.

Toutefois, les pistes audio CD n'étant pas des fichiers informatiques, la liste de lecture de l'élément CD présente les différences suivantes :

Lorsque vous chargez pour la première fois un nouveau CD, la zone de liste Pistes du CD, située à gauche de la fenêtre Liste de lecture, affiche les mentions Sans titre 1, Sans titre 2, etc, pour chaque piste du disque. Vous pouvez choisir un nom pour chaque piste (ou entrer un texte quelconque), et même donner un nom au CD en utilisant les boutons Nommer la piste et Nommer le CD.

Au-dessus de chaque zone de liste (Pistes du CD et Liste de lecture), un écran indique le nombre de pistes total ainsi que la durée totale de chacune des pistes.

Les boutons Tout ajouter et Tout supprimer fonctionnent pour toutes les pistes du CD.

Les boutons Nommer le CD et Nommer la piste remplacent les boutons Ecouter et Automatique.

Vous pouvez lire des pistes CD sans créer de liste de lecture.

Les boutons Charger et Enregistrer n'existent pas. Une fois que vous avez créé une liste de lecture, l'élément CD se rappelle automatiquement du nom du CD, du nom des pistes, et de l'ordre de la liste de lecture de ce disque. Un disque donné ne peut avoir qu'une liste de lecture à la fois, mais vous pouvez la modifier aussi souvent que vous le souhaitez.

Pour nommer un CD :

1. Dans la fenêtre Liste de lecture de l'élément CD, cliquez sur le bouton Nommer le CD.
2. Entrez le nom du disque dans la boîte de dialogue et cliquez sur OK.

Pour nommer les pistes d'un CD :

1. Cliquez sur la piste de votre choix dans la fenêtre Pistes du CD.
2. Cliquez sur le bouton Nommer la piste.
3. Entrez dans la boîte de dialogue le nom souhaité pour la piste.
4. Appuyez sur la touche [Entrée], cliquez sur le bouton Suivant ou cliquez sur les flèches Haut ou Bas. Suivez la même procédure pour nommer les autres pistes de la liste et cliquez sur OK.

Pour lire des pistes CD sans liste de lecture :

1. Insérez le CD audio dans votre lecteur CD-ROM.
2. Cliquez sur le bouton Mode de l'élément pour sélectionner l'un des modes (Shuffle = Aléatoire, Loop = Boucle ou Single = Simple), sauf Liste.
3. Si vous avez sélectionné Loop ou Shuffle, utilisez les boutons Précédent ou Suivant pour sélectionner la piste souhaitée.

4. Cliquez sur le bouton Lecture.
5. Utilisez les boutons Suivant ou Précédent pour sélectionner les différentes pistes.

Enregistrement dans AudioStation

Vous pouvez effectuer rapidement des enregistrements audionumériques ou MIDI, directement dans l'élément de lecture approprié d'AudioStation.

ATTENTION : à chaque fois que vous commencez l'enregistrement depuis AudioStation, vous créez un nouveau fichier qui écrase le fichier courant chargé.

Lorsque vous utilisez AudioStation pour contrôler l'enregistrement, c'est en fait l'application sous-jacente, Wave Editor ou MIDI Orchestrator, qui effectue l'enregistrement. Cela signifie que, quelle que soit la configuration de ces applications, elle sera utilisée lors de l'enregistrement.

Lorsque vous faites un enregistrement MIDI, toutes les données MIDI reçues sont fusionnées et enregistrées sur une seule piste, sur le premier canal affecté dans le gestionnaire MIDI de Windows.

Durant un enregistrement audionumérique les Vumètres affichent le niveau de l'enregistrement. Si les voyants lumineux rouges s'allument trop souvent, vous devez utiliser l'élément Table de mixage pour réduire les niveaux d'enregistrement.

Pour définir ou confirmer des paramètres d'enregistrement, ou pour enregistrer des fichiers dans Wave Editor ou MIDI Orchestrator, cliquez sur le bouton Editer de l'élément de lecture approprié.

Pour enregistrer un fichier MIDI ou audionumérique :

1. Utilisez, si nécessaire, l'élément Table de mixage pour sélectionner une source d'entrée telle que Mic ou CD, et définissez son niveau d'enregistrement.
2. Si vous souhaitez enregistrer à partir du lecteur CD-ROM de votre carte son, ou à partir d'une source externe comme une platine cassettes, configurez votre matériel de manière appropriée.
3. Cliquez sur le bouton Enregistrer de la zone de transport de l'élément de lecture. Le témoin rouge clignote pour indiquer que l'élément est en mode d'attente.
4. Cliquez sur le bouton Lecture pour commencer l'enregistrement. Parlez dans le microphone ou commencez à jouer sur l'instrument que vous avez préparé.
5. Pour arrêter temporairement l'enregistrement, cliquez sur le bouton Pause. Cliquez à nouveau sur le bouton Pause pour reprendre l'enregistrement là où vous l'avez laissé. (Vous pouvez également appuyer sur la barre d'espace à la place du bouton Pause).

ATTENTION : N'utilisez que le bouton Pause ou la barre d'espace pour reprendre l'enregistrement. Si vous cliquez sur le bouton Enregistrer, vous supprimerez l'enregistrement existant et en commencerez un nouveau.

6. Une fois l'enregistrement fini, cliquez sur le bouton Arrêt.

7. Cliquez sur le bouton Lecture pour écouter ce que vous venez d'enregistrer. Vous pouvez, si vous le souhaitez, suivre la procédure suivante pour vous ré-enregistrer. La nouvelle version remplacera la version précédemment enregistrée.

Pour modifier les fichiers depuis un élément :

1. Charger une liste de lecture contenant le fichier souhaité dans son élément ou créez une nouvelle liste de lecture.
2. Retournez à l'élément et utilisez les boutons Suivant ou Précédent pour accéder au fichier souhaité.
3. Cliquez sur le bouton Editer pour activer Wave Editor ou MIDI Orchestrator.
4. Editez et enregistrez le fichier comme souhaité.

AudioStation et les logiciels de reconnaissance vocale

Vous pouvez contrôler AudioStation avec la plupart des logiciels de reconnaissance de la parole Windows car, à chaque commande d'AudioStation correspond une frappe équivalente. Généralement, les logiciels de reconnaissance de la parole vous permettent d'associer une ou plusieurs frappes (appelées touches macros) à une commande vocale donnée. Vous trouverez ci-inclue une liste des frappes correspondant à chaque commande d'AudioStation, ainsi que la commande vocale recommandée à chaque fois.

Utilisez le tableau ci-après pour créer une commande vocale/modèle de frappe, et entraînez votre programme de reconnaissance de la parole à reconnaître chaque commande vocale. Pour plus d'informations, consultez votre logiciel de reconnaissance de la parole.

CTRL-L	Enregistrement MIDI
MAJ-CTRL-K	Pause MIDI
MAJ-CTRL-L	Avance rapide MIDI
F5	Arrêt CD
CTRL-Z	Ejection CD
CTRL-X	Liste de lecture CD
CTRL-C	Fichier précédent CD
CTRL-V	Fichier suivant CD
CTRL-B	Retour rapide CD
CTRL-N	Arrêt CD
MAJ-CTRL-Z	Lecture CD
MAJ-CTRL-X	Pause CD
MAJ-CTRL-C	Avance rapide CD
MAJ-CTRL-V	Mode CD



Videostation - La vidéo sous Windows

Avec l'interface intuitive de VideoStation, il devient facile et amusant de passer des fichiers vidéo sur votre PC.

Introduction

VideoStation vous permet de sélectionner et de passer facilement des fichiers vidéo de format AVI (Audio/Video Interleaved) utilisé par Microsoft Video sous Windows.

Configuration requise pour l'utilisation de VideoStation

Pour passer des fichiers .AVI avec VideoStation, il vous faut :

un PC IBM ou compatible, avec un processeur 386SX ou supérieur ;

une mémoire vive (RAM) d'au moins 2 mégaoctets ;

un écran et une carte VGA ;

un disque dur d'une capacité minimale de 30 mégaoctets (il est préférable de disposer de 80 mégaoctets ou plus) ;

une carte son prenant en charge le son audionumérique (pour la partie audio des fichiers .AVI) ;

Microsoft Video pour Windows (pour la partie vidéo de vos fichiers .AVI). VideoStation comprend une version run-time.

un lecteur de CD-ROM est vivement recommandé. Le lecteur doit avoir un temps d'accès égal ou inférieur à une seconde, et une cadence de transfert de données égale ou supérieure à 150 kilooctets par seconde.

REMARQUE : un MPC, ou Multimedia Personal Computer (tel qu'il est défini par le Multimedia PC Marketing Council, Inc.) comprend tout le système informatique nécessaire à l'utilisation de VideoStation.

Pour modifier ou créer des fichiers .AVI, il vous faut obtenir la version complète de Video pour Windows chez votre distributeur de logiciels. Le cas échéant, il se peut que vous ayez besoin de matériel supplémentaire.

Commandes et affichages

Ecran principal

L'écran de VideoStation tient à la fois de la télévision et du magnétoscope. Plusieurs affichages vous renseignent sur chaque sélection de votre Liste de lecture à l'affichage.

AFFICHAGES

Fenêtre Info fichiers : résume les caractéristiques du fichier courant : nom du fichier, chemin d'accès, format vidéo, taux d'échantillonnage et longueur de bit de la partie audio du fichier.

Vidéo : indique par un numéro quel fichier de la Liste de lecture est en cours de lecture.

Lecture/Pause : indique si VideoStation est sur Lecture ou sur Pause.

Chronomètre : affiche en minutes, secondes, le temps écoulé depuis le début de la lecture du fichier vidéo courant.

Mode (de lecture) : indique le mode de lecture sélectionné - Playlist (liste de lecture), Shuffle (aléatoire), Loop (boucle) ou Single (simple).

COMMANDES

Bouton Marche/Arrêt : ferme VideoStation.

Bouton Aide : active l'aide en ligne de VideoStation.

Bouton Liste de lecture : ouvre la fenêtre Liste de lecture.

Potentiomètre de volume : contrôle le niveau sonore de la partie audio du fichier.

Bouton Mode de lecture : bascule entre les quatre modes de lecture : Playlist (liste de lecture), Shuffle (aléatoire), Loop (boucle) et Single (simple). Le mode courant est affiché à l'extrême droite du chronomètre.

Commandes de transport : VideoStation comporte des commandes de transport communes à de nombreuses applications Voyetra. L'utilisation de ces commandes est expliquée dans le fichier « Commandes courantes ».

OPTIONS DE LECTURE

Fenêtre/Plein écran : vous permet de faire défiler la vidéo à l'intérieur d'une fenêtre ou sur la surface totale de l'écran.

Zoom par 2 : double la taille de l'image. Cependant, en adoptant ce mode, seule apparaît la partie médiane de la vidéo, les bords étant tronqués.

Sauter images si vidéo en retard : lorsque cette fonction est activée, elle permet à VideoStation de sauter des images de la vidéo si le système informatique ne suit pas le débit nécessaire par le fichier .AVI. Cette option préserve la qualité du son mais au détriment de l'image.

Fenêtre Liste de lecture

La première étape de l'utilisation de VideoStation consiste à établir une *liste de lecture* des fichiers que vous souhaitez visionner. Cliquez sur le bouton Liste de lecture situé dans la partie inférieure gauche de l'écran pour ouvrir la fenêtre Liste de lecture.

Cette fenêtre permet de créer, modifier et enregistrer autant de Listes de lecture que vous le souhaitez.

ZONE FICHIERS

La zone Fichiers située à gauche de la Liste de lecture comporte deux fenêtres permettant de parcourir les fichiers et les répertoires. Elle fonctionne exactement comme une boîte de dialogue d'ouverture de fichiers Windows. Utilisez-la pour naviguer jusqu'aux lecteurs, répertoires et fichiers de votre système, et pour sélectionner les fichiers que vous souhaitez placer dans la Liste de lecture.

ZONE LISTE DE LECTURE

Une fois une liste de fichiers créée dans la zone Liste de fichiers, vous retournez à l'écran principal. Cliquez sur le bouton Lecture pour visionner les fichiers vidéo de la Liste de lecture.

BOUTONS

Ajouter : ajoute à la Liste de lecture le(s) fichier(s) mis en surbrillance.

Tout ajouter : ajoute à la Liste de lecture tous les fichiers affichés dans la zone Liste des noms.

Supprimer : retire de la Liste de lecture le(s) fichier(s) mis en surbrillance.

Tout supprimer : retire tous les fichiers de la Liste de lecture.

OK : ferme la fenêtre Liste de lecture et revient à l'écran principal en prenant en compte les modifications de la Liste de lecture.

Annuler : ferme la fenêtre Liste de lecture et revient à l'écran principal sans modifier la Liste de lecture.

Charger : active une boîte de dialogue permettant d'ouvrir une Liste de lecture existante.

Enregistrer : active une boîte de dialogue grâce à laquelle vous pouvez enregistrer la Liste de lecture courante dans un fichier.

Didacticiel

Création d'une Liste de lecture

Pour utiliser VideoStation, vous devez toujours créer une Liste de lecture, même si celle-ci ne contient qu'un seul fichier.

POUR CREER UNE LISTE DE LECTURE :

1. cliquez sur le bouton Liste de lecture situé dans le coin inférieur gauche de l'écran. La fenêtre Liste de lecture apparaît ;

2. utilisez les zones Lecteur et Répertoire situées au centre de la fenêtre pour naviguer jusqu'au lecteur et au répertoire dans lesquels se trouvent les fichiers souhaités ;

3. dans la zone située dans la partie inférieure gauche, choisissez l'extension de fichier souhaitée. La zone Fichiers affiche alors tous les fichiers du répertoire courant ayant l'extension sélectionnée ;

4. dans la zone située le plus à gauche, cliquez deux fois sur le fichier souhaité. Le nom du fichier s'ajoute à la Liste de lecture dans la zone de droite ;

5. répétez les opérations décrites ci-dessus pour terminer votre Liste de lecture ;

6. cliquez sur le bouton OK pour revenir à l'écran principal de VideoStation.

POUR VISIONNER LES FICHIERS VIDEO DE LA LISTE DE LECTURE :

cliquez sur le bouton Mode pour sélectionner un des quatre modes de lecture disponibles :

Liste de lecture - fait défiler les fichiers vidéo dans leur ordre d'apparition dans la Liste de lecture en commençant par le fichier sélectionné et s'arrête après le dernier fichier.

Shuffle (aléatoire) - fait défiler les fichiers au hasard dans la Liste de lecture et continue ainsi jusqu'à ce que vous cliquiez sur le bouton Arrêt ou que vous quittiez VideoStation.

Boucle - fait défiler les fichiers dans leur ordre d'apparition dans la Liste de lecture en commençant par le fichier sélectionné et reprend la liste depuis le début. Le processus ne s'arrête que lorsque vous cliquez sur le bouton Arrêt ou que vous quittez VideoStation.

Simple - fait défiler la sélection courante de la Liste de lecture et s'arrête lorsque la lecture est terminée.

7. cliquez sur le bouton Lecture. La lecture de(s) fichier(s) de votre Liste de lecture commence. L'ordre de lecture dépend du mode de lecture adopté ;

8. utilisez le potentiomètre de volume pour régler le son au niveau souhaité ;

9. pour passer immédiatement au fichier précédent ou suivant dans la liste, cliquez sur les boutons Précédent ou Suivant ;

10. pour arrêter la lecture avant la fin de la Liste de lecture, cliquez sur le bouton Arrêt.

REMARQUE : toute application Windows en mode « Toujours visible » reste visible pendant la lecture.

ENREGISTREMENT D'UNE LISTE DE LECTURE :

1. dans la fenêtre Liste de lecture, cliquez sur le bouton Enregistrer ;

2. naviguez jusqu'au répertoire dans lequel vous souhaitez conserver votre Liste de lecture ;

3. tapez le nom d'un fichier dans la zone de texte. Par défaut, les Listes de lecture vidéo sont enregistrées avec l'extension de fichier *.VVL.

CHARGEMENT D'UNE LISTE DE LECTURE EXISTANTE :

1. cliquez sur le bouton de Liste de lecture situé dans le coin inférieur droit de l'écran principal pour ouvrir la Fenêtre de Liste de lecture ;

2. cliquez sur le bouton Charger situé dans le coin inférieur droit de la fenêtre Liste de lecture ;

3. naviguez jusqu'au lecteur et au répertoire souhaités et cliquez deux fois sur le nom du fichier de votre choix ;

Modification des Listes de lecture

Pour réorganiser l'ordre des fichiers dans une Liste de lecture, il vous suffit de garder à l'esprit ces quelques règles simples :

une ligne au moins est en surbrillance dans la zone de Liste de lecture ;

les articles (ou groupes d'articles) sont toujours insérés *au dessus* de la ligne en surbrillance.

INSERTION D'ARTICLES DANS UNE LISTE DE LECTURE ;

1. dans la zone de Liste de lecture située dans la partie droite, mettez en surbrillance la ligne se trouvant juste au dessous de l'endroit où vous souhaitez insérer un article ;

si vous souhaitez ajouter un article au bas de la Liste de lecture, mettez en surbrillance la ligne vide au dessous du dernier article de la liste ;

2. dans la zone de gauche, cliquez deux fois sur le nom du fichier ou de la piste souhaité ou appuyez sur le bouton Ajouter.

INSERTION D'ARTICLES MULTIPLES :

1. sélectionnez un point d'insertion dans la Liste de lecture comme indiqué ci-dessus ;

2. dans la zone de gauche, sélectionnez les articles que vous souhaitez ajouter :

pour sélectionner un groupe de fichiers consécutifs, cliquez sur le premier fichier et, tout en maintenant le bouton enfoncé, déplacez la souris jusqu'au dernier fichier.

pour sélectionner un groupe de fichiers non consécutifs, cliquez sur les noms des fichiers concernés tout en maintenant la touche [Ctrl] enfoncée.

3. cliquez sur le bouton Ajouter ;

pour insérer tous les fichiers correspondants dans le répertoire courant, cliquez sur le bouton Tout ajouter.

SUPPRESSION D'ARTICLES :

1. dans la zone Liste de lecture située dans la partie droite, sélectionnez l'article que vous souhaitez retirer ;

2. cliquez sur le bouton Supprimer ;

pour retirer tous les fichiers de la Liste de lecture, cliquez sur le bouton Tout

supprimer.

REMARQUE : les opérations de suppression ne font que retirer les fichiers d'une Liste de lecture. Il n'y a aucun risque d'effacer les fichiers de votre disque dur.

POUR QUITTER VIDEOSTATION :

cliquez sur le bouton E/S de la barre Marche/Arrêt située au sommet de l'écran.



ImageStation - Le diaporama et la présentation illustrée sous Windows

Conçu autour d'une interface présentant une série de diapositives 35 mm, ImageStation permet de créer, rapidement et facilement, des exposés et des diaporamas sur votre PC.

Présentation de l'écran principal

L'écran principal d'ImageStation affiche vos images graphiques avec le nom du fichier correspondant, des statistiques et des descriptions. Il intègre des commandes vous permettant de travailler avec des groupes de diapositives, appelés listes de vues, d'ajouter un fond musical et, finalement, d'organiser la liste des vues sous forme de diaporama.

AFFICHAGES

Fenêtre Onglet : affiche une copie réduite, ou *onglet*, de vos fichiers image graphiques, sous forme de diapositives 35 mm. Lorsque la liste des vues contient plus de huit *diapositives*, une barre de défilement apparaît à droite de cette fenêtre pour vous permettre de visualiser toutes les images de la liste.

Cliquez sur la diapositive que vous souhaitez sélectionner. L'image sélectionnée est alors entourée d'une bordure rouge. Pour que l'image sélectionnée apparaisse à sa taille réelle, cliquez deux fois sur la diapositive, ou cliquez sur le bouton Afficher l'image, situé sous la fenêtre Onglet. Le petit microphone situé au dessus de la diapositive vous permet d'ajouter un commentaire qui accompagnera le diaporama.

Liste des vues : affiche le nom de la liste des vues courante sélectionnée dans la fenêtre Liste des vues. Si vous n'avez pas enregistré la liste des vues sous un nom de fichier unique, la mention Sans titre sera affichée.

Numéro de limage : le premier chiffre indique la position de la diapositive sélectionnée dans la liste des vues. Le second chiffre, à droite de la colonne, indique le nombre total de diapositives figurant dans la liste des vues.

Fenêtre Description : affiche le nom du fichier de la diapositive sélectionnée, suivi de toutes les descriptions que vous avez pu saisir.

BOUTONS

Arrêt : ferme le programme.

Aide : ouvre le système d'aide d'ImageStation, qui comprend des graphiques et des explications sur tous les écrans du programme.

Musique : ouvre une boîte de dialogue qui vous permet de choisir un fichier MIDI ou une piste audio CD qui produira le fond musical de votre diaporama.

Décrire : ouvre une boîte de dialogue qui vous permet d'entrer une brève description pour chacune des images.

Liste des vues : ouvre une boîte de dialogue qui vous permet de créer, de modifier et de enregistrer des listes de vues.

Afficher l'image : affiche l'image en taille réelle de la diapositive sélectionnée, en mode plein écran. Vous obtenez le même résultat en cliquant deux fois sur la diapositive. Cliquez sur n'importe quelle partie de l'écran pour retourner à l'écran principal.

Exécuter le diaporama : affiche chacune des images de la liste des vues, en commençant par la diapositive sélectionnée.

Manuel/Automatique : si vous sélectionnez Manuel, la diapositive reste affichée jusqu'à ce que vous cliquiez sur la souris. En mode Automatique, les diapositives sont affichées les unes après les autres, en commençant par la diapositive sélectionnée. Les flèches situées à droite du bouton Automatique vous permettent de déterminer l'intervalle de temps, en secondes, entre chaque diapositive.

FORMATS DE FICHIERS GRAPHIQUES PRIS EN CHARGE

ImageStation prend en charge pratiquement tous les formats de fichiers graphiques généralement utilisés. Pour plus de détails, consultez le tableau ci-dessous :

Format	Extension de fichier DOS
Windows Bitmap	*.bmp, *.rle
Zsoft PCX	*.pcx
Kodak Photo CD	*.pcd
CompuServe GIF	*.gif
JPEG	*.jpg, *.jff, *.jtf
TARGA	*.tga
Tagged Image File	*.tif
CALS Raster	*.cal
MacPaint	*.mac
GEM Image	*.gem
Microsoft Paint	*.msp
WordPerfect Graphics	*.wpg
SUN Raster	*.ras
Macintosh PICTURE	*.pct
PostScript Raster+	*.eps
LEAD	*.cmp

+ ImageStation ne peut afficher que l'en-tête de l'image de trame inclu dans un fichier .EPS. Les fichiers .EPS ne contiennent pas tous des en-têtes images.

Didacticiel

Visualisation des images

Avant de pouvoir visualiser des images sur écran principal, vous devez créer une liste des vues des diapositives que vous souhaitez inclure à votre diaporama. Pour cela, ouvrez la fenêtre Liste des vues.

FENETRE LISTE DES VUES

1. Cliquez sur le bouton Liste des vues situé dans l'angle inférieur gauche de l'écran. La fenêtre Liste des vues apparaît.

2. A l'aide des zones Lecteurs et Répertoires situées au centre de la fenêtre, recherchez les fichiers graphiques que vous souhaitez visualiser.

3. Pour faciliter la recherche, choisissez une extension de fichier particulière, comme bmp, dans la zone de liste Type située en bas à gauche. Seuls les fichiers possédant l'extension "bmp" apparaissent dans la zone Fichiers.

4. Cliquez sur un fichier pour le sélectionner. Pour sélectionner plusieurs fichiers, maintenez enfoncée la touche CTRL tout en cliquant sur chaque nom de fichier.

5. Cliquez sur le bouton Ajouter. Les fichiers sélectionnés sont placés dans la zone Liste des vues située à droite.

6. Pour ajouter tous les fichiers sélectionnés dans la zone Fichiers à la liste des vues, cliquez sur le bouton Tout ajouter.

ATTENTION : si vous sélectionnez des fichiers non-graphiques pour votre liste de vues, ImageStation essaiera de créer des onglets pour ces fichiers, et des diapositives vierges apparaîtront alors dans la fenêtre Onglet. Des images grisées seront insérées dans votre diaporama. Pour éviter cela, assurez-vous que votre liste des vues ne comprend que les types de fichiers graphiques pris en charge.

7. Cliquez sur le bouton OK situé en haut de la boîte de dialogue Liste des vues. La fenêtre de création d'onglets apparaît pendant le traitement de vos fichiers. Vous pouvez cliquer à tout moment sur le bouton Annuler pour arrêter l'opération.

Une fois la création de toutes les diapositives terminée, l'écran principal est restauré et toutes les images de la liste des vues apparaissent dans la fenêtre Liste des vues.

Exécution dun diaporama

Toutes les diapositives se trouvant dans la fenêtre Onglets, vous êtes prêt à exécuter le diaporama.

POUR EXECUTER UN DIAPORAMA :

1. Sélectionnez longlet de limage que vous souhaitez voir apparaître en premier dans votre diaporama.
2. Sélectionnez un mode : cliquez sur les boutons Manuel ou Automatique situés en bas à droite. Si vous sélectionnez Automatique, utilisez le contrôleur numérique situé à droite du bouton Automatique pour définir l'intervalle de temps entre les images.
3. Cliquez sur le bouton Exécuter le diaporama. Les images apparaissent dans l'ordre, en commençant par l'image sélectionnée, jusqu'à la fin de la liste des vues. Une fois la liste terminée, l'écran principal d'ImageStation apparaît de nouveau.

En mode manuel :

- Pour passer à l'image suivante de la liste des vues, cliquez sur le bouton gauche de la souris, n'importe où sur l'écran.
 - Pour afficher l'image précédente de la liste des vues, cliquez sur le bouton droit de la souris.
4. Pour arrêter le diaporama avant la fin, appuyez sur ECHAP.

REMARQUE : toute application Windows dont l'option Toujours visible est sélectionnée reste affichée durant le diaporama.

Ajout d'un commentaire

Avec ImageStation, vous pouvez ajouter un commentaire à vos diapositives ainsi qu'un fond musical qui accompagnera tout votre diaporama en sélectionnant un fichier MIDI ou une piste audio CD. Prenez connaissance des instructions du fabricant pour savoir si vous pouvez utiliser cette fonction, car toutes les cartes son ne prennent pas en charge la reproduction sonore simultanée.

POUR AJOUTER UN FOND MUSICAL AU DIAPORAMA :

1. Cliquez sur le bouton Musique pour ouvrir la boîte de dialogue Sélection de la musique.
 2. Dans la boîte de dialogue Sélection de la musique, cliquez sur les boutons MIDI ou CD pour sélectionner la source musicale.
- **MIDI** Cliquez sur le bouton Parcourir. Dans la boîte de dialogue Ouvrir, positionnez-vous sur le fichier MIDI de votre choix et cliquez dessus.
 - **CD Audio** Insérez le disque de votre choix dans le lecteur CD-ROM et sélectionnez le numéro de la piste souhaitée.
3. Cliquez sur le bouton Exécuter le diaporama pour commencer la séance. Si vous avez sélectionné MIDI, la musique s'atténue petit à petit pendant les dernières diapositives, votre diaporama se terminant en beauté.

POUR AJOUTER UN COMMENTAIRE A UNE DIAPOSITIVE :

1. Cliquez sur le bouton Microphone pour ouvrir la boîte Commentaire.

2. Lorsque vous êtes prêt à enregistrer, cliquez sur le bouton Enregistrer. Le voyant rouge clignote pour indiquer que vous vous trouvez en mode En attente denregistrement et la zone état affiche les changements depuis Arrêté jusqu'à En attente denregistrement.

3. Cliquez sur le bouton Lecture pour commencer lenregistrement. Le voyant rouge reste allumé, la zone Courant affiche le temps écoulé et la zone état indique la mention Enregistrement. Parlez alors dans le microphone..

4. Une fois lenregistrement terminé, cliquez sur le bouton carré Arrêt.

Si vous n'êtes pas satisfait de votre enregistrement, cliquez à nouveau sur le bouton Enregistrer et répétez toute la procédure. Le nouvel enregistrement écrase alors l'ancien.

5. Si vous souhaitez apporter plus de modifications, cliquez sur le bouton Modifier pour ouvrir un éditeur audio numérique, WinDAT ou winDat. Vous pouvez alors modifier complètement votre enregistrement. Pour plus d'informations, consultez votre documentation WinDAT ou WinDat.

6. Lorsque vous êtes satisfait de votre enregistrement, cliquez sur le bouton Accepter. Vous retournez alors à l'écran principal, le bouton Microphone situé sur la diapositive sélectionnée apparaissant en rouge. Le commentaire enregistré accompagnera toujours cette diapositive durant un diaporama. Répétez toute la procédure si vous souhaitez ajouter un commentaire à d'autres diapositives.

POUR SUPPRIMER UN FICHIER COMMENTAIRE ASSOCIÉ À UNE DIAPOSITIVE :

1. Cliquez sur le bouton Microphone.

2. Cliquez sur le bouton Supprimer dans la boîte de dialogue Commentaire.

Le bouton Microphone reprend sa couleur noire initiale et vous pouvez enregistrer un nouveau commentaire pour cette diapositive.

POUR RATTACHER DES DESCRIPTIONS À DES DIAPOSITIVES :

1. Cliquez sur le bouton Décrire. La boîte de dialogue qui apparaît contient une copie de la liste des vues, incluant toutes les descriptions existantes. Le fichier sélectionné apparaît en surbrillance.

2. Positionnez le curseur dans la fenêtre Entrer la description, et entrez le texte de votre choix.

3. Pour ajouter d'autres descriptions, cliquez sur le bouton Suivant, ou cliquez sur l'entrée que vous souhaitez sélectionner, puis entrez le texte dans la fenêtre Entrer la description.

4. Cliquez sur OK pour retourner à l'écran principal d'ImageStation. La description des diapositives apparaît au bas de l'écran, au fur et à mesure que vous les sélectionnez. Ces descriptions, enregistrées, font alors partie intégrante de la liste des vues.

POUR ENREGISTRER UNE LISTE DES VUES :

1. Cliquez sur le bouton Enregistrer dans la fenêtre Liste des vues.

2. Placez-vous dans le répertoire dans lequel vous voulez enregistrer votre liste des

vues.

3. Entrez un nom de fichier dans la zone Fichiers. Les listes des vues sont enregistrées par défaut avec l'extension *.VIL.

POUR CHARGER UNE LISTE DES VUES EXISTANTE :

1. Cliquez sur le bouton Liste des vues pour ouvrir la fenêtre Liste des vues.
2. Cliquez sur le bouton Charger.
3. Positionnez-vous dans le lecteur et répertoire de votre choix, puis cliquez deux fois sur le nom de fichier choisi.

Edition d'une liste des vues

Vous pouvez très facilement modifier l'ordre des fichiers d'une liste des vues, à condition de vous souvenir de ces règles de base :

- La zone Liste des vues comporte toujours au moins une ligne sélectionnée.

Tout élément (ou groupe d'éléments) est toujours inséré *au-dessus* de cette ligne.

POUR INSERER UN ELEMENT DANS UNE LISTE DES VUES :

1. Dans la zone Liste des vues située à droite, sélectionnez la liste juste au-dessous de l'emplacement où vous souhaitez effectuer votre insertion.

Si vous souhaitez ajouter un élément tout en bas de la liste des vues, sélectionnez la ligne vide qui suit le dernier élément de la liste.

2. Dans la zone de gauche, cliquez deux fois sur le nom du fichier ou de la piste de votre choix, ou sélectionnez un ou plusieurs fichiers, et cliquez sur le bouton Ajouter.

POUR INSERER PLUSIEURS ELEMENTS :

1. Sélectionnez un point d'insertion dans la liste des vues, comme indiqué ci-dessus.
2. Dans la zone de gauche, sélectionnez les éléments que vous souhaitez ajouter.

Pour sélectionner un groupe de fichiers adjacents, cliquez dessus et faites glisser le pointeur de la souris sur les fichiers de votre choix.

- Pour sélectionner un groupe de fichiers non contigus, cliquez sur chaque fichier tout en maintenant la touche CTRL enfoncée.

3. Cliquez sur le bouton Ajouter.

- Pour insérer tous les fichiers sélectionnés dans le répertoire courant, cliquez sur le bouton Tout ajouter.

POUR SUPPRIMER DES ELEMENTS DE LA LISTE DES VUES

1. Dans la zone Liste des vues située à droite, sélectionnez les éléments que vous

souhaitez supprimer.

2. Cliquez sur le bouton Supprimer.

- Pour supprimer tous les fichiers de la liste des vues, cliquez sur le bouton Tout supprimer.

REMARQUE : lorsque vous utilisez les fonctions de suppression, les fichiers ne sont supprimés que dans la liste des vues. Les fichiers se trouvant sur votre disque dur ne courent aucun risque.



MIDI Orchestrator - Le mixage et l'enregistrement MIDI

Grâce à la console de mixage conçue autour de canaux de MIDI Orchestrator, vous pouvez facilement jouer, enregistrer et optimiser les fichiers MIDI. Vous pouvez aisément sélectionner des sons d'instruments, équilibrer le volume des canaux, contrôler le tempo, transposer des pistes, ajouter de nouvelles pistes à des fichiers MIDI existants, ou créer des compositions multipistes MIDI.

Présentation de l'écran

Commandes et écrans

Commandes de transport

Les commandes de transport sont situées en haut de l'écran, juste sous la barre de menu. MIDI Orchestrator utilise les commandes de transport usuelles, généralement utilisées sur les magnétoscopes ou les magnétophones.

Retour rapide (double flèche vers l'arrière) : cliquez sur le bouton Retour rapide et maintenez le bouton de la souris enfoncé pour déplacer l'indicateur de position en arrière dans le morceau, par petits incréments. Pour retourner plus rapidement en arrière, maintenez enfoncée la touche MAJ et cliquez sur le bouton Retour rapide, sans relâcher le bouton de la souris.

Pour retourner au début du morceau, cliquez deux fois sur le bouton Retour rapide.

Arrêt (bouton carré) : cliquez sur le bouton Arrêt pour arrêter la lecture ou l'enregistrement, et revenir automatiquement à la position à laquelle la lecture ou l'enregistrement a commencé.

Lecture (flèche vers l'avant) : cliquez sur le bouton Lecture pour commencer la lecture du morceau, à partir de la position courante.

Enregistrement (voyant rouge) : cliquez sur le bouton Enregistrement pour mettre MIDI Orchestrator en mode Enregistrement/En attente, prêt à enregistrer des données MIDI sur une piste activée pour l'enregistrement. Cliquez sur le bouton Lecture pour lancer l'enregistrement.

Pause (double barre) : cliquez sur le bouton Pause pour arrêter temporairement la lecture ou l'enregistrement. Une fois le mode Pause activé, cliquez à nouveau sur le bouton Pause pour reprendre la lecture ou l'enregistrement sans retourner en arrière.

Avance rapide (double flèche vers l'avant) : cliquez sur le bouton Avance rapide et maintenez enfoncé le bouton de la souris pour déplacer l'indicateur de position plus en avant dans le morceau, par petits incréments. Pour avancer plus rapidement, maintenez la touche MAJ enfoncée et cliquez sur le bouton Avance rapide, sans relâcher le bouton de la souris.

Pour aller à la fin du morceau, cliquez deux fois sur le bouton Avance rapide.

Commandes globales

Les commandes globales sont situées juste à droite des commandes de transport.

Position de la chanson : affiche la position dans le fichier chanson à partir de laquelle la lecture va commencer. Vous pouvez déplacer l'indicateur de position avec la souris, à n'importe quel endroit de la chanson.

Tempo : affiche et permet de définir le tempo courant du morceau en battements par minute.

+/- : (position du tempo) permet de modifier le tempo général d'un morceau par intervalle déterminé, en battements par minute.

Canaux

L'application MIDI Orchestrator contient 16 *canaux* distincts, qui sont affichés au milieu de l'écran. Chaque canal regroupe des affichages et des commandes qui s'appliquent à chaque canal MIDI. On trouve, de haut en bas :

Informations de canal : chacun des boutons numérotés ouvre une boîte de dialogue qui fournit un résumé des paramètres et un ensemble de commandes du canal respectif.

Compteurs de densité MIDI : indiquent les canaux actifs et, pour chacun d'entre eux, affichent graphiquement le nombre de notes relatives émises à ce moment.

Solo : met tous les autres canaux en mode muet, et permet d'isoler facilement un ou plusieurs canaux. Pour mettre en solo plusieurs canaux, appuyez sur la touche CTRL et cliquez sur les boutons Solo de votre choix.

Muet : neutralise la lecture du canal sélectionné.

Enr. : active le canal sélectionné pour l'enregistrement. Toutes les données MIDI reçues sont acheminées vers ce canal.

Sonorité : affichage numérique permettant de sélectionner le son de l'instrument utilisé par un canal. Si aucune sonorité n'est sélectionnée (" - "), le synthétiseur joue la dernière sonorité affectée, ou la sonorité par défaut.

Volume : ajuste le volume MIDI du canal sélectionné.

Nom piste : affiche les premiers caractères du nom de la première piste de chaque canal. Lorsque vous déplacez le pointeur de votre souris dans la fenêtre, le nom entier de la piste s'affiche.

Zone d'état

Etat : affiche l'état courant de MIDI Orchestrator : Arrêté, Lecture, Pause, Enregistrement/En attente ou Enregistrement.

Temps en cours : affiche le temps écoulé depuis le début du morceau en Minutes:Secondes.

Durée totale : affiche la longueur totale du morceau en Minutes:Secondes, en prenant en

considération le tempo.

Mesure en cours : affiche la position courante du morceau en Mesures:Battements.

Total des mesures : affiche la longueur totale du morceau en Mesures:Battements.

Menus

La barre de menu, située en haut de l'écran, contient les menus et options suivants :

Menu Fichier

Nouveau : ouvre un nouveau fichier vide.

Ouvrir : affiche une boîte de dialogue qui vous permet de sélectionner le fichier que vous souhaitez charger.

Enregistrer : enregistre le fichier courant sur disque. Si le fichier possède déjà un nom, il est enregistré sous ce nom. Dans le cas contraire, la boîte de dialogue Enregistrer sous... apparaît.

Enregistrer sous... : affiche une boîte de dialogue qui vous permet de nommer le fichier courant et de l'enregistrer sur disque.

Quitter : quitte l'application MIDI Orchestrator.

1/2/3/4 (liste des fichiers) : affiche les chemins d'accès des quatre derniers fichiers ouverts. Pour ouvrir un fichier se trouvant dans la liste, cliquez une fois sur son nom.

Menu Options

Métronome : lorsque le métronome est activé, l'application MIDI Orchestrator produit un clic pour chaque temps, par l'intermédiaire du haut parleur du PC.

Enregistrer les paramètres à la fermeture : lorsque l'option Enregistrer les paramètres à la fermeture est activée, la configuration courante du métronome est enregistrée lorsque vous quittez l'application MIDI Orchestrator.

Périphérique d'entrée MIDI : vous permet de sélectionner un périphérique d'entrée MIDI pour l'enregistrement. L'application MIDI Orchestrator utilise toujours le gestionnaire MIDI de Windows comme périphérique de sortie.

Menu Aide

Sommaire de l'aide : active le système d'aide en ligne de MIDI Orchestrator.

A propos de : présente la boîte "A propos de..." de l'application MIDI Orchestrator contenant le numéro de la version et la date de création du logiciel.

Fichiers échantillons

La présente édition de MIDI Orchestrator inclut des échantillons de la grande bibliothèque de fichiers chanson MIDI MusiClips™ disponibles auprès de Voyetra. Tous les fichiers MIDI MusiClips

sont configurés avec des sonorités Général MIDI pour les synthétiseurs de type base et étendu, conformément aux directives multimédia de Microsoft pour les auteurs.

Didacticiel

Chargement et lecture d'un fichier chanson MIDI

L'application MIDI Orchestrator utilise le gestionnaire MIDI du panneau de configuration Windows comme périphérique de sortie.

Vous noterez probablement que les compteurs de densité MIDI de certains canaux sont grisés. Cela signifie tout simplement qu'aucun port n'a été affecté à ce canal dans le gestionnaire MIDI de Windows et que le canal est désactivé.

Pour charger et lire un fichier MIDI :

1. Choisissez Ouvrir dans le menu Fichier et placez-vous dans le lecteur et le répertoire contenant vos fichiers MIDI.

2. Cliquez deux fois sur le nom du fichier de la chanson souhaitée.

Lorsque le fichier chanson est chargé dans l'application MIDI Orchestrator, les potentiomètres de volume sont ajustés à un niveau correct pour chaque canal, et les indicateurs d'état affichent la longueur du morceau.

3. Cliquez sur le bouton Lecture pour écouter le morceau.

Durant l'exécution du morceau, les indicateurs d'état affichent Lecture, les compteurs de densité MIDI indiquent l'activité de chaque canal et l'indicateur de position de la chanson se déplace de la gauche vers la droite.

Enregistrement d'une chanson

Pour effectuer un enregistrement avec MIDI Orchestrator, vous devez posséder une interface ou un connecteur MIDI et un clavier MIDI. Vérifiez que la sortie MIDI de votre clavier est connectée à l'entrée MIDI de la carte son. Pour plus d'informations, consultez la documentation de votre carte son.

Durant l'enregistrement, toutes les données MIDI reçues sont fusionnées et placées dans un seul canal, quel que soit le canal MIDI ayant été affecté.

Pour préparer l'enregistrement :

1. Dans le menu Options, activez le métronome si vous le souhaitez.

2. Définissez le tempo de votre choix en utilisant l'affichage numérique Tempo.

3. Cliquez sur le bouton qui active l'enregistrement pour sélectionner le canal d'enregistrement. Un voyant rouge s'allume sur le bouton du canal activé.

Vous ne pouvez en général enregistrer que sur les canaux dont les compteurs de densité MIDI sont affichés.

Si vous utilisez un synthé *de base*, utilisez les canaux 13, 14 ou 15 pour enregistrer la

partie instrumentale.

Si vous utilisez un synthé *étendu* ou *Général MIDI*, utilisez les canaux 1 à 9 pour enregistrer la partie instrumentale.

Si vous ne savez pas si votre synthé est de type base ou étendu, ou si vous ne connaissez pas la signification de ces termes, consultez la documentation de votre carte son.

Utilisez des canaux numérotés pour enregistrer les parties les plus importantes.

4. Utilisez l'affichage numérique de sélection des sonorités pour choisir le numéro de la sonorité qui sera utilisée pendant l'enregistrement. Si vous ne connaissez pas bien toutes les sonorités, lisez la section suivante intitulée *Edition d'une chanson*. Pour l'instant, vous pouvez définir la sonorité sur 1, pour obtenir le son d'un piano.

5. Diminuez le volume de votre clavier MIDI et jouez quelques notes. Vous devez entendre la sonorité sélectionnée sur le synthétiseur de votre carte son. Si tel est le cas, vous êtes prêt à enregistrer.

Pour enregistrer une piste mélodique :

1. Cliquez sur le bouton Enregistrer de la zone des commandes du transport.

Le voyant rouge clignote pour indiquer que MIDI Orchestrator est en mode Enregistrement/En attente.

2. Cliquez sur le bouton Lecture pour commencer l'enregistrement.

Le voyant rouge ne clignote plus, mais reste allumé pour indiquer que l'enregistrement est en cours. Si vous avez activé le métronome, vous devez entendre la mesure du tempo par l'intermédiaire des haut-parleurs du PC.

3. Interprétez votre morceau sur le clavier MIDI.

4. Cliquez sur le bouton Arrêt pour arrêter l'enregistrement.

5. Cliquez sur le bouton Lecture pour écouter ce que vous venez d'enregistrer. Vous pouvez répéter les étapes précédentes pour ré-enregistrer la piste si vous le souhaitez. Les nouvelles données remplaceront la piste entière.

Pour enregistrer une partie rythmique :

1. Cliquez sur le bouton qui active l'enregistrement du *canal réservé à la partie rythmique* de votre synthé :

Si vous utilisez un synthé *de base*, utilisez le canal **16**.

Si vous utilisez un synthé *étendu* ou *Général MIDI*, utilisez le canal **10**.

Si vous utilisez un périphérique externe non-Général MIDI, consultez sa documentation pour déterminer le canal à utiliser pour enregistrer la partie rythmique.

2. Commencez l'enregistrement, comme décrit ci-dessus.

Toutes les touches de votre clavier MIDI produisent alors un son rythmique différent. La liste des affectations des notes rythmiques Général MIDI ci-après précise le son rythmique produit pour chaque touche. (Cette liste ne s'applique pas à tous les périphériques. Consultez la documentation de votre périphérique MIDI si nécessaire.)

3. Enregistrez la partie rythmique.

Une fois que la première partie est enregistrée, vous pouvez enregistrer ou *superposer* des parties supplémentaires sur les autres canaux, comme dans un studio d'enregistrement professionnel. Vous pouvez enregistrer des nouvelles parties, tout en écoutant des parties déjà enregistrées.

Pour superposer des parties supplémentaires :

1. Choisissez un autre canal et cliquez sur le bouton qui active l'enregistrement.
2. Utilisez le sélecteur de sonorités du canal pour choisir le son instrumental de votre nouvelle partie.
3. Utilisez les boutons Muet et/ou Solo pour choisir les pistes existantes que vous souhaitez écouter pendant que vous jouez la nouvelle partie.
4. Suivez la même procédure qui vous a permis d'enregistrer la première piste.

Pour enregistrer un fichier :

1. Choisissez Enregistrer dans le menu Fichier.
2. Sélectionnez un format de fichier .ORC ou .MID. Ces formats sont décrits dans la section ci-après intitulée Choix d'un format de fichier.
3. Entrez un nouveau nom de fichier dans la boîte de dialogue, et cliquez sur OK.

Une fois que vous avez enregistré votre nouveau morceau, ou ajouté de nouvelles pistes à un morceau existant, vous pouvez le personnaliser avec les commandes d'édition de MIDI Orchestrator décrites ci-après.

Edition d'une chanson

Paramètres généraux :

Pour vous déplacer dans le morceau :

1. Faites glisser l'indicateur de position de la chanson vers la droite ou vers la gauche à l'aide de la souris, pour vous rendre à n'importe quel endroit du morceau.
2. Consultez la fenêtre Position courante (dans la zone d'état située au bas de l'écran) pour vérifier votre position dans la chanson. La lecture commencera à partir de cet endroit.

Pour définir ou changer le tempo d'un morceau :

1. Cliquez sur l'affichage numérique Tempo et déplacez la souris vers le haut ou vers le bas pour définir le tempo initial du morceau.

Certains fichiers MIDI contiennent une *carte tempo* une série de messages supplémentaires permettant de modifier le tempo à différents du morceau. Chaque tempo défini reste actif jusqu'à la fin du morceau si aucun autre tempo nest rencontré.

Pour ajuster tous les tempos dun morceau :

1. Cliquez sur l'affichage numérique Tempo et faites glisser la souris vers le haut ou vers le bas.

La position du tempo remplace *toutes* les valeurs de la carte tempo, y compris la valeur initiale, par la valeur que vous sélectionnez.

Paramètres des canaux

Pour ajuster les volumes des canaux :

Faites glisser les potentiomètres de chaque canal actif vers le haut ou vers le bas. (Certains périphériques MIDI ne répondent pas au volume MIDI, et les potentiomètres nont de ce fait aucun effet sur ces périphériques.)

Pour activer ou désactiver chaque canal :

1. Pour neutraliser un canal, cliquez sur son bouton Muet. Vous pouvez neutraliser autant de canaux que vous le souhaitez.

2. Pour écouter un canal, cliquez sur son bouton Solo. Pour mettre plusieurs pistes en solo, maintenez enfoncée la touche CTRL et cliquez sur les boutons Solo de votre choix.

Affectation des sonorités

Vous pouvez affecter lune des 128 *sonorités* (sons dinstruments) à chaque canal, et changer les sonorités à nimporte quel moment - même si le morceau est en cours dexécution.

Pour affecter une sonorité avec le sélecteur de sonorités :

Utilisez l'affichage numérique de sonorités (situé juste au dessus du potentiomètre de volume) pour affecter un numéro de sonorité à chaque canal actif. Utilisez la "Carte des sonorités Général MIDI" se trouvant à la fin de ce fichier pour vous aider à choisir les instruments. (Cette liste ne sapplique pas à tous les périphériques. Consultez la documentation de votre périphérique MIDI le cas échéant.)

Si le morceau est en cours dexécution, vous entendez les changements au fur et à mesure que vous sélectionnez des sonorités différentes.

Si un sélecteur de sonorités affiche un tiret, cela signifie quaucune sonorité nest affectée à ce canal. Dans ce cas, le canal utilisera la sonorité par défaut ou la dernière sonorité lui ayant été affectée.

Un canal (généralement les canaux 10 ou 16, selon le type de synthé) est réservé aux sons rythmiques. Vous ne pouvez pas changer les sons rythmiques avec MIDI Orchestrator.

Boîte de dialogue Informations de canal

Chaque canal possède sa propre boîte de dialogue Informations de canal. Pour ouvrir une

boîte de dialogue Informations de canal, cliquez sur le bouton numéroté, situé au haut du canal.

Cette boîte de dialogue récapitule tous les paramètres de ce canal et vous permet de les ajuster.

Pistes du canal : liste les noms affectés à toutes les pistes du canal. Vous pouvez sélectionner une piste pour lui donner un nom, changer son nom ou la transposer.

Remarque : lorsque vous enregistrez de nouvelles données dans un fichier MIDI existant, en utilisant MIDI Orchestrator, ces données créent une piste sur le canal sélectionné, et *remplacent* toutes les précédentes données de toutes les pistes affectées à ce canal.

Piste sélectionnée : affiche la piste sélectionnée.

Transposer : permet de transposer la piste sélectionnée par octaves et/ou demi-tons.

Sonorité : affiche le numéro de sonorité MIDI et le nom affecté à la sonorité courante (son). Vous pouvez également sélectionner une sonorité pour ce canal.

Pour affecter une sonorité grâce à la boîte de dialogue Informations de canal :

1. Cliquez sur le nom de la sonorité souhaitée dans la zone de liste Sonorité. Si vous faites cela lorsqu'un morceau est en cours d'exécution, vous entendez la sonorité changer.

2. Cliquez sur OK. Le nouveau numéro de la sonorité apparaît dans le sélecteur de sonorités, dans l'écran principal.

Pour nommer ou renommer une piste :

1. Dans la zone de liste Pistes du canal, cliquez sur la piste que vous souhaitez renommer. Si c'est une piste qui vient d'être enregistrée, elle s'appelle Nouveau.

2. Entrez un nouveau nom dans la zone d'édition Piste sélectionnée et cliquez sur OK.

Pour identifier facilement ce qu'il y a sur chaque canal, utilisez la procédure ci-dessus pour modifier le nom de la *première* piste. Les premiers caractères apparaissent dans la zone Nom piste du canal, dans l'écran principal. A chaque fois que le pointeur de la souris touche la zone Nom piste, la fenêtre s'agrandit pour afficher le nom complet de la piste.

Pour transposer une piste :

1. Cliquez sur le bouton Informations de canal du canal contenant la piste que vous souhaitez transposer.

2. Si plusieurs pistes apparaissent dans la liste, cliquez sur le nom de la piste que vous souhaitez transposer dans la zone de liste Pistes du canal. Le nom de la piste apparaît alors dans la zone de liste Piste sélectionnée.

3. Utilisez l'affichage numérique Octave pour transposer le pitch de la piste sélectionnée par octaves ascendantes ou descendantes.

4. Utilisez de la même manière l'affichage numérique Demi pour transposer par demi-tons.

Sélection d'un fichier de format (.ORC ou .MID)

Avec MIDI Orchestrator, vous pouvez ouvrir et enregistrer des fichiers de chanson dans deux formats :

le format Orchestrator propre à Voyetra (.ORC), ou le format standard MIDI (.MID).

.ORC - Si vous êtes le seul à utiliser le fichier, ou si vous partagez le fichier avec une autre application qui prend en charge les fichiers .ORC comme MIDI Orchestrator Plus de Voyetra, enregistrez votre chanson au format privé .ORC de Voyetra. Ce format conserve la configuration entière du fichier.

.MID - Pour que le fichier soit compatible avec la plupart des autres applications MIDI PC, choisissez le format .MID. Lorsque vous enregistrez un fichier dans ce format, les paramètres muet/solo, tempo/position du tempo et la transposition sont combinés, et les nouvelles valeurs sont alors enregistrées.

ATTENTION : Vérifiez tous vos paramètres Muet et Solo avant d'enregistrer un fichier au format .MIDI. Toutes les pistes que vous avez désactivées en utilisant les boutons Solo ou Muet seront supprimées durant l'enregistrement.

En cas de doute, utilisez le format .ORC. Vous pourrez toujours ouvrir par la suite le fichier et l'enregistrer au format .MID.

Carte des sonorités Général MIDI

Piano

- 1 Acoustic Grand Piano
- 2 Bright Acoustic Piano
- 3 Electric Grand Piano
- 4 Honky-tonk Piano
- 5 Rhodes Piano
- 6 Chorused Piano
- 7 Harpsichord
- 8 Clavinet Chromatic

Percussions

- 9 Celesta
- 10 Glockenspiel
- 11 Music box
- 12 Vibraphone
- 13 Marimba
- 14 Xylophone
- 15 Tubular Bells
- 16 Dulcimer

Organ (Orgues et div.)

- 17 Hammond Organ
- 18 Percussive Organ
- 19 Rock Organ
- 20 Church Organ
- 21 Reed Organ
- 22 Accordion
- 23 Harmonica

24 Tango Accordion

Guitar (Guitares)

25 Acoustic Guitar (nylon)
26 Acoustic Guitar (steel)
27 Electric Guitar (jazz)
28 Electric Guitar (clean)
29 Electric Guitar (muted)
30 Overdriven Guitar
31 Distortion Guitar
32 Guitar Harmonics

Bass (Basses)

33 Acoustic Bass
34 Electric Bass (finger)
35 Electric Bass (pick)
36 Fretless Bass
37 Slap Bass 1
38 Slap Bass 2
39 Synth Bass 1
40 Synth Bass 2

Strings (Cordes)

41 Violin
42 Viola
43 Cello
44 Contrabass
45 Tremolo Strings
46 Pizzicato Strings
47 Orchestral Harp
48 Timpani

Ensemble

49 String Ensemble 1
50 String Ensemble 2
51 SynthStrings 1
52 SynthStrings 2
53 Choir Aahs
54 Voice Oohs
55 Synth voice
56 Orchestra Hit

Brass (Cuivres)

57 Trumpet
58 Trombone
59 Tuba
60 Muted Trumpet
61 French Horn
62 Brass Section
63 Synth Brass 1
64 Synth Brass 2

Reed (Vents)

65 Soprano Sax
66 Alto Sax

- 67 Tenor Sax
- 68 Baritone Sax
- 69 Oboe
- 70 English Horn
- 71 Bassoon
- 72 Clarinet

Pipe (Vents suite)

- 73 Piccolo
- 74 Flute
- 75 Recorder
- 76 Pan Flute
- 77 Bottle Blow
- 78 Shakuhachi
- 79 Whistle
- 80 Ocarina

Synth Lead (sons synth. solo)

- 81 Lead 1 (square)
- 82 Lead 2 (sawtooth)
- 83 Lead 3 (calliope lead)
- 84 Lead 4 (chiff lead)
- 85 Lead 5 (charang)
- 86 Lead 6 (voice)
- 87 Lead 7 (fifths)
- 88 Lead 8 (bass + lead)

Synth Pad (Sons synth. densemble)

- 89 Pad 1 (new age)
- 90 Pad 2 (warm)
- 91 Pad 3 (polysynth)
- 92 Pad 4 (choir)
- 93 Pad 5 (bowed)
- 94 Pad 6 (metallic)
- 95 Pad 7 (halo)
- 96 Pad 8 (sweep)

Synth Effects (Effets synth.)

- 97 FX 1 (rain)
- 98 FX 2 (soundtrack)
- 99 FX 3 (crystal)
- 100 FX 4 (atmosphere)
- 101 FX 5 (brightness)
- 102 FX 6 (goblins)
- 103 FX 7 (echoes)
- 104 FX 8 (sci-fi)

Ethnic (Sons ethniques)

- 105 Sitar
- 106 Banjo
- 107 Shamisen
- 108 Koto
- 109 Kalimba
- 110 Bagpipe

- 111 Fiddle
- 112 Shanai

Percussive (Divers percussions)

- 113 Tinkle Bell
- 114 Agogo
- 115 Steel Drums
- 116 Woodblock
- 117 Taiko Drum
- 118 Melodic Tom
- 119 Synth Drum
- 120 Reverse Cymbal

Sound Effects (Effets sonores)

- 121 Guitar Fret Noise
- 122 Breath Noise
- 123 Seashore
- 124 Bird Tweet
- 125 Telephone
- 126 Helicopter
- 127 Applause
- 128 Gunshot

Carte des percussions Général MIDI

- 35 Acoustic Bass Drum
- 36 Bass Drum 1
- 37 Side Stick
- 38 Acoustic Snare
- 39 Hand Clap
- 40 Electric Snare
- 41 Low Floor Tom
- 42 Closed Hi-Hat
- 43 Hi Floor Tom
- 44 Pedal Hi-Hat
- 45 Low Tom
- 46 Open Hi Hat

- 47 Low-Mid Tom
- 48 High-Mid Tom
- 49 Crash Cymbal 1
- 50 High Tom
- 51 Ride Cymbal 1
- 52 Chinese Cymbal
- 53 Ride Bell
- 54 Tambourine
- 55 Splash Cymbal
- 56 Cowbell
- 57 Crash Cymbal 2
- 58 Vibraslap

- 59 Ride Cymbal 2
- 60 High Bongo
- 61 Low Bongo
- 62 Mute High Conga

- 63 Open High Conga
- 64 Low Conga
- 65 High Timbale
- 66 Low Timbale
- 67 High Agogo
- 68 Low Agogo
- 69 Cabasa
- 70 Maracas

- 71 Short Whistle
- 72 Long Whistle
- 73 Short Guiro
- 74 Long Guiro
- 75 Claves
- 76 High Wood Block
- 77 Low Wood Block
- 78 Mute Cuica
- 79 Open Cuica
- 80 Mute Triangle
- 81 Open Triangle



Audio Calendar - Le calendrier organisateur de temps

Utilisez des textes, des messages vocaux et des alarmes sonores pour garder trace de vos rendez-vous quotidiens. Audio Calendar affiche un mois entier en notant les événements spéciaux. Cliquez deux fois sur un jour donné, et vous obtenez une vue détaillée des activités qui lui correspondent.

Présentation de l'écran

Aperçu du mois

L'Aperçu du mois présente tous les jours d'un mois particulier, disposés à la façon d'un calendrier classique, exactement comme un calendrier de bureau. Vous avez le choix entre deux modes d'affichage :

Mode Fenêtre : en mode Fenêtre, la visualisation d'un mois se présente sous la forme d'une fenêtre aux dimensions modifiables, réduite ou agrandie comme la plupart des fenêtres d'applications Windows.

Mode Sous-main : le calendrier audio ressemble au papier peint Windows; il peut couvrir toute la surface de votre bureau Windows et demeure derrière toute autre application, quelles soient sous la forme de fenêtres ou d'icônes.

Menu Aperçu du mois

L'Aperçu du mois ne dispose pas de barre de menu conventionnelle Windows. A l'aide du bouton droit de la souris, cliquez n'importe où sur l'Aperçu du mois pour ouvrir son menu déroulant unique contenant les articles suivants :

Suiv : (suivant) avance l'Aperçu du mois au mois suivant. Raccourci : cliquez deux fois sur le petit calendrier en haut à droite.

Préc : (Précédent) affiche le mois précédent. Raccourci : cliquez deux fois sur le petit calendrier en haut à gauche.

Atteindre... : vous permet de sélectionner et d'afficher n'importe quel mois.

Aujourd'hui : affiche l'Aperçu du mois en cours.

Afficher la journée : ouvre la fenêtre Aperçu de la journée courante. (Voir la section « Aperçu de la journée ».) Raccourci : dans Aperçu du mois, cliquez deux fois sur la journée souhaitée.

Personnaliser le titre : vous permet de personnaliser le titre apparaissant en haut de l'Aperçu du mois.

Commencer la semaine le... : configure l'Aperçu du mois pour le faire commencer le jour de la semaine souhaité.

Effacer des événements : enlève tous les rendez-vous ainsi que les pense-bêtes sur une période donnée de mois/années. Cette fonction vous permet d'enlever les messages audio si vous le souhaitez (seulement les fichiers Wave).

Sous-main/Revenir au mode Fenêtre : fait basculer l'Aperçu du mois en mode Fenêtre ou alternativement en mode Sous-main.

Quitter : quitte Audio Calendar.

Commandes et Affichages de l'Aperçu de la journée

Liste des rendez-vous : vous permet d'établir la liste des rendez-vous par tranches d'une demi-heure.

Enregistreur de message : enregistre et interprète les messages audio que vous placez dans la Liste des rendez-vous. Il affiche également l'horloge numérique.

Zone de notes : vous permet d'entrer des informations plus détaillées pour chaque rendez-vous.

Zone Evènement Calendrier : vous permet d'entrer et d'afficher un événement dans la case du jour dans l'Aperçu du mois.

Menus Aperçu de la journée

MENU FICHER

Répertoire de données : sélectionne le répertoire où Audio Calendar conserve ses fichiers de données (messages audio, rendez-vous, textes, etc...).

Effacer des événements : enlève tous les rendez-vous ainsi que les pense-bêtes sur une période donnée de mois/années. Cette fonction vous permet d'enlever les messages audio si vous le souhaitez (uniquement les fichiers Wave).

Retirer le message audio : retire le message audio de la tranche horaire courante.

Fermer : fermer l'Aperçu de la journée et vous ramène à l'Aperçu du mois.

MENU AFFICHAGE

Suiv (suivant) : avance l'Aperçu de la journée au jour suivant.

Préc (précédent) : ramène l'Aperçu de la journée au jour précédent.

Atteindre... : vous donne accès à l'Aperçu de la journée de n'importe quel jour.

Aujourd'hui : remet l'Aperçu de la journée au jour présent.

MENU ALARME

Fixer : active ou désactive l'alarme pour la tranche horaire sélectionnée.

Paramètres par défaut...: sélectionne la Pré Alarme et le fichier Wave utilisé pour celle-ci.

MENU AIDE

Contenu : active le système d'Aide en ligne d'Audio Calendar.

A propos d'Audio Calendar... : affiche le numéro de version de l'application et sa date de publication.

Didacticiel

Le calendrier audio de Voyetra utilise l'horloge et le calendrier de votre PC comme référence. Servez-vous de l'utilitaire Date/Heure du Panneau de Configuration pour régler l'horloge si nécessaire. Pour plus de détails, consultez votre documentation Windows.

Aperçu du mois

UTILISATION DU MENU APERÇU DU MOIS :

1. pour ouvrir le menu, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris n'importe où dans l'Aperçu du mois ;

2. pour déplacer le menu, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris. Le coin supérieur gauche du menu se déplace alors sur le curseur de la souris ;

3. pour refermer le menu, cliquez à l'aide du bouton gauche de la souris n'importe où en dehors du menu.

SELECTION DU MODE FENETRE OU SOUS-MAIN :

1. appuyez sur le bouton droit de la souris pour ouvrir le menu ;

2. choisissez Sous-main ou Revenir au mode Fenêtre.

AFFICHAGE D'UN MOIS DIFFERENT :

Dans le Menu Aperçu du mois, choisissez Suivant ou Précédent. Raccourci : cliquez deux fois sur l'un des petits calendriers en haut de l'Aperçu du mois.

DEPLACEMENT DIRECT SUR UNE ANNEE ET UN MOIS PRECIS :

1. choisissez Atteindre... dans le menu Aperçu du mois ;

2. dans la boîte de dialogue, choisissez le mois souhaité dans la zone de liste déroulante modifiable ;

3. utilisez l'affichage numérique pour changer l'Année si nécessaire ;

4. cliquez sur OK.

POUR REVENIR AU MOIS ET JOUR PRESENTS :

dans le menu Aperçu du mois, choisissez Aujourd'hui. L'Aperçu du mois revient au mois en cours et affiche la date actuelle en surbrillance.

PERSONNALISATION DU TITRE :

1. dans le menu Aperçu du mois, choisissez Personnaliser. Raccourci : cliquez deux fois sur le titre courant ;

2. Lorsque une boîte de dialogue apparaît, tapez le texte souhaité dans la zone de titre Ligne 1 et dans la zone de titre Ligne 2, puis cliquez sur OK.

POUR FIXER LE PREMIER JOUR DE LA SEMAINE :

1. dans le menu Aperçu du mois, choisissez Commencer la semaine le... ;

2. dans la boîte de dialogue Commencer la semaine le..., choisissez le jour souhaité dans la zone de liste ;

3. cliquez sur OK. La grille du calendrier commencera dorénavant avec le jour choisi.

Aperçu de la journée

L'Aperçu de la journée vous donne un aperçu plus détaillé des activités de chaque jour.

POUR ACCEDER A L'APERÇU DE LA JOURNEE :

1. si nécessaire, faites défiler jusqu'au mois souhaité comme décrit précédemment ,

2. cliquez deux fois sur la case du jour choisi ;

3. une fois que vous êtes dans l'Aperçu de la journée, vous pouvez aller sur un autre jour en choisissant Suiv, Préc, ou Atteindre... dans le menu Affichage. Raccourci : pour avancer ou reculer jour par jour, cliquez sur les flèches de défilement se trouvant en haut à droite de la Liste de rendez-vous.

POUR REVENIR A L'APERÇU DU MOIS :

Choisissez Fermer dans le menu Fichier de l'Aperçu de la journée, ou alors cliquez deux fois sur le bouton du menu Système dans le coin supérieur droit.

EVENEMENT CALENDRIER

Le texte tapé dans la fenêtre Evènement Calendrier apparaît dans la case correspondante de l'Aperçu du mois.

INSERTION D'UN EVENEMENT CALENDRIER :

1. entrez l'Aperçu de la journée pour le jour souhaité ;

2. cliquez sur la zone Evènement Calendrier ;

3. entrez une ligne de texte.

RENDEZ-VOUS

Vous pouvez entrer un rendez-vous pour chaque incrément d'une demi-heure et associer à

chacun divers types de pense-bêtes et de messages.

POUR ENTRER UN RENDEZ-VOUS :

1. accédez à l'Aperçu de la journée pour le jour souhaité ,
2. si nécessaire, utilisez les barres de défilement pour que la partie souhaitée de la journée soit visible ;
3. sélectionnez une ligne dans la liste des rendez-vous et donnez un nom bref au rendez-vous.

NOTES

Il est possible d'associer une note plus détaillée à chaque rendez-vous.

POUR ASSOCIER UNE NOTE A UN RENDEZ-VOUS :

1. sélectionnez le rendez-vous souhaité ;
2. cliquez sur la zone de Notes et entrez-y votre texte. Il y a suffisamment d'espace pour environ 165 caractères.

Une icône de crayon indique chaque rendez-vous auquel est associé un texte. Pour visualiser la note d'un rendez-vous, mettez en surbrillance la ligne dans la fenêtre de Rendez-vous.

ALARMES

Vous pouvez associer une alarme à n'importe quel rendez-vous et à toute heure. Lorsque l'alarme se déclenche, une fenêtre apparaît pour afficher le rendez-vous, l'heure à laquelle il est fixé et la note que vous y aurez éventuellement associée.

Pour cela, il faut qu' Audio Calendar soit en marche au moment où l'alarme doit se déclencher (la forme réduite d'Audio Calendar est suffisante). Si Audio Calendar n'est pas en marche à ce moment là, un message vous avertit qu'une alarme s'est déclenchée, mais que l'heure est dépassée, lorsque vous utilisez à nouveau l'application Audio Calendar.

POUR FIXER UNE ALARME DE RENDEZ-VOUS :

1. si nécessaire, utilisez la barre de défilement pour visualiser l'heure du rendez-vous ;
2. sélectionnez l'heure de rendez-vous et choisissez Fixer dans le menu Alarme. Une icône de cloche apparaît alors sur la ligne correspondant au rendez-vous. Raccourci : cliquez deux fois sur le rendez-vous ;
3. pour enlever une alarme, choisissez à nouveau Fixer dans le menu Alarme, ou bien cliquez deux fois sur le rendez-vous.

Audio Calendar peut vous rappeler vos rendez-vous jusqu'à une heure à l'avance. Cette commande générale affecte les heures d'alarme de tous vos rendez-vous.

POUR FIXER L'HEURE DE PRE ALARME :

1. dans le menu Alarme, choisissez Paramètres par défaut... ;
2. utilisez l'affichage numérique de Pré Alarme pour sélectionner l'heure souhaitée de Pré Alarme, cliquez ensuite sur OK.

Vous pouvez choisir tout fichier.WAV valable comme alarme sonore pour tous vos rendez-vous . Si vous ne choisissez pas de fichier.WAV, vous entendrez alors soit le son du Système Evènement Windows associé à l'astérisque, soit un bip sonore du haut-parleur du PC.

CHOISIR LE FICHIER .WAV POUR L'ALARME :

1. dans le menu Alarme, choisissez Paramètres par défaut ;
2. dans la boîte de dialogue des Paramètres d'alarme par défaut, sélectionnez le bouton Modifier alarme Wave... Une boîte de dialogue de fichier apparaît alors ;
3. naviguez jusqu'au lecteur et au répertoire où se trouve le fichier Wave ;
4. mettez en surbrillance le nom du fichier souhaité et cliquez sur le bouton OK.
Raccourci : cliquez deux fois sur le nom du fichier, cela vous ramène à la boîte de dialogue Paramètres d'alarme par défaut ;
5. dans la boîte de dialogue Paramètres d'alarme par défaut, cliquez sur le bouton OK.

OPTION JOUER LE MESSAGE

Audio Calendar peut jouer automatiquement (voir ci-dessous) le message audio associé à un rendez-vous après avoir déclenché l'alarme.

LECTURE D'UN MESSAGE AUDIO AVEC ALARME :

1. dans le menu Alarme, choisissez Paramètres d'alarme par défaut ;
2. dans la boîte de dialogue Paramètres d'alarme par défaut, cliquez sur le bouton Jouer le Message. La lumière verte s'allume pour confirmer que cette option est activée.

L'Enregistreur de Messages

Audio Calendar vous permet d'enregistrer et d'associer à chaque rendez-vous un fichier.WAV unique. En général les messages audio se composent de notes vocales ou d'autres pense-bêtes vocaux, mais vous pouvez également adopter des effets sonores, de la musique ou toutes sortes d'enregistrements de votre choix.

PREPARATION POUR ENREGISTRER :

1. assurez-vous que votre micro ou autre source audio sont correctement connectés à votre carte son et fonctionnent bien ;
2. utilisez votre table de mixage pour régler le niveau d'enregistrement.

ENREGISTREMENT D'UN MESSAGE AUDIO :

1. dans l'Aperçu de la journée, cliquez sur le rendez-vous souhaité ;
2. cliquez sur le bouton Enregistrer de l'Enregistreur de Messages. Le témoin

lumineux rouge clignote pour vous indiquer que l'Enregistreur de Messages est En attente ;

3. cliquez sur le bouton Lecture pour commencer l'enregistrement ;

4. parlez dans le micro, ou déclenchez votre CD, cassette ou autre source audio ;

5. cliquez sur le bouton Stop. Votre enregistrement sera associé au rendez-vous sélectionné et, sur la ligne correspondante, le message audio apparaît sous forme d'icône.

REECOUTER, REENREGISTRER OU EFFACER UN MESSAGE AUDIO :

1. sélectionnez un rendez-vous dans l'Aperçu de la journée ;

2. cliquez sur le bouton Lecture pour entendre le message ;

3. pour réenregistrer votre message audio, répétez la procédure d'enregistrement. Votre nouvel enregistrement remplacera l'ancien ;

4. pour supprimer le message audio, choisissez Retirer le message audio dans le Fichier Menu.

POUR EFFACER DES EVENEMENTS DANS AUDIO CALENDAR :

1. dans le menu Aperçu du mois, sélectionnez Effacer des événements ;

2. dans la boîte de dialogue, sélectionnez le mois de début et de fin de l'intervalle de temps que vous souhaitez effacer. Utilisez l'affichage numérique pour sélectionner l'année si nécessaire ;

3. répétez l'opération pour fixer la fin de l'intervalle de temps ;

4. si vous souhaitez conserver la partie texte de vos entrées, activez le bouton Mges audio seuls. Le témoin lumineux s'allume pour confirmer cette option ;

5. cliquez sur OK. Toutes les entrées de l'intervalle sélectionné sont effacées. Si l'option Messages audio seuls était sélectionnée, les entrées de texte sont conservées.

Commandes au clavier

Il est possible d'utiliser un grand nombre de fonctions d'Audio Calendar sans se servir de la souris. Le tableau suivant fait le récapitulatif des commandes au clavier :

Fonction	Touche
Affichage Mois/Jour suivant	[Ctrl]-S
Affichage Mois/Jour précédent	[Ctrl]-P
Atteindre Mois et Jour	[Ctrl]-T
Atteindre Aujourd'hui	[Ctrl]-J
Déclencher Alarme	F2
Afficher la journée	F3

Fermer l'Aperçu de la journée/Quitter [Alt]-F4

Aide F1

Sauvegarde Automatique

Avec Audio Calendar, vous n'avez pas besoin d'ouvrir ou d'enregistrer les fichiers. Les informations entrées sont conservées automatiquement chaque fois que vous déplacez le curseur sur une autre fenêtre, et les fichiers nécessaires sont automatiquement sauvegardés lorsque vous quittez l'application.

S'il apparaît que vos rendez-vous ne sont pas sauvegardés, il est probable que l'application essaie de sauvegarder vos données dans un répertoire incorrect ou non-existant, ou alors dans un répertoire correct mais à court d'espace disponible.

Si vous avez ce problème, allez dans l'Aperçu de la journée, sélectionnez Répertoire de données... dans le menu Fichier et assurez vous que le répertoire est valide et dispose d'espace.

Personnalisation d'Audio Calendar

(RESERVE AUX UTILISATEURS CHEVRONNES)

Il est possible de personnaliser certains aspects de l'interface utilisateur d'Audio Calendar en ajoutant ou en modifiant les entrées dans le fichier d'initialisation d'Audio Calendar, CAL.INI.. Voici plusieurs paramètres parmi ceux que vous pouvez personnaliser :

- Heure de début dans l'Aperçu de la journée.
- Intervalle de temps dans l'Aperçu de la journée(1, 2, ou 4 heures).
- Alarme automatique pour chaque rendez-vous.
- Couleur de fond de l'Aperçu de la journée.
- Couleur du titre de l'Aperçu du mois.
- Taille et styles des polices de caractères.

Le programme d'installation du logiciel Voyetra copie un exemple du fichier CAL.INI sur votre disque dur. Ce fichier comprend des instructions pour la personnalisation d'Audio Calendar. Faites une copie de ce fichier dans votre répertoire Windows et modifiez-le selon les besoins en utilisant n'importe quel programme de mise en forme de texte standard ASCII tel que le Bloc-notes. Vos modifications se retrouveront dans l'interface utilisateur de l'application à la prochaine utilisation de l'application.



Say It! - L'application interactive d'annotations sonores

Un raccourci clavier, un microphone, un bouton, avec Say It! il devient vraiment facile d'insérer des annotations vocales dans des documents créés avec Windows Write, Word pour Windows, Microsoft®, Excel®, Lotus®, AmiPro®, ou toute autre application prenant en charge les insertions et liaisons d'objets OLE.

Présentation de l'écran

Commandes et écrans

BOUTONS DE TRANSPORT

Say It utilise les commandes de transport communes à de nombreuses applications Voyetra sous Windows. Si vous n'êtes pas habitué à leur fonctionnement, consultez le fichier de documentation inclus, intitulé Commandes standard.

BARRE DE DEFILEMENT

Pendant l'enregistrement, la *case de défilement* (le carré se trouvant dans la barre de défilement) indique le temps écoulé par rapport à la longueur maximale d'enregistrement. (Voir Maximum, ci-après).

Pendant la lecture, la case de défilement indique la position courante par rapport à la longueur de l'enregistrement.

INDICATEURS DE DUREE

Maximum : affiche la longueur maximale permise d'une annotation vocale, en Minutes:Secondes.

Courant : affiche la position courante dans le fichier, en Minutes:Secondes.

INDICATEUR DETAT

Affiche l'état courant de Say It : En attente, Enregistrement, Restitution, Pause ou Arrêt.

BOUTONS ACCEPTER/ANNULER

Accepter : arrête l'enregistrement et insère automatiquement l'annotation vocale à l'endroit sélectionné (le dernier emplacement du curseur) dans l'application client.

Annuler : efface l'enregistrement courant et met Say It en icône.

VUMETRE

Colonne verticale de voyants, située à droite de la fenêtre Say It, et qui clignote pour indiquer des niveaux d'enregistrement ou de lecture.

Menus

MENU EDITION

Copier : copie l'enregistrement courant dans le Presse-papiers de Windows.

Coller : colle les données audionumériques du Presse-papiers de Windows dans Say It.

MENU CONFIGURATION

Enregistrement automatique : si vous sélectionnez cette option, l'enregistrement commence au moment où vous activez Say It. Sinon, Say It ne commence l'enregistrement que lorsque vous appuyez sur le bouton Enregistrement, puis sur le bouton Lecture.

Touche active... : définit la combinaison du raccourci clavier qui permet d'activer Say It.

Longueur maximale : définit la longueur maximale de vos annotations vocales. La longueur par défaut est une minute.

Toujours visible : affiche en permanence la fenêtre ou l'icône Say It au premier plan de toutes les autres applications Windows ouvertes.

Configuration de l'enregistrement : définit ou change les paramètres audionumériques du taux d'échantillonnage, du format des données, et de l'option mono/stéréo prise en charge par votre carte son.

MENU AIDE

Active le système d'Aide en ligne.

Didacticiel

Say It *insère* des sons audibles, ou annotations vocales, dans des *clients OLE* documents créés dans des applications prenant en charge les insertions et liaisons d'objets OLE de Windows.

Si ces termes vous laissent perplexes, ne vous inquiétez pas. Say It a été spécialement conçu pour simplifier les liaisons OLE, de telle sorte que vous pouvez commencer à l'utiliser tout de suite. Souvenez-vous seulement que l'application *client* est le document dans lequel vous insérez votre annotation vocale. Windows Write, Word pour Windows, Microsoft Excel et Lotus AmiPro ne sont que des exemples d'applications clients OLE, car de nouvelles applications ne cessent d'apparaître constamment sur le marché.

Pour utiliser très facilement Say It, placez-le dans votre groupe de démarrage afin qu'il soit automatiquement chargé et toujours présent sur votre bureau Windows. (Il se peut que le programme d'installation ait déjà effectué cette opération pour vous.) Si Say It n'est pas lancé automatiquement lorsque vous lancez Windows, vous devrez le lancer comme une application Windows normale, avant de pouvoir l'utiliser.

Quoi qu'il en soit, Say It est toujours chargé comme une application miniaturisée. Il apparaît

sous forme d'icône dans votre bureau Windows jusqu'à ce que vous le lanciez.

Enregistrement d'annotations vocales

POUR PREPARER L'ENREGISTREMENT :

1. Connectez votre microphone à l'entrée appropriée de la carte son, et utilisez votre table de mixage pour ajuster l'enregistrement à un niveau correct.
2. Vérifiez que Say It soit chargé ; vous devez voir son icône sur le bureau Windows.
3. Utilisez votre application client OLE pour créer ou ouvrir un document. Votre application client affiche une nouvelle option dans le menu du système : "Enregistrer une note CTRL-R."

La procédure suivante fonctionne pour la plupart des applications client OLE. Toutefois, certaines applications client OLE peuvent fonctionner différemment. Si tel est le cas, consultez la documentation de votre application pour connaître son mode de fonctionnement avec des liaisons d'objets OLE.

POUR ENREGISTRER ET INSERER UNE ANNOTATION VOCALE :

1. Dans le document client, positionnez le curseur à l'endroit où vous souhaitez insérer votre annotation vocale.
2. Préparez-vous à parler dans le microphone.
3. Lancez Say It en utilisant le raccourci clavier CTRL-R. L'écran Say It apparaît et l'enregistrement commence immédiatement.
4. Parlez dans le microphone.
5. Lorsque vous avez fini, cliquez sur le bouton Accepter.
6. Say It retourne sous sa forme d'icône, et votre annotation vocale est automatiquement insérée à l'endroit de votre choix. Une copie de l'icône Say It indique l'emplacement de votre annotation vocale.

Autres outils d'enregistrement

Avec Say It, vous pouvez vous corriger de plusieurs façons, ce qui vous permet de n'insérer votre enregistrement que lorsque vous en êtes pleinement satisfait.

POUR METTRE EN PAUSE DURANT L'ENREGISTREMENT :

1. Cliquez sur le bouton Pause pour arrêter temporairement l'enregistrement, sans effacer ce que vous venez d'enregistrer.
2. Cliquez à nouveau sur le bouton Pause pour reprendre l'enregistrement là où vous l'aviez arrêté. (Vous pouvez également utiliser la barre d'espace au lieu du bouton Pause.)

ATTENTION : n'utilisez que le bouton Pause (ou la barre d'espace) pour reprendre l'enregistrement. Si vous cliquez sur le bouton Enregistrement, vous effacez l'enregistrement

existant et en commencez un nouveau.

POUR ECOUTER UN ENREGISTREMENT AVANT DE LINSERER :

1. Cliquez sur le bouton Lecture pour écouter lenregistrement que vous venez deffectuer.

2. Si vous en êtes satisfait, cliquez sur le bouton Accepter pour insérer votre annotation vocale.

POUR RE-ENREGISTRER UNE ANNOTATION VOCALE :

1. Cliquez sur le bouton Enregistrement. Le voyant rouge du bouton Enregistrement clignote pour indiquer que Say It est en mode En attente.

2. Cliquez sur le bouton Lecture. Say It supprime le premier enregistrement et le remplace par un nouveau. Vous pouvez répéter cette procédure autant de fois que vous le souhaitez.

3. Lorsque vous êtes satisfait de votre enregistrement, cliquez sur le bouton Accepter.

POUR ANNULER UNE ANNOTATION VOCALE :

Cliquez sur le bouton Annuler (ou la touche [A]) à nimporte quel moment. Lenregistrement courant sera effacé et Say It retournera à sa forme dicône.

Ecoute des annotations vocales

Vous, ou toute personne ayant une copie de Say It correctement installée, pouvez écouter vos annotations vocales.

POUR ECOUTER UNE ANNOTATION VOCALE :

1. Dans le document client, cliquez deux fois sur licône Say It, ou sélectionnez licône et choisissez Objet Say It, puis Lecture dans le menu Edition du document. Vous entendrez alors lannotation vocale.

2. Pour arrêter la lecture, cliquez sur le bouton gauche de la souris.

Pour écouter lenregistrement à partir dun autre endroit, faites glisser la case de la barre de défilement à lendroit de votre choix, puis cliquez sur le bouton Lecture.

Modification dannotations vocales

Vous pouvez modifier une annotation vocale insérée dans un document de deux manières. Vous pouvez la couper, la copier ou la coller ailleurs, dans la même application client ou dans une autre. Vous pouvez également remplacer toute une annotation vocale existante.

POUR COUPER, COLLER OU SUPPRIMER DES ANNOTATIONS VOCALES :

1. Sélectionnez licône de lannotation vocale insérée dans votre document.

2. Utilisez normalement les commandes Copier ou Coller de lapplication client.

Lannotation vocale se trouve alors dans le Presse-papiers de lapplication client OLE. Vous pouvez la coller dans un autre endroit du même document, ou dans un autre document de lapplication client OLE.

POUR REMPLACER UNE ANNOTATION VOCALE EXISTANTE :

1. Sélectionnez licône Say It insérée dans le document.
2. Lancez Say It, ou choisissez Objet Say It, puis Edition dans le menu Edition de lapplication client.
3. Lorsque Say It démarre, enregistrez la nouvelle version de votre annotation vocale.
4. Cliquez sur le bouton Accepter.

Votre nouvelle annotation vocale *remplace* la précédente annotation.

Modification des annotations vocales

Avec Say It, vous ne pouvez pas modifier directement vos annotations vocales. Toutefois, vous pouvez transférer des annotations vocales dans un programme dédition numérique tels quWinDAT ou WinDat pour effectuer des modifications ou vous pouvez convertir les fichiers audionumériques existants en annotations vocales.

ATTENTION : à chaque fois que vous utilisez WinDAT ou WinDat avec Say It, WinDAT ou WinDat doivent être laissés ouverts jusquà ce que vous ayez achevé toute la procédure. WinDAT et WinDat contiennent, pendant un certain temps, les données dans un presse-papiers privé.

POUR MODIFIER UNE ANNOTATION VOCALE AVEC LE PROGRAMME DEDITION NUMERIQUE :

1. Sélectionnez lannotation vocale dans le document client OLE.
2. Choisissez Objet Say It, puis Edition dans le menu Edition de lapplication client. La fenêtre Say It apparaît.
3. Dans le menu Edition de Say It, sélectionnez Copier.
4. Basculez vers le programme dédition numérique et sélectionnez Coller dans le menu Edition. Lannotation vocale est chargée dans le programme dédition numérique.
5. Editez le fichier dans le programme dédition numérique.
6. Dans le menu Edition du programme dédition numérique, choisissez Tout sélectionner, puis Copier.
7. Dans le menu Edition de Say It, sélectionnez Coller.

Une copie de lannotation vocale modifiée est alors rechargée dans Say It.

8. Sélectionnez Accepter. Lannotation vocale modifiée remplace lannotation originale dans le document client.

POUR CONVERTIR UN FICHIER DU PROGRAMME DEDITION NUMERIQUE EN UNE ANNOTATION VOCALE :

1. Positionnez le curseur à l'endroit de votre choix, dans l'application client OLE.
2. Dans l'application client OLE, lancez Say It.
3. Utilisez le programme d'édition numérique pour ouvrir un fichier existant ou pour en créer un nouveau.
4. Sélectionnez la partie du fichier que vous souhaitez insérer dans votre application client OLE. Pour insérer tout le fichier, choisissez Tout sélectionner dans le menu Edition.
5. Dans le menu Edition du programme d'édition numérique, sélectionnez Copier.
6. Dans le menu Edition de Say It, sélectionnez Coller.
7. Cliquez sur Accepter. Say It insère le fichier dans l'application client OLE.

Say It! et les applications Non-OLE

Si vous essayez d'insérer une annotation vocale dans une application différente d'une application client au standard OLE, la procédure échoue, et votre enregistrement est perdu. Vous pouvez le récupérer en faisant suivre immédiatement votre manœuvre erronée de la procédure suivante. Toutefois, n'utilisez aucune commande qui modifierait le contenu du Presse-papiers Windows (Copier ou Coller), ne réactivez pas Say It ni ne quittez Windows, car votre enregistrement serait alors irrémédiablement perdu.

POUR RECUPERER UN ENREGISTREMENT PERDU:

1. Basculez vers l'application dans laquelle vous souhaitez insérer votre annotation vocale. Assurez-vous que cette application est une application client OLE.

Si aucune application client OLE n'est ouverte, vous devez en lancer une. Choisissez de préférence Windows Write.

2. Positionnez le curseur à l'endroit de votre choix.
3. Dans le menu Edition de l'application client, sélectionnez Coller.

L'annotation vocale est collée à l'emplacement indiqué par le curseur.

4. Vous pouvez à présent enregistrer le fichier si vous le souhaitez, ou bien couper, copier ou déplacer l'annotation vocale dans un emplacement définitif d'une application client OLE.

Personnalisation de Say It!

Vous voudrez peut-être modifier la combinaison de touches du raccourci clavier qui permet d'activer Say It, surtout si cette combinaison est déjà utilisée dans une autre application.

POUR MODIFIER UN RACCOURCI CLAVIER :

1. Dans le menu Configuration, sélectionnez Touche active... . La boîte de dialogue

Touche active apparaît.

2. Cliquez sur les cases de validation pour activer ou désactiver les touches ALT ou MAJ. Le raccourci clavier inclut toujours la touche CTRL et une lettre ou une touche du pavé numérique. Le raccourci clavier peut-être par exemple : CTRL-MAJ-V.

3. Pour sélectionner une nouvelle lettre ou un nouveau chiffre, choisissez le caractère de la zone Touche désiré. Tapez une lettre ou une valeur numérique de votre choix. N'utilisez pas de signe de ponctuation ni de caractères spéciaux.

4. Cliquez sur OK.

POUR AJUSTER LA LONGUEUR MAXIMALE DES ANNOTATIONS VOCALES :

1. Dans le menu Configuration, choisissez Longueur maximale... La boîte de dialogue Longueur maximale apparaît.

2. Utilisez l'affichage Minutes:Secondes pour ajuster la durée souhaitée.

3. Une fois ce réglage terminé, cliquez sur OK.

Par défaut, Say It enregistre en mono 8-bit à 11.025 KHz un format reconnu par la plupart des matériels et des logiciels audionumériques. Toutefois, si vous envoyez des annotations vocales à une personne possédant un système configuré différemment, ou si vous souhaitez utiliser la compression de fichiers, vous pouvez modifier les paramètres.

POUR MODIFIER LES PARAMETRES AUDIONUMERIQUES :

1. Dans le menu Configuration, sélectionnez Configuration de l'enregistrement...

2. Dans la boîte de dialogue qui apparaît, sélectionnez le taux d'échantillonnage souhaité, le format des données ainsi que le paramètre mono/stéréo. Le mode stéréo est sélectionné lorsque le voyant vert est allumé. Lorsque le voyant vert est éteint, vous êtes en mode mono. Pour plus d'informations sur ces fonctionnalités, consultez le manuel de votre carte son.

3. Cliquez sur OK.



JukeBox - Le jukebox sous Windows

Le Voyetra Jukebox vous permet d'assembler des *événements sonores* en une *liste de lecture* et de les passer dans l'ordre que vous voulez. Les Listes de lecture peuvent comprendre des fichiers, WAV files, MIDI, ou des pistes de CD audio.

Affichage

Commandes et affichages de la Liste de lecture

BOUTONS D'ÉDITION

Permettent un accès rapide aux quatre commandes d'édition les plus utilisées : Couper, Copier, Coller et Annuler. (Voir la rubrique Menu Edition ci-dessous.)

COMMANDES DE TRANSPORT

Jukebox utilise des commandes de transport communes à de nombreuses applications Voyetra Window. Si la manipulation de ces commandes ne vous est pas familière, consultez le fichier de documentation intitulé « Commandes Courantes ».

ZONES DE TITRE

Liste : cette zone de liste permet d'afficher la Liste de lecture courante.

Titre CD : affiche le titre du CD en cours dans la Liste de lecture courante.

Ajouter... : ouvre la fenêtre du sélecteur d'événements sonores. (Voir rubrique suivante.)

LISTE DE LECTURE

Fait état des événements sonores individuels de la Liste de lecture.

ZONES D'ÉTAT

État : affiche l'état courant de la Liste de lecture (Lecture CD, Lecture WAV, Arrêt, Pause, etc.).

WAV, MID, CD : affiche le nombre d'événements de chaque genre dans la Liste de lecture.

Menus Liste de lecture

FICHER

Nouveau : crée une nouvelle liste vide.

Ouvrir : ouvre une boîte de dialogue pour sélectionner la fichier de Liste de lecture que vous souhaitez charger.

Enregistrer : enregistre sur le disque la Liste de lecture en écrasant la version existante.

Enregistrer sous... : ouvre une boîte de dialogue permettant d'attribuer un nom au fichier de Liste de lecture courante et de l'enregistrer sur le disque.

Quitter : interrompt la lecture et quitte le programme Windows Jukebox.

A propos de : affiche les informations sur cette version de Windows Jukebox.

Liste des Fichiers (1 2 3 4) : permet d'ouvrir d'un seul clic les quatre fichiers de la Liste de lecture dernièrement ouverts.

EDITION

Vous pouvez utiliser les commandes Couper, Copier, Coller et Annuler dans le menu Edition ou en cliquant sur les boutons d'édition, juste en dessous de la barre de menus.

Annuler : annule l'effet de la dernière opération d'édition effectuée.

Couper : retire les événements sonores de la Liste de lecture et les met dans le Presse-papiers.

Copier : place les événements sonores sélectionnés dans le Presse-papiers sans modifier la Liste de lecture.

Coller : déplace les événements sonores du Presse-papiers dans la Liste de lecture. Les événements sont insérés au dessus du premier événement sélectionné dans la Liste de lecture. Si aucun événement n'est sélectionné, les événements sont ajoutés à la fin de la liste.

Supprimer tout... : supprime tous les événements du genre précisé (WAV, MID, ou CD) de la Liste de lecture courante.

Désélectionner tout : désélectionne (annule) toutes les sélections d'événements dans la Liste de lecture.

OPTIONS

Auto Audition : lorsqu'elle est activée, cette fonction permet la lecture de chaque fichier simplement en cliquant sur son nom dans les boîtes de dialogue du Sélecteur d'événements sonores.

Boucle : lorsqu'elle est activée, cette fonction fait répéter sans arrêt la Liste de lecture, jusqu'à ce que vous l'arrêtiez.

Commandes et affichages du Sélecteur d'événements sonores

Le Sélecteur d'événements sonores est une version personnalisée de la boîte de dialogue Ouvrir sous Windows. Utilisez cette fenêtre pour localiser, auditionner et sélectionner les événements sonores à ajouter à votre Liste de lecture. Pour ouvrir le Sélecteur d'événements sonores, cliquez sur le bouton Ajouter dans la fenêtre de la Liste de lecture.

COMMANDES DE TRANSPORT

Ces deux boutons vous permettent de lancer ou d'arrêter la lecture du fichier ou de la piste sélectionné. Pour de plus amples informations sur les commandes de transport, consultez la section Initiation du manuel.

ZONES D'ETAT

WAV, MID : affiche à gauche les répertoires et lecteurs disponibles et à droite les fichiers ayant une extension .WAV ou .MID.

TOUT : affiche tous les fichiers dans le répertoire courant quelque soit leur extension.

Les deux zones d'affichage Répertoire et Nom du fichier affichent le chemin d'accès et le nom du fichier sélectionné.

CD : cliquez sur le bouton CD pour visualiser la liste des pistes du disque inséré dans le lecteur de CD-ROM.

Remarque : les zones d'affichage Répertoire et Fichier en bas de la fenêtre ont changé. Elles servent d'affichage pour le Titre CD et pour le nom de la piste sélectionnée. A l'origine ces zones sont vierges comme indiqué ci-dessus. La procédure d'introduction de titres de disque et de nom de piste est indiquée dans la section « Travail sur pistes de CD ».

Didacticiel

Lecture de la démonstration de Liste de lecture

Pour l'utilisation du Jukebox, la première étape consiste à établir une *Liste de lecture* des morceaux que vous souhaitez écouter. Servez-vous du Sélecteur d'événements sonores pour parcourir vos fichiers, les auditionner et organiser l'ordre de parcours des fichiers dans la fenêtre de Liste de lecture. En cliquant sur le bouton Lecture, le Jukebox déclenche la lecture des événements de la liste dans l'ordre dans lequel vous les avez placés.

Vous pouvez créer et modifier autant de Listes de lecture que vous le souhaitez et les enregistrer comme des fichiers avec l'extension .JUK. Pour vos débuts, nous avons inclus une démonstration de Liste de lecture portant le nom de SAMPLE.JUK, contenant les fichiers WAV et MIDI. Cette démonstration de Liste de lecture ne comprend aucune piste audio CD-ROM.

POUR LANCER LA DEMONSTRATION :

1. choisissez Ouvrir dans le menu Fichier, naviguez jusqu'au répertoire où se trouve Jukebox et ouvrez le fichier SAMPLE.JUK ;
2. cliquez sur le bouton Lecture. Jukebox déclenche la lecture des événements dans l'ordre indiqué ;
3. pour répéter la lecture d'une liste, choisissez Boucle dans le menu Options ;
4. pour avancer ou reculer dans la Liste de lecture, cliquez sur les boutons Précédent et Suivant. (Vous pouvez faire cela pendant la lecture.) ;
5. pour interrompre momentanément la lecture, cliquez sur le bouton Pause. Appuyez à nouveau sur le bouton Pause pour relancer la lecture ;

6. vous pouvez si vous le souhaitez, utiliser d'autres programmes Windows pendant la lecture de Jukebox ;

7. Jukebox s'arrête lorsque la fin de la Liste de lecture est atteinte. Pour arrêter le lecteur avant la fin, cliquez sur le bouton Stop.

POUR LANCER LA LECTURE AU MILIEU DUNE LISTE :

1. cliquez sur n'importe quel événement de la démonstration de Liste de lecture pour le sélectionner ;

2. cliquez sur le bouton Lecture. Jukebox commencera la lecture à partir du premier événement sélectionné.

Création d'une Liste de lecture

POUR CREER UNE LISTE DE LECTURE :

1. dans le menu Fichier, choisissez Nouveau ;

2. si vous prévoyez d'inclure des pistes de CD à votre Liste de lecture, insérez le CD audio dans le lecteur de CD-ROM.

REMARQUE : pour être sûr que le disque contient des *pistes audio*, utilisez un enregistrement commercial, du genre de ceux que l'on achète dans un magasin de disques et *non* un CD-ROM de logiciel.

3. Cliquez sur le bouton Ajouter. La boîte de dialogue du Sélecteur d'événements sonores apparaît alors ;

4. cliquez sur une des quatre zones d'Etat pour sélectionner le type d'événement sonore que vous souhaitez ajouter à la liste. Une boîte de dialogue affiche alors, selon votre choix, les fichiers aux extensions .MID ou .WAV ou alors une liste des pistes du disque inséré dans votre lecteur de CD-ROM. Si vous sélectionnez TOUT, chaque fichier du répertoire courant est alors affiché ;

5. si vous avez choisi WAV ou MID, naviguez jusqu'au lecteur et répertoire souhaité ;

6. pour auditionner un fichier ou une piste CD, mettez-les en surbrillance et cliquez sur le bouton Lecture du Sélecteur d'événements. Pour entendre automatiquement un extrait de chaque fichier lorsque vous le mettez en surbrillance, choisissez Auto-Audition dans le menu Options ;

7. sélectionnez les fichiers ou les pistes à ajouter à la Liste de lecture :

- pour sélectionner un seul événement, cliquez dessus à l'aide de la souris.
- Pour sélectionner un groupe d'événements consécutifs, maintenez le bouton de la souris enfoncé et faites glisser la souris sur les fichiers et les pistes souhaités.
- Pour sélectionner des articles non-consécutifs, maintenez la touche [Ctrl] enfoncée pendant que vous cliquez sur les articles séparés.

- Pour désélectionner un évènement, cliquez à nouveau dessus tout en maintenant la touche [Ctrl] enfoncée.

8. Dans la fenêtre principale Jukebox, cliquez sur le bouton Copier, puis cliquez sur le bouton Coller. Les évènements sont ajoutés à la fin de la Liste de lecture ;

9. pour insérer un nouvel évènement à l'intérieur d'une Liste de lecture, sélectionnez d'abord un article dans la Liste de lecture avant de cliquer sur le bouton Coller. Les nouveaux articles sont toujours insérés au dessus de l'article sélectionné dans la Liste de lecture.

Raccourci : pour ajouter rapidement un seul évènement à la Liste de lecture, il vous suffit de cliquer deux fois sur l'évènement.

10. Continuez d'ajouter des évènements pour établir votre liste. Vous pouvez mélanger dans une même liste, des fichiers MIDI, les fichiers WAV ou les pistes VD, et ce, dans l'ordre que vous souhaitez ;

11. entrez, le cas échéant, un titre pour votre Liste de lecture dans la zone de titre de la Liste de lecture. Vous ne pouvez pas modifier le contenu de la zone de Titre CD, cette information est automatiquement ajoutée par le Sélecteur d'évènements sonores ;

12. sélectionnez Enregistrer dans le menu Fichier pour enregistrer votre liste avec l'extension .JUK ;

13. appuyez sur le bouton Lecture pour entendre votre Liste de lecture.

Modification d'une Liste de lecture

Vous pouvez utiliser les boutons Copier, Coller, Couper et Annuler ou les options de menu pour changer l'ordre des évènements d'une Liste de lecture, ou pour copier des évènements d'une Liste de lecture à une autre.

POUR COPIER OU COUPER DES EVENEMENTS DUNE LISTE DE LECTURE :

1. sélectionnez les évènements que vous souhaitez copier ou retirer. Utilisez la technique décrite précédemment pour sélectionner des évènements multiples si vous le souhaitez ;

2. dans le menu Edition, choisissez Copier ou Couper et cliquez sur les boutons Copier ou Couper.

POUR COLLER DES EVENEMENTS DANS UNE LISTE DE LECTURE :

1. coupez ou copiez un ou plusieurs évènements dans le Presse-papiers comme décrit ci-dessus ;

2. ouvrez si vous le souhaitez une nouvelle Liste de lecture et sélectionnez un évènement ;

3. cliquez sur le bouton Coller ou choisissez Coller dans le menu Edition. Les évènements collés sont toujours insérés avant l'évènement en surbrillance. Pour placer des évènements à la fin d'une Liste de lecture, sélectionnez Désélectionner tout dans le menu Edition avant de coller un nouvel évènement.

Travail sur pistes de CD

Contrairement aux disques de données CD-ROM, les disques CD-ROM audio ne comportent ni structure par répertoire ni noms de fichiers. Lorsque vous insérez pour la première fois un disque dans votre lecteur de CD-ROM, Windows Jukebox ne peut afficher que [Sans titre] comme titre, ainsi qu'un titre générique pour chaque piste, Piste 1, Piste 2, et ainsi de suite. Pour que le titre correct des morceaux soit affiché, il faut taper chaque titre dans la zone de titre de chaque piste dans la fenêtre du Sélecteur événements sonores.

Nous vous suggérons de créer une Liste de lecture de référence pour chacun de vos CD, comportant toutes les pistes. Vous n'avez besoin de faire cela qu'une seule fois pour chaque CD. Copiez ensuite les pistes de la liste de référence dans d'autres Listes de lecture.

POUR CREER UNE LISTE DE LECTURE DE REFERENCE DE CD :

1. sélectionnez Nouveau dans le menu Fichier afin d'ouvrir une nouvelle Liste de lecture vide ;
2. placez un CD audio dans votre lecteur de CD-ROM ;
3. cliquez sur le bouton Ajouter pour ouvrir le Sélecteur événements sonores, puis appuyez sur le bouton CD ;
4. entrez un titre pour ce disque dans la zone de Titre CD. Vous souhaiterez probablement entrer le véritable titre du CD, mais vous pouvez taper le texte que vous souhaitez ;
5. mettez la ligne Piste 1 en surbrillance ;
6. entrez le titre souhaité dans la zone de titre de piste au bas de la fenêtre Sélecteur événements sonores. (Vous pouvez temporairement retirer le CD du lecteur pour regarder les titres des pistes si vous le souhaitez. Assurez-vous de bien le replacer avant de continuer.)
7. sélectionner la ligne Piste 2 et continuez d'entrer les titres de la même manière pour toutes les pistes (remarque : vous ne pouvez pas enregistrer cette liste de titres) ;
8. cliquez deux fois sur chacune des pistes dans l'ordre souhaité pour les ajouter à la Liste de lecture ;
9. Lorsque toutes les pistes ont été transférées du Sélecteur événements sonores à la Liste de lecture, enregistrez celle-ci.

Vous pouvez maintenant copier les titres de la Liste de lecture de référence dans toute autre Liste de lecture et les titres de disques ou de pistes seront correctement affichés. Vous n'avez pas besoin de mettre le disque dans le lecteur pour copier des postes d'une Liste de lecture dans une autre mais pour entendre toute Liste de lecture, vous devez charger le disque qui lui correspond.

ATTENTION : étant donné que vous ne pouvez mettre qu'un seul CD à la fois dans votre lecteur de CD-ROM, toutes les pistes CD d'une Liste de lecture donnée doivent se trouver sur le même CD.

Compatibilité avec d'autres logiciels pour CD-ROM

Jukebox conserve les noms des pistes et les titres de CD dans un fichier appelé MUSICBOX.INI. D'autres programmes utilisent également ce fichier, et pour cette raison, ils sont tous compatibles (Musicbox de Microsoft, AudioStation de Voyetra et le lecteur de CD Voyetra n'en sont que quelques exemples). Cela signifie toutefois que si vous utilisez l'un de ces programmes compatibles pour modifier des titres, des noms de pistes ou des Listes de lecture, il se peut que vous en voyiez les effets en utilisant Jukebox la fois suivante.



Midi Screen Saver - L'économiseur d'écran musical

Ajoutez un peu de musique à votre économiseur d'écran Windows. Programmez votre morceau MIDI préféré, ou jouez l'une de vos listes de lecture MIDI AudioStation.

La musique et votre écran

Audio Screen Saver, l'économiseur d'écran musical de Voyetra n'est pas une application à part, elle n'a pas non plus sa propre icône. Elle intervient simplement dans la procédure de réglage de votre économiseur d'écran habituelle SOUS Windows 3.1. Ce fonctionnement lui permet d'être compatible avec toutes les applications de protection des écrans accessibles depuis le Panneau de configuration de Windows, telles que Entertainment Pack de Microsoft. Consultez votre documentation Windows pour de plus amples détails sur la configuration de votre économiseur d'écran.

POUR CONFIGURER AUDIO SCREEN SAVER :

1. ouvrez le Panneau de configuration de Windows ;
2. dans la fenêtre du Panneau de configuration, cliquez deux fois sur l'icône du Bureau ;
3. dans la zone Mise en veille, ouvrez la zone de liste Nom, et sélectionnez Voyetra Audio ;
4. cliquez sur le bouton Installation. La boîte de dialogue Configuration d'Audio Screen Saver de Voyetra s'ouvre ;

5. choisissez un économiseur d'écran dans la liste ;

Si vous souhaitez personnaliser les paramètres de l'économiseur d'écran, cliquez sur le bouton Installation, et sélectionnez la couleur, la taille, la vitesse etc. comme vous le faites habituellement ;

6. cliquez sur le bouton Parcourir ;

7. dans la boîte de dialogue Fichier MIDI / Liste de lecture, choisissez le type de fichier désiré : MIDI ou Liste de lecture ;

8. naviguez jusqu'au répertoire et au lecteur où sont situés vos fichiers MIDI et vos listes de lecture, ou cliquez deux fois sur un fichier ou sur une liste, puis cliquez sur OK ;

9. si vous le souhaitez, réglez le délai ou tout autre paramètre comme vous le faites habituellement ;

10. cliquez que le bouton Test. Le graphisme de l'économiseur d'écran devrait à présent être accompagné de la musique de fond de votre choix.

Si vous avez sélectionné une liste de lecture (MIDI uniquement), Audio Screen Saver choisit

un morceau au hasard dans la liste et joue la liste entière en commençant par ce morceau. Le morceau de départ change à chaque fois que l'économiseur d'écran est activé. Pour plus d'informations concernant la création et la sauvegarde d'une liste de lecture MIDI, reportez vous à votre documentation AudioStation.



Sound Events - L'éditeur d'effets sonores sous Windows

Déclenchez le son WAV de votre choix chaque fois que vous déplacez ou dimensionnez une fenêtre, que vous appuyez sur une certaine touche du clavier de votre PC ou que vous lancez un programme.

Présentation de l'écran

BOUTONS DE CATEGORIES

Système : affecte des sons au lancement et à la sortie de Windows (c'est-à-dire lorsque vous quittez ou lorsque vous entrez dans Windows).

Fenêtres : affecte des sons aux opérations courantes Windows telles que le déplacement ou le dimensionnement d'une fenêtre, l'utilisation d'une barre de défilement, etc.

Programmes : affecte un son au lancement d'une application Windows.

Boutons : affecte des sons aux boutons courants de Windows comme OK, Annuler, Parcourir, Aide, etc.

Clavier : affecte des sons aux touches individuelles de votre clavier PC.

ZONE DE LISTE EVENEMENTS

Affiche tous les événements disponibles dans la catégorie de votre choix.

BOITE DE DIALOGUE SONS

Servez-vous de cette boîte de dialogue pour parcourir, entendre et sélectionner les fichiers WAV, afin de les associer avec l'événement sélectionné dans la fenêtre Événements.

Didacticiel

SoundEvents est plus facile à utiliser si vous le placez dans le Groupe de Démarrage, afin qu'il se charge automatiquement et soit prêt à recevoir les événements Fenêtre (il se peut que le programme d'installation l'ait déjà fait pour vous).

Si SoundEvents ne démarre pas automatiquement, il vous faudra le lancer comme vous lanceriez n'importe quelle application Windows.

Une fois configuré, SoundEvents fonctionne indépendamment. Vous pouvez également modifier son aspect pour l'avoir sous la forme d'une application réduite. Pour ajouter des programmes à votre Groupe de Démarrage et en changer l'aspect, reportez-vous à votre documentation Windows.

AFFECTATION DE SONS A DES EVENEMENTS SYSTEME :

1. Lancez (ou maximisez) SoundEvents en cliquant deux fois sur l'icône correspondante.

2. Cliquez sur l'un des cinq boutons de catégories situés dans le coin supérieur gauche de la fenêtre. La zone de liste Evénements affiche une liste des événements disponibles dans cette catégorie.

Si vous choisissez Programmes, une boîte de dialogue s'affiche, dans laquelle vous aurez le choix entre les différentes applications Windows installées.

3. Sélectionnez l'événement ou programme auquel vous souhaitez associer un son.

4. Dans la boîte de dialogue Sons située dans la partie inférieure de la fenêtre SoundEvents, placez la souris sur le fichier .WAV que vous souhaitez associer à l'événement sélectionné lors de l'étape précédente.

Pour entendre un fichier .WAV, mettez le en surbrillance et cliquez sur le bouton Audition. Si le bouton Auto est déjà activé, vous entendrez chaque fichier simplement en le mettant en surbrillance..

5. Continuez de la même manière à sélectionner les événements et les fichiers .WAV leur correspondant. Vos choix sont automatiquement sauvegardés.

6. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur OK.

POUR ANNULER L'ASSOCIATION D'UN SON AVEC UN EVENEMENT :

1. Suivez la procédure décrite ci-dessus pour sélectionner la Catégorie et l'Evénement.

2. Dans la zone de liste Fichiers, choisissez le son << **aucun** >>.



Sound Script - L'animation et la présentation sonore

Combinez l'animation, les graphismes, le son numérique, les fichiers musicaux MIDI et les pistes CD audio pour créer de passionnantes présentations multimédias.

Affichage principal

Commandes et affichages

ZONE DE TRANSPORT

SoundScript utilise des commandes de transport communes à de nombreuses applications Voyetra Windows. Les boutons Précédent et Suivant permettent de passer d'une scène à une autre.

Si vous souhaitez une description plus détaillée des commandes de transport, consultez le fichier de documentation « Commandes standard ».

Boucle : diffuse la présentation sans arrêt.

Plein écran : active le mode Plein écran, lequel utilise toute la surface de l'écran pour afficher la présentation.

ZONE DE TRAVAIL

Scènes : chaque rangée numérotée comprend une scène, c'est à dire un groupe d'événements visuels et sonores reliés entre eux. Une présentation se compose d'une ou de plusieurs scènes.

Signaux : signaux de fin de la scène précédente, et de départ de la scène suivante.

Evénements : signaux, graphismes à l'écran, ou phrase sonore.

Menus

MENU FICHER

Nouveau : ouvre un nouveau fichier de présentation vide.

Ouvrir : ouvre un fichier de présentation.

Enregistrer : enregistre la présentation courante comme fichier SoundScript .PSN.

Enregistrer sous... : nomme et enregistre la présentation courante comme fichier.PSN.

Quitter : permet de quitter SoundScript.

Liste des fichiers (1 2 3 4) : vous permet d'ouvrir d'un simple clic les quatre derniers fichiers .PSN ouverts.

MENU EDITION

Insérer une scène : insère une nouvelle scène vide avant la scène courante.

Supprimer une scène : supprime la scène courante.

MENU D'AIDE

Contenu : active le système d'Aide en ligne de SoundScript.

A propos de SoundScript : affiche le numéro de version de l'application et sa date de publication.

Démonstration de présentation

Cette édition de SoundScript comprend un fichier de présentation simple que vous pouvez charger et examiner pour vous donner un aperçu du fonctionnement d'une présentation. Vous trouverez le fichier DEMO.PSN dans le même répertoire que SoundScript.

A PROPOS DES FICHIERS .FLI

Les fichiers **.FLI** (couramment appelés fichiers « flick » ou fichiers « fly ») sont compatibles au format standard industriel d'animation sur PC. Le format .FLI a été développé par Autodesk, Inc. pour la gamme de logiciels Animator, et est reconnu par de nombreuses marques. Les fichiers d'animation Autodesk sont disponibles chez les détaillants, ainsi que sur de nombreuses gazettes télématiques.

Didacticiel

Fonctionnement de SoundScript

La zone de travail de SoundScript se présente sous la forme d'un tableau. Chaque rangée ou *scène*, contrôle un ou plusieurs *événements*. Un événement peut être un signal, une image ou une animation à l'écran (un fichier .BMP ou une animation .FLI ou .FLC), ou un son audionumérique, MIDI, ou CD Audio. Il est possible d'utiliser ces événements simultanément, et de les synchroniser les uns par rapport aux autres au centième de seconde près.

Chaque colonne de la zone de travail est affectée à un type d'événement. La première colonne gère les *signaux* des commandes servant à contrôler le déroulement de votre présentation d'une scène à l'autre.

Lorsque SoundScript atteint la scène << Fin >>, soit la présentation se termine, soit elle fait une *boucle*, c'est à dire qu'elle se répète à l'infini jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche Echap.

Vous pouvez sélectionner le mode Plein écran ou une fenêtre d'affichage dont la taille peut être modifiée. Il vaut mieux utiliser la fenêtre si vous souhaitez modifier votre présentation. Le moment venu, vous préférerez certainement travailler sur la surface totale de l'écran.

OUVERTURE ET LANCEMENT DE LA DEMONSTRATION DE PRESENTATION :

1. dans le menu Fichier, sélectionnez Ouvrir, puis allez dans le répertoire contenant SoundScript ;

2. cliquez deux fois sur le nom du fichier DEMO.PSN pour ouvrir le fichier de la maquette de présentation ;

3. activez les boutons Boucle et Plein écran (les témoins lumineux doivent être allumés) ;

4. cliquez sur le bouton Lecture.

Lorsque la maquette de présentation est lancée, vous y voyez des animations et des graphismes accompagnés de sons.WAV (narration) et MIDI (musique). Si vous n'obtenez pas le fichier .WAV ou MIDI à la lecture, vérifiez la Table de mixage pour vous assurer que les paramètres des sorties WAV et Synth sont corrects.

Remarque : le bureau Windows disparaît et les graphismes occupent l'écran entier. La présentation se répète à l'infini jusqu'à ce que vous l'arrêtiez (étape suivante).

5. Pour arrêter la lecture appuyez sur la touche Echap.

Création d'une présentation

Il n'existe pas de formule unique pour la création d'un présentation. Servez-vous des cinq opérations de base suivantes pour construire votre présentation sur mesures.

PREMIERE ETAPE : INSERTION D'UNE SCENE

POUR INSERER UNE SCENE VIDE :

1. dans le menu Fichier, sélectionnez Nouveau. La nouvelle présentation se compose d'une seule scène en surbrillance, avec le mot << Fin >> dans chacune de ses cinq cases d'événement.

2. dans le menu Edition, choisissez Insérer un scène, ou appuyez sur la touche [Ins]. Une nouvelle scène vide apparaît au dessus de la scène << Fin >> ;

3. répétez l'opération pour créer plusieurs scènes vides. Vous pouvez à tout moment ajouter ou supprimer des scènes. Les dernières scènes insérées sont toujours placées avant la scène sélectionnée ;

SUPPRESSION D'UNE SCENE :

1. utilisez les barres de défilement de la zone de travail ou les boutons Précédent ou Suivant pour visualiser la scène ;

2. cliquez sur n'importe quel événement de la scène. Cela sélectionne la scène entière ;

3. dans le menu Edition, sélectionnez Supprimer une scène, ou appuyez sur la touche Supprimer ;

DEUXIEME ETAPE : AJOUTER DES EVENEMENTS A LA SCENE

Vous pouvez placer jusqu'à quatre événements dans chaque scène. Dans la plupart des cas, vous souhaitez afficher quelque chose à l'écran, puis ensuite ajouter le son.

AJOUTER UN EVENEMENT DANS UNE SCENE :

1. cliquez deux fois sur la case appropriée dans la scène (Graphismes, Audionumérique, MIDI, CD Audio). Une boîte de dialogue appropriée à ce type d'événement apparaît alors ;
2. cliquez sur le bouton Parcourir. Dans la boîte de dialogue Ouvrir, choisissez l'extension de fichier (.FLI, .FLC, .BMP, WAV, ou .MID). Si nécessaire, naviguez jusqu'au lecteur et répertoire adéquats et cliquez deux fois sur le nom du fichier souhaité ;

Pour les pistes CD Audio, suivez la procédure ci-dessous dans la zone de sélection CD :

- cliquez sur les numéros pour sélectionner la piste CD ;
- pour ne passer qu'une partie de la piste, choisissez un Début, et/ou une Fin appropriée ;
- pour passer la piste entière, sélectionnez 0:00.00 comme Début et Fin piste comme Fin ;

Dans l'exemple ci-dessus, SoundScript lit la quatrième piste de tout disque inséré dans le lecteur de CD-ROM. Assurez-vous que le disque adéquat se trouve effectivement dans le lecteur lorsque vous modifiez ou passez votre présentation.

TROISIEME ETAPE : CONFIGURATION DES EVENEMENTS

Il vous faut maintenant régler certains paramètres pour contrôler la présentation de chaque événement. Toutefois, ces paramètres sont variables selon le genre d'événement. Deux paramètres, Délai et Boucle, sont communs à tous les événements :

SELECTION DU DELAI ET DE LA BOUCLE POUR UN EVENEMENT :

1. pour faire en sorte qu'un événement d'une scène commence avant que la scène elle-même ne commence, utilisez l'affichage numérique du Délai pour fixer un intervalle approprié en Minutes : secondes, centièmes de secondes ;
2. pour que l'événement survienne plus d'une fois, réglez le paramètre Boucle sur le nombre de répétitions souhaitées. Si vous choisissez « Sans fin »(où le zéro se trouve normalement), l'événement se répète à l'infini jusqu'à ce qu'une commande y mette fin ;
3. pour les fichiers graphiques, paramétrez les autres options de la façon suivante ;
4. cliquez sur OK. La case d'événement affiche alors le nom du fichier ou le numéro de la piste CD ainsi que les paramètres de lecture sélectionnés ;

PARAMETRES GRAPHIQUES SUPPLEMENTAIRES

Un événement graphique peut se composer d'une animation en format .FLI ou .FLC, ou encore d'un graphisme fixe en format .BMP 16 ou 256 couleurs. Pour les fichiers d'animation, vous pouvez préciser les paramètres suivants :

Ctrl. Coul. (Contrôle Couleurs) : contrôle la palette d'animation couleurs en mode

Fenêtre de présentation. Lorsque la fonction Contrôle Couleurs est activée, les entrées couleurs sont réservées par le lecteur d'animation lorsqu'il détecte des changements de couleur. Bien que cette fonction permette une meilleure définition des couleurs, elle peut entraîner des interruptions à la lecture.

Toutes couleurs : contrôle la palette d'animation couleurs en mode Fenêtre de présentation. Lorsque la fonction Contrôle Couleurs est activée, l'option Toutes couleurs fait réserver toutes les entrées couleurs par le lecteur d'animation. Si la fonction Contrôle Couleurs est désactivée, l'option Toutes couleurs est inactive.

Charger en mémoire : permet de charger en mémoire le fichier d'animation entier lors de son ouverture. Ceci permet une lecture plus coulante et plus efficace que lorsque le fichier est chargé à partir du disque. Généralement, cette option n'est nécessaire que pour des animations très élaborées utilisant une cadence de défilement élevée, ou alors lorsque vous utilisez un lecteur de CD ROM lent.

Vitesse : définit la vitesse de lecture de l'animation en images par seconde. Si vous sélectionnez la Vitesse par défaut, la vitesse de lecture du fichier d'animation sera la cadence de défilement d'origine.

Transition Début : définit l'effet de début de l'animation : Coupure, Fondu du noir, ou Fondu du blanc. Pour les effets de fondu, il est nécessaire de définir une temporisation.

Transition Fin : définit l'effet de fin de l'animation : Coupure, Fondu en noir, ou Fondu en blanc. Pour les effets de Fondu, il est nécessaire de définir une temporisation.

QUATRIEME ETAPE : SIGNAL DE LA SCENE SUIVANTE

Le signal est l'événement qui marque la fin de la scène courante, et donne à SoundScript l'instruction de commencer la lecture de la suivante. Par exemple, si vous sélectionnez .WAV comme le signal de la scène 4, la scène 5 commence au moment où la lecture du fichier WAV se termine dans la scène 4.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel événement de la scène comme signal, ou bien l'option Durée pour préciser la durée de la scène indépendamment de tout événement.

Souvent, lorsqu'une scène commence, les événements des scènes précédentes sont encore en cours. Il vous faut décider si ces autres événements doivent s'arrêter ou continuer.

CREATION D'UN SIGNAL :

1. Allez dans la scène choisie et cliquez deux fois sur la case d'événement Signal. La boîte de sélection de signal apparaît.

2. Dans la colonne Signal, cliquez sur un bouton pour sélectionner l'événement de la scène dont la fin sera le signal pour la scène suivante ; ou sélectionnez Durée et utilisez le pavé numérique pour définir la durée de la scène.

3. Cliquez sur le bouton Arrêt ou sur le bouton Continuer pour chaque genre d'événement de la scène précédente.

4. Cliquez sur OK.

CINQUIEME ETAPE : HARMONISEZ VOTRE PRESENTATION

Continuez d'utiliser les étapes décrites ci-dessus jusqu'à ce que vous ayez assemblé l'ébauche de votre présentation. A partir de là, vous pouvez modifier n'importe quel paramètre où que ce soit dans votre présentation. Il s'agit principalement d'un processus de choix et vos décisions dépendent des besoins de votre présentation et de vos goûts personnels. Voici quelques indications :

- la lecture commence toujours par la scène couramment sélectionnée.
- désactivez le bouton Plein écran. Cela permet la lecture de votre présentation dans une fenêtre dont vous pouvez modifier les dimensions, ainsi que de voir et d'utiliser les commandes de transport et la zone de travail de SoundScript.
- pendant la lecture de la présentation, les zones en surbrillance de la zone de travail se déplacent vers le bas de sorte que vous pouvez toujours voir la scène en cours de lecture.
- vous pouvez interrompre la présentation (Pause), avancer, reculer et suivre le déroulement d'une scène à une autre pendant la lecture de la présentation.
- assurez-vous de bien sélectionner un signal pour chaque scène (y compris la dernière).
- assurez-vous que chaque signal est valable. Si vous sélectionnez un signal pour lequel il n'y a pas d'événement, SoundScript enchaînera directement avec la scène suivante ou s'arrêtera.
- assurez-vous que la présentation ne contient pas de scènes vides, ceci interrompt son déroulement.
- ne choisissez pas comme signal un événement en Boucle sans fin.
- si vous ne pouvez pas faire tenir un événement dans votre présentation, utilisez le programme approprié pour modifier l'événement concerné. Vous pouvez par exemple utiliser un éditeur tel que MIDI Orchestrator pour raccourcir un fichier MIDI en augmentant son tempo.

VISUALISATION D'UNE PRESENTATION :

1. désactivez si nécessaire le bouton Plein écran ;
2. disposez votre bureau Windows de manière à pouvoir voir la fenêtre de présentation, les boutons de transport et la zone de travail de SoundScript ;
3. utilisez les boutons Précédent et Suivant pour sélectionner la scène à laquelle vous souhaitez faire commencer la lecture ;
4. cliquez sur le bouton Lecture ;
5. pour interrompre la présentation à tout moment, cliquez sur le bouton Pause ;
6. pour arrêter la lecture, cliquez sur le bouton Stop ;

REGLAGE DES PARAMETRES D'EVENEMENTS :

1. faites défiler la liste jusqu'à la scène souhaitée et sélectionnez-la ;

2. cliquez deux fois sur l'événement de votre choix ;

3. dans la boîte de dialogue, changez le nom du fichier, le numéro de la piste ou les paramètres de lecture selon les besoins ;

4. cliquez sur OK.

Il est recommandé de sauvegarder fréquemment votre présentation pendant votre travail et lorsque vous avez terminé. Les fichiers SoundScript ont une extension .PSN.

ENREGISTREMENT D'UNE PRESENTATION :

1. dans le menu Fichier, sélectionnez Enregistrer ;

2. si vous enregistrez un nouveau fichier, la boîte de dialogue Fichiers apparaît et le système vous invite à taper un nom de fichier ;

3. dans la boîte de dialogue Fichiers, choisissez OK pour enregistrer le fichier ;

Remarques quant à la lecture des fichiers

SoundScript utilise le lecteur d'animation Autodesk™ pour Windows pour la lecture et l'affichage des fichiers d'animation .FLI et .FLC, et pour le mode point en format .BMP. Lorsque vous utilisez SoundScript pour la lecture de fichiers d'animation ou pour l'affichage en mode point, gardez à l'esprit les remarques suivantes.

GESTIONNAIRES VGA NON-STANDARD

Il se peut que vous ayez des problèmes lors de la lecture d'animations en plein écran avec un gestionnaire VGA non-standard, par exemple un gestionnaire autre que le gestionnaire Windows 3.1 VGA.

Si vous utilisez un gestionnaire « maison » pour votre carte vidéo et que vous avez des problèmes pour la lecture des animations en plein écran (si les animations s'arrêtent, si elles ne reviennent pas du mode Plein écran ou si vous ne parvenez pas à restaurer la palette de couleurs en fin de présentation), essayez d'ajouter la ligne suivante à la section [386Enh] de votre fichier SYSTEM.INI :

```
EMMExclude=A000-AFFF
```

Quoiqu'il arrive, l'ajout de cette ligne à votre fichier SYSTEM.INI ne devrait pas avoir d'effets indésirables.

LE FICHIER WIN.INI

Le lecteur d'animation Autodesk utilise un gestionnaire spécial nommé AAVGA.DLL pour la lecture des animations en mode Plein écran. Si vous vous trouvez dans ce cas, les entrées suivantes doivent être incluses dans votre fichier WIN.INI :

```
[AAPLAY Animation] FullScreen=AAVGA.DLL DualScreen= (value)
```

La plupart du temps, ces entrées sont automatiquement ajoutées au fichier WIN.INI après la lecture d'une animation en plein écran. Tant que AAVGA.DLL se trouve soit dans votre

chemin d'accès, soit dans votre répertoire \WINDOWS ou dans votre répertoire \WINDOWS\SYSTEM, et tant que DualScreen = 0, ces entrées n'ont pas besoin d'être modifiées.

- Si AAVGA.DLL se trouve dans un autre répertoire, le chemin d'accès tout entier doit être précisé dans la section ci-dessus du fichier WIN.INI.
- Si vous avez adopté un affichage à deux fenêtres, adoptez 1 comme valeur de DualScreen.

Il existe une autre entrée optionnelle pour la section [AAPLAY Animation] du fichier WIN.INI qui peut vous aider à résoudre certains problèmes de plein écran. Essayez d'ajouter :

```
Int2fSwitch=yes
```

L'entrée Int2fSwitch peut réellement entraîner des problèmes vidéo dans certains cas. Si tel est le cas, retirez cette entrée de votre fichier WIN.INI.

ANIMATIONS 256-COULEURS ET BITMAP

La lecture d'animations 640x480 et de bitmap est possible **seulement** si Windows est utilisé avec un gestionnaire vidéo 256 couleurs. Si vous utilisez un gestionnaire vidéo 16 couleurs, le lecteur d'animation Autodesk suppose que votre carte vidéo ne peut prendre en charge le mode 640x480.

En mode Fenêtre de Présentation, le lecteur d'animation peut utiliser un maximum de 236 couleurs à la fois. (Windows réserve 20 des 256 couleurs pour le bureau Windows.)

GESTION DE LA PALETTE DE COULEURS (MODE FENETRE DE PRESENTATION SEULEMENT)

En mode Fenêtre de Présentation, le lecteur d'animation doit négocier avec le système de gestion Windows de la palette pour afficher correctement les couleurs. Les deux options Contrôle Couleurs et Toutes couleurs vous donnent un certain contrôle sur la gestion de la palette de couleurs.

Contrôle Couleurs

En mode Fenêtre de Présentation, le lecteur d'animation peut être configuré pour activer la fonction Contrôle Couleurs . Cette option activée, la lecture de votre animation sera plus rapide car le logiciel de lecture, qui a été optimisé pour cette fonction, prend le contrôle de la gestion des couleurs, rôle normalement rempli par Windows. L'inconvénient de cette option est que les couleurs de toute autre application Windows fonctionnant en même temps en seront probablement affectées.

Pour atténuer cet effet, désactivez le paramètre Toutes couleurs dans la case Evénements Graphisme.

POUR DESACTIVER LE PARAMETRE TOUTES COULEURS :

1. sélectionnez Contrôle Couleurs dans la boîte de dialogue Evénements Graphiques ;

2. désactivez le paramètre Toutes couleurs ;

Le Contrôle Couleurs ne se produit que lorsque la palette du fichier d'animation change, c'est-à-dire normalement lorsque la lecture d'une nouvelle animation d'une présentation SoundScript commence. Ceci vous permet des transitions plus coulantes entre les animations à la lecture de votre scénario.

3. faites l'expérience avec les autres paramètres possibles, activez et désactivez les paramètres Contrôle Couleurs et Toutes couleurs pendant la lecture de vos animations pour arriver au meilleur compromis entre couleur et performance.



Voice Net - La boîte aux lettres vocale de réseau Novell

Voyetra Network Mail pour réseaux locaux Novell®
Envoyez des courriers électroniques sous forme de textes ou de son aux utilisateurs en réseaux locaux Novell® Netware® 2.x, 3.x, ou 4.0.

Parties de ce programme Copyright© 1983-1993 Novell, Inc. Tous droits réservés.

Affichage Principal

Commandes et Affichages

TRANSPORT AUDIO

Commandes de transport : VoiceNet utilise les commandes de transport communes à de nombreuses applications Voyetra sous Windows. Si leur manipulation ne vous est pas familière, consultez le fichier de documentation « Commandes Standard ».

Bouton Effacer : efface l'écran portant le texte du message et efface le message sonore courant sur option.

Bouton Envoyer : affiche la boîte de dialogue Envoyer à...dans laquelle vous pouvez choisir un ou plusieurs destinataires pour un message.

Compteur de messages : affiche le nombre de messages reçus et en attente de lecture.

Bouton Lire : affiche dans la zone de travail le message reçu suivant. Les messages sont lus dans l'ordre dans lequel ils sont reçus.

ZONE DE TRAVAIL

Affiche le texte des messages reçus et vous permet d'entrer vos propres textes de messages.

AFFICHAGE ETAT

Fenêtre Etat : affiche l'état courant du transport audio VoiceNet (Lecture, Enregistrement, En attente, Pause).

Fenêtre Audio : Indique si le message courant comprend des parties audio (OUI ou NON).

Menus

MENU EDITION

Remarque : les commandes Annuler, Couper, Copier et Coller ne s'appliquent qu'aux parties

composées uniquement de texte des messages.

Annuler : annule la dernière commande d'édition.

Couper : efface le texte sélectionné et le copie dans le Presse-papiers de Windows.

Copier : copie le texte sélectionné dans le Presse-papiers de Windows.

Coller : copie le texte du Presse-papiers de Windows dans la zone de travail VoiceNet.

MENU OPTIONS

Sélectionner un fichier d'alarme : ouvre une boîte de dialogue pour sélectionner le fichier.WAV comme alarme sonore VoiceNet.

Alarme sonore : active ou désactive l'alarme sonore.

Supprimer le fichier audio courant : efface le message audio courant de VoiceNet.

MENU AIDE

Contenu : active le système d'Aide en ligne de VoiceNet.

A propos de VoiceNet... : affiche le numéro de version de l'application et sa date de publication.

Didacticiel

Matériel informatique et logiciels nécessaires

Pour le bon fonctionnement des fonctions de VoiceNet, l'expéditeur et le destinataire doivent tous deux installer correctement les copies de VoiceNet, et doivent tous deux pouvoir se connecter sur le même réseau local Novell® Netware®, 2.x, 3.x, or 4.0.

Pour que les fonctions audio fonctionnent, l'expéditeur et le destinataire doivent tous deux avoir correctement installé les cartes son compatibles Windows et l'application WinDAT de Voyetra.

Si vous essayez de faire fonctionner VoiceNet sans être connecté sur réseau Novell, vous recevrez le message : « Impossible de trouver NETWARE.DLL ».VoiceNet fonctionnera et vous pourrez créer un message mais vous ne pourrez l'envoyer à personne. Connectez-vous sur le réseau et relancez VoiceNet. Si le message d'erreur continue d'apparaître après vous être connecté sur votre réseau, consultez votre administrateur de système.

Remarque : la copie de VoiceNet livrée avec la présente carte son ne peut être installée et utilisée que sur *un seul et unique* ordinateur à tout moment. Vous trouverez à la fin de ce document des informations importantes concernant l'octroi de licence, l'installation et la configuration pour votre administrateur de réseau.

ATTENTION : étant donné que VoiceNet place les messages sur le serveur du réseau, la confidentialité ne peut être assurée. Les utilisateurs expérimentés seront capables de lire les messages en cours.

Conseils pour l'utilisation de VoiceNet

VoiceNet est plus facile à utiliser si vous le placez dans le groupe de démarrage de façon à ce qu'il se charge automatiquement, et qu'il soit prêt à recevoir des messages. (Il se peut que le programme d'installation ait déjà fait cela pour vous). Si VoiceNet ne démarre pas automatiquement, vous devrez le lancer vous même, de la même façon qu'une quelconque application Windows, afin de le faire fonctionner.

Lorsque vous n'utilisez pas VoiceNet pour envoyer ou lire des messages, il est préférable de le laisser sous sa forme réduite en icône sur votre bureau Windows, de sorte que vous serez immédiatement averti de l'arrivée d'un courrier.

Expédition de messages

POUR CREER LE TEXTE D'UN MESSAGE :

1. si nécessaire, effacez le texte de tout message précédent, mettez le texte en surbrillance et sélectionnez Couper dans le menu Edition ;

2. si vous souhaitez enregistrer le texte coupé, vous pouvez le coller dans un autre fichier ;

3. cliquez n'importe où sur la zone de texte et entrez votre nouveau message. Vous pouvez taper le nouveau texte et/ou le coller à partir du Presse-papiers Windows. Vous n'avez pas besoin d'adresser votre message. Lorsque vous envoyez votre message, VoiceNet insère automatiquement la date, l'heure et les noms de l'expéditeur et du destinataire.

ENREGISTREMENT D'UN MESSAGE VOCAL :

1. si nécessaire, branchez votre micro à l'entrée appropriée sur la carte son et utilisez la table de mixage pour définir le niveau d'enregistrement ;

2. cliquez sur le bouton Enregistrement de VoiceNet. Le témoin lumineux rouge clignote pour vous indiquer que VoiceNet est En attente d'enregistrement ;

3. cliquez sur le bouton Lecture pour commencer l'enregistrement et parlez dans le micro ;

4. lorsque vous avez terminé l'enregistrement, cliquez sur le bouton Arrêt. Votre enregistrement est automatiquement associé au message courant sortant, et le mot « OUI » apparaît dans la fenêtre audio en bas à droite ;

5. pour réécouter ce que vous venez d'enregistrer, cliquez sur le bouton Lecture. Cliquez sur le bouton Pause pour interrompre momentanément la lecture. Cliquez à nouveau sur Pause pour relancer la lecture.

Pour recommencer votre message vocal, répétez les opérations ci-dessus. Le nouveau message remplace alors le message courant.

Pour retirer le message vocal, choisissez Supprimer le fichier audio courant dans le menu Options.

POUR ENVOYER UN MESSAGE VOICENET :

1. créez le texte et/ou le message vocal de la façon précédemment décrite ;

2. cliquez sur le bouton Envoyer.

La zone de liste Envoyer à... apparaît, et vous donne la liste de tous les utilisateurs répertoriés sur le serveur de fichiers.

3. Sélectionnez le (ou les) utilisateurs à qui vous souhaitez envoyer le message.

- Pour sélectionner un seul nom, cliquez dessus à l'aide de la souris.
- Pour sélectionner un groupe de noms consécutifs, déplacez la souris sur les noms souhaités tout en maintenant son bouton enfoncé.
- Pour sélectionner des noms non-consécutifs, cliquez sur les noms séparés en maintenant la touche [Ctrl] enfoncée.
- Si vous le désirez, vous pouvez vous envoyer des messages à vous même.

4. Dans la zone de liste Envoyer à..., cliquez sur le bouton Envoyer pour transmettre le message. Raccourci : pour adresser et envoyer un message à un seul destinataire, il vous suffit de cliquer deux fois sur son nom.

Réception de messages

Lorsque quelqu'un vous envoie un message, VoiceNet vous le fait savoir de la façon suivante :

- Si VoiceNet est sous forme d'icône, le drapeau de la boîte aux lettres sur l'icône s'agite. Si l'alarme sonore est activée, le fichier.WAV en question se déclenche environ toutes les 5 secondes.
- Si VoiceNet est agrandi à sa forme de fenêtre, le nombre indiqué par le compteur de messages augmente.
- Si vous ne l'utilisez pas, VoiceNet conserve le message et vous prévient dès que vous utilisez l'application à nouveau.

ACTIVER ET SELECTIONNER L'ALARME SONORE :

1. dans le menu Options, activez l'option Alarme sonore. (en cochant la case) ;
2. dans le menu Options, choisissez Sélectionner une alarme sonore ;
3. cliquez sur le bouton Parcourir...pour trouver et sélectionner le fichier.WAV souhaité, puis cliquez sur OK.

LECTURE ET/OU AUDITION DE VOS MESSAGES :

1. cliquez deux fois sur l'icône VoiceNet pour l'agrandir à la dimension d'une fenêtre si nécessaire.

Le Compteur de messages dans la partie supérieure droite de la fenêtre vous indique

le nombre de messages en attente ;

2. cliquez sur le bouton Lire pour lire le premier message. Le texte du premier message, ainsi qu'un en-tête indiquant l'heure, la date, l'expéditeur et le destinataire apparaissent dans la zone de travail ;

3. si le message comprend des parties audio, le mot « OUI » apparaît en bas à droite dans la fenêtre Audio, et la lecture du message audio se déclenche automatiquement.

Pour réécouter le message audio, cliquez sur le bouton Lecture. Utilisez le bouton Pause pour interrompre et relancer la lecture si vous le souhaitez ;

4. Débarrassez-vous du message comme vous le souhaitez. (Voir section suivante).

ATTENTION : si vous souhaitez expédier, copier ou enregistrer un texte, il faut le faire à ce stade, c'est à dire, *avant* de lire le message suivant. VoiceNet efface le message courant lorsque vous lisez le suivant.

5. Cliquez sur Lire pour lire le message suivant.

Enregistrement et suppression des messages

ENREGISTRER LE TEXTE D'UN MESSAGE :

1. mettez le texte souhaité en surbrillance et choisissez Couper dans le menu Edition ;

2. collez le texte dans une autre application utilisant le Presse-papiers de Windows (Write, Répertoire, Bloc-notes, etc.).

EXPEDIER UN MESSAGE OU Y REPONDRE :

1. si vous le souhaitez, modifiez le texte ;

2. pour associer un nouveau message audio, reportez-vous à la procédure d'enregistrement précédemment décrite. Le nouveau message enregistré remplace alors le message existant :

3. pour effacer un message audio, sélectionnez Supprimer le fichier audio courant dans le menu Options ;

4. envoyez le message. Un nouvel en-tête est attribué à chaque nouveau message envoyé. L'accumulation des en-têtes compose des archives pratiques sur l'historique de chaque message.

POUR EFFACER DES MESSAGES :

1. Utilisez la procédure ci-dessus pour enregistrer le texte si nécessaire ;

2. cliquez sur le bouton Effacer pour retirer le texte de la zone de travail. S'il ya un message audio, une boîte de dialogue vous demandera si vous souhaitez le supprimer.

- Sélectionnez « OUI » pour supprimer le message audio.

- Sélectionnez « NON » pour conserver le message audio. Vous pouvez renvoyer à un autre utilisateur le message audio avec ou sans nouveau message en texte.

Installation du Réseau

Cette section s'adresse à l'administrateur de système ou au technicien qui installe et configure VoiceNet sur le réseau Novell.

Fonctionnement de VoiceNet

Le programme d'installation des logiciels Voyetra installe VoiceNet sur des ordinateurs individuels. Les utilisateurs utilisent des copies du programme de VoiceNet sur leurs postes de travail individuels. Les messages sont conservés dans un répertoire (nom par défaut : \ VOICENET) sur le serveur de fichiers.

Lorsqu'un utilisateur enregistre un message audio, le fichier.WAV correspondant est conservé comme fichier.TMP dans le répertoire Temp précisé dans la fenêtre de configuration Audio View (en général sur le disque dur de l'utilisateur). Lorsque le message est envoyé, il est copié dans le répertoire \VOICENET, utilisant les conventions de noms de fichier décrites ci-après. Le fichier.TMP est ensuite effacé du disque dur de l'utilisateur.

Les programmes VoiceNet fonctionnant sur chaque poste de travail font savoir aux utilisateurs qu'ils ont du courrier en attente. Les messages sont conservés sur le serveur de fichiers du réseau jusqu'à ce que les destinataires les effacent, soit à l'aide du bouton Effacer, soit en lisant le message suivant.

SAUVEGARDE ET ATTRIBUTION D'UN NOM AUX FICHIERS

VoiceNet utilise deux types de fichiers messages ; les messages textes et les messages audio. Les fichiers de message sont conservés et nommés de la façon suivante :

- Le nom de base est l'ID utilisateur imposée par le réseau (chaîne hexadécimale à huit caractères).
- La première lettre de l'extension est « T » pour les messages textes et « A » pour les messages audio.
- Les deux lettres suivantes de l'extension se composent d'un nombre hexadécimal à deux chiffres.
- Si un message comprend à la fois une partie audio et une partie texte, deux fichiers sont créés qui comportent la même chaîne hexadécimale à deux caractères.
- Lorsque des messages pour un utilisateur particulier arrivent, le premier numéro non-utilisé leur est affecté. Quand un message est effacé, le fichier est supprimé et le numéro est à nouveau disponible.
- La boîte aux lettres de chaque utilisateur peut contenir un maximum de 255 messages (FF hex). Si la boîte aux lettres d'un utilisateur est pleine, VoiceNet n'acceptera plus de message pour cet utilisateur.

CONFIGURATION DU RESEAU POUR VOICENET :

1. Créez un répertoire sur le serveur de fichiers. Nous vous proposons de l'appeler \ VOICENET ;
2. octroyez à toute personne utilisant VoiceNet tous les droits de ce répertoire sauf le droit de contrôle.

CONFIGURATION DU POSTE DE TRAVAIL POUR VOICENET :

1. pour les messages textes, assurez-vous que chaque poste de travail :
 - dispose d'un fichier VOICENET.INI dans le répertoire Windows ;
 - est logué sur le réseau ;
2. pour les messages audio, assurez-vous que le poste de travail possède également :
 - une base informatique son prenant en charge l'audionumérique ;
 - une copie d'WinDAT ou de WinDat. (Il n'est pas nécessaire qu' WinDAT ou WinDat soient en marche, mais il faut qu'ils soient correctement installés sur le poste de travail) ;
3. modifiez le fichier VOICENET.INI pour indiquer le chemin d'accès au répertoire VOICENET.

Par exemple, si le répertoire \VOICENET se trouve sur un lecteur de serveur de fichiers que l'utilisateur a mappé sur M:, le fichier VOICENET.INI de l'utilisateur doit contenir une entrée semblable à la suivante :

```
[Options] dir=m:\voicenet\
```

VOICENET.INI *n'a besoin que* des deux lignes ci-dessus pour fonctionner correctement. Les autres entrées que vous pourrez trouver dans VOICENET.INI sont celles des diverses options et préférences choisies par l'utilisateur.

Octroi de licence

Aux termes de l'accord de licence logicielle, la copie de VoiceNet livrée avec la présente carte son peut être installée et utilisée sur un **seul et unique** ordinateur, sans possibilité de copie supplémentaire. Si vous souhaitez toutefois installer des copies supplémentaires du programme VoiceNet, pour d'autres postes de travail de votre réseau, vous devez soit acheter le nombre nécessaire de cartes son, ou bien obtenir de Voyetra Technologies une licence d'installation. Appelez le **1-800-233-9377** pour obtenir des informations sur la licence d'installation.



Level Control - Le contrôle global du volume

Vous avez parfois besoin de régler le volume ou la balance de la sortie sonore de votre ordinateur, rapidement et facilement. Le petit utilitaire Level Controller de Voyetra est vous permet de régler le volume de toutes vos applications sonores sous Windows en un minimum de temps, et le plus facilement du monde.

Configuration de Level Controller

Level Controller (Lvl) est très facile à utiliser s'il est placé dans le groupe de démarrage de votre version de Windows. De cette manière, il est automatiquement chargé, et reste sur le bureau. Il se peut que le programme d'installation ait déjà automatiquement chargé Level Controller dans votre groupe de démarrage. Si Level Controller ne démarre pas automatiquement lorsque vous lancez Windows, vous devrez lancer l'utilitaire comme vous le feriez pour tout autre programme Windows.

Vous pouvez également minimiser l'application. Lorsque vous la faites fonctionner de cette manière, elle apparaît sous forme d'icône sur le bureau Windows, jusqu'à ce que vous appuyiez sur une touche rapide, ou combinaison de touches de raccourci clavier, et qu'elle soit activée. Le raccourci clavier par défaut pour Level Controller est [Ctrl]-L. Vous pouvez modifier ce raccourci à tout moment.

COMMANDES ET AFFICHAGES

Balance : faites glisser le potentiomètre en haut de la fenêtre, vers la gauche ou vers la droite, pour régler la balance entre les canaux gauche et droit. Cette fonction n'est opérationnelle que pour les systèmes stéréo.

Volume : faites glisser le potentiomètre vertical de haut en bas selon la graduation pour régler le niveau de volume en sortie.

Muet : coupe le son temporairement.

MENU SYSTEME

Level controller fonctionne depuis un menu système standard, dont les options sont communes à de nombreuses applications Windows. Trois options sont cependant propres à Level Controller :

A propos de Lvl... : affiche le numéro de version de l'application, ainsi que sa date de création.

Touche de raccourci...: fixe la combinaison de touches qui permet d'activer l'utilitaire.

Toujours visible : maintient la fenêtre Lvl ou l'icône de l'utilitaire par dessus toutes les autres applications en cours de fonctionnement.

FONCTIONNEMENT

EXECUTION DE LEVEL CONTROLLER SOUS FORME D'ICONE :

1. dans le gestionnaire de programmes Windows, sélectionnez l'icône Level Control ;
2. dans le menu Fichier du Gestionnaire de programmes, sélectionnez Propriétés... ;
3. cliquez dans la case Réduire à l'utilisation. Un X apparaît dans la case ;
4. cliquez sur OK. A chaque fois que vous lancerez Level Controller, une icône apparaîtra sur votre bureau Windows.

FONCTIONNEMENT DE LEVEL CONTROLLER :

1. lancez Lvl, le cas échéant ;
2. si l'utilitaire est réduit sous forme d'icône, cliquez deux fois sur cette icône ou tapez le raccourci clavier. Le raccourci clavier par défaut est [Ctrl]-L ;
3. pour régler le niveau de lecture, actionnez le potentiomètre vers le haut ou vers le bas ;
4. pour régler la balance gauche/droite, faites glisser le potentiomètre de balance comme vous le souhaitez ;
5. pour couper le son temporairement, cliquez sur le bouton Muet. Cliquez à nouveau sur ce bouton pour remettre le son ;
6. lorsque vous avez terminé, vous pouvez :
 - laisser Level Controller sur votre bureau ;
 - choisir la réduction pour réduire Lvl à la taille de son icône ;
 - cliquer deux fois sur le bouton du menu système pour refermer Lvl. Si vous souhaitez utiliser Lvl à nouveau, vous devrez le relancer.

Si vous souhaitez modifier le raccourci clavier de l'utilitaire, et si aucune autre application n'utilise le raccourci que vous vous êtes choisi, procédez comme suit :

POUR MODIFIER LE RACCOURCI CLAVIER :

1. depuis le menu système, sélectionnez Touche de raccourci. Une boîte de dialogue apparaît ;
2. utilisez les cases à cocher pour sélectionner les touches Maj et Alt, le cas échéant. Le raccourci clavier doit toujours utiliser la touche Ctrl ;
3. pour modifier la lettre, faites glisser le curseur sur la lettre que vous voyez dans la case sur l'écran. Elle passe en surbrillance. Tapez alors la lettre de votre choix, ou un chiffre, si vous le souhaitez. Notez toutefois, que vous ne pouvez utiliser de caractère spécial, ni de ponctuation ;
4. Enfin, cliquez sur OK.



SoundCheck - Le système de diagnostic du matériel sonore

SoundCheck, l'application de diagnostic des PC multimédia développée par Voyetra, simplifie le dépannage des cartes son, des gestionnaires de son, des lecteurs de CD-ROM et des dispositifs MIDI. A partir d'une seule fenêtre, inspectez, testez, et le cas échéant, reconfigurez votre matériel et vos logiciels multimédia.

Si votre système multimédia vous semble assez nébuleux, Sound Check vous aidera à comprendre votre configuration et son fonctionnement. Mais la véritable valeur de SoundCheck réside dans sa capacité à dépister et à résoudre les problèmes liés à votre PC multimédia. Ce programme apporte un complément précieux au Support Technique de Voyetra, à chaque fois que vous nous contactez.

Certaines des commandes de SoundCheck sont de simples raccourcis vers d'autres parties de votre système. Par exemple, si vous cliquez sur le bouton de configuration MIDI, SoundCheck lance automatiquement l'utilitaire de configuration livré avec le gestionnaire de votre matériel. Ceci signifie que vous pouvez avoir besoin de vous référer à la documentation livrée avec votre matériel ou vos logiciels.

ATTENTION : ne mettez jamais de casque lorsque vous utilisez SoundCheck ! En effet, le fait de régler certains problèmes liés à la partie sonore de votre système peut produire un son extrêmement fort et douloureux susceptible d'endommager vos tympans. Gardez votre casque à distance et non sur vos oreilles lorsque vous utilisez le programme.

POUR LANCER SOUNDCHECK :

1. Lancez l'application Table de mixage livrée avec votre carte son, et assurez-vous que tous les niveaux sonores soient assez forts de manière à entendre tous les problèmes liés à des sons très bas. Vous aurez besoin de revenir à la Table de mixage plusieurs fois en cours de test.
2. Assurez-vous que votre système en sortie est correctement connecté, et que l'amplificateur et/ou les hauts-parleurs sont sous tension et réglés à un niveau de volume acceptable.
3. Cliquez deux fois sur l'icône SoundCheck.

Fenêtre SoundCheck

La fenêtre SoundCheck est divisée en trois parties, appelées zones, une pour chaque type de gestionnaire et de dispositif testé : WAVE, MIDI et CD Audio.

Les trois zones Gestionnaires situées à gauche de l'écran montrent tous les gestionnaires installés au moment du test, pour les dispositifs WAVE, MIDI et CD Audio. Un message indique l'état de chacun d'entre eux : « Gestionnaire OK ! » ou « Gestionnaire HS ! », selon que le gestionnaire fonctionne, ou ne fonctionne pas.

Vous pouvez cliquer sur le gestionnaire de votre choix pour le tester. Le gestionnaire ainsi sélectionné apparaît en surbrillance. Les zones de listes à droite des modules WAVE et MIDI

affichent des procédures à utiliser, ainsi que les résultats des tests en cours.

NOTE : en langage Windows, le terme « dispositif » renvoie uniquement au gestionnaire logiciel d'un élément matériel donné. A l'instar de Windows, SoundCheck n'est pas toujours capable de détecter si un matériel est effectivement installé. Lors de la procédure de test, vérifiez toujours l'installation physique du matériel.

Commandes générales

HISTORIQUE

Cette commande crée un historique dans votre répertoire Windows, appelé « SOUNDCHK.ERR. ». Vous pouvez le lire ou l'imprimer comme un fichier texte ASCII à l'aide du Bloc-notes de dows, ou l'éditeur de texte de votre choix. Les informations que contient cet historique peuvent se révéler précieuses pour le Support Technique de Voyetra lorsque vous le contactez.

APPLIQUER

Cette commande vérifie votre système, et met à jour les zones et boîtes de dialogue SoundCheck. Cliquez sur ce bouton lorsque vous effectuez une modification et souhaitez la mettre en application.

NOTE : certaines modifications de configuration n'entrent en vigueur que lorsque vous relancez Windows, ou lorsque vous redémarrez votre ordinateur. En général, un message vous en informe. Le bouton Appliquer ne peut se substituer à un redémarrage de votre système.

A PROPOS DE...

Cette commande montre la version, le numéro de révision et la date de publication de l'exemplaire de SoundCheck que vous êtes en train d'utiliser.

AIDE

Cette commande ouvre le système d'Aide de SoundCheck.

QUITTER

Cette commande permet de refermer et quitter l'application. La prochaine fois que vous lancerez SoundCheck, l'application reflètera toutes les modifications effectuées sur les questionnaires lors de la dernière utilisation.

WAVE - son audionumérique

TESTER LA SORTIE WAVE

Cette commande lit un fichier test pré-enregistré, et en affiche la boîte de dialogue. Si vous n'entendez aucun son, vérifiez les sources les plus probables de problèmes de son audionumérique en sortie :

- les câbles ou le casque sont mal connectés ;

- la carte son est réglée sur un volume très bas.

Si ces deux sources éventuelles de problèmes ne sont pas en cause, lancez les utilitaires Configure Digital Audio et Sound Mapper tout en consultant le manuel de votre carte son pour localiser la source du problème.

TESTER L'ENTREE WAVE

Cette commande permet d'ouvrir la boîte de dialogue Tester l'entrée Wave. Le test vérifie les capacités d'enregistrement de votre carte son.

POUR TESTER L'ENTREE WAVE AUDIONUMERIQUE :

1. connectez un micro à la prise appropriée de votre carte son. Bien que vous puissiez utiliser un dispositif en entrée différent, tel qu'un lecteur de CD-ROM le cas échéant, un micro donne les meilleurs résultats pour un test simple comme celui-ci ;
2. lancez votre utilitaire Table de mixage pour sélectionner le dispositif en entrée choisi à l'étape précédente, et réglez le volume à un niveau acceptable ;
3. cliquez sur le bouton Enregistrer pour commencer l'enregistrement ;
4. parlez dans le micro pendant quelques secondes, ou faites fonctionner votre source sonore d'enregistrement ;
5. cliquez sur le bouton Arrêt; puis cliquez sur le bouton Lecture pour écouter le résultat de votre test.

CONFIGURATION AUDIONUMERIQUE

Cette commande ouvre une boîte de dialogue qui vous permet de modifier la configuration du gestionnaire sélectionné. Bien que vous puissiez accéder à cette même boîte de dialogue depuis le Panneau de configuration de Windows, cette fonction vous permet de modifier la configuration de votre gestionnaire sans devoir quitter SoundCheck. Si le changement de configuration réussit, l'indicateur d'état présente le gestionnaire comme étant "OK".

Pour de nombreux gestionnaires, vous devrez relancer Windows afin que les modifications que vous avez apportées soient prises en compte. Si toutefois cette opération n'est pas nécessaire, assurez-vous d'avoir appuyé sur le bouton Appliquer, afin que SoundCheck applique la nouvelle configuration.

Les changements de configuration nécessitent bien souvent des modifications de matériel. Par exemple, vous pouvez avoir besoin de changer certains petits connecteurs appelés *cavaliers*, ou faire basculer un ou plusieurs interrupteurs appelés *interrupteurs DIP* sur votre carte son.

AVERTISSEMENT : en règle générale, la modification de configuration ne s'impose qu'en cas de problème. Dans tous les cas, consultez très attentivement votre documentation avant de procéder à tout changement.

SOUND MAPPER

Cette commande ouvre l'utilitaire Sound Mapper de Microsoft. Pour de plus amples

informations sur Sound Mapper de Microsoft, consultez votre documentation Windows.

Module MIDI

TESTER LA SORTIE

Cette commande ouvre la boîte de dialogue Tester la sortie MIDI. Cette boîte de dialogue vous permet de procéder à une Lecture de base, une Lecture double; ou une Lecture étendue de votre fichier de test MIDI. En comparant le son des trois différents types de lecture, vous pouvez déterminer le type de son qui convient le mieux à votre synthétiseur. Cette information vous permet de déterminer les types de fichiers qu'il convient d'utiliser avec votre matériel, et la configuration qui correspond le mieux à votre MIDI Mapper. Pour de plus amples information, consultez la section MIDI Mapper en annexe à votre manuel Sound Suite.

A moins d'avoir sélectionné le MIDI Mapper lui-même comme objet du test, SoundCheck l'ignore, et passe directement au gestionnaire. Ceci vous aide à distinguer entre les réglages corrects et incorrects du MIDI Mapper, et à identifier les problèmes relatifs au gestionnaire du dispositif lui-même.

TESTER L'ENTREE

Cette commande ouvre la boîte de dialogue Tester l'entrée MIDI, qui vous permet de tester le fonctionnement des matériels MIDI externes, tels que les claviers MIDI, les synthétiseurs, ou les boîtes à rythme. Notez qu'une carte son en elle-même ne peut pas générer d'entrées MIDI à tester. Vous devez donc disposer d'un matériel externe, tel qu'un synthétiseur, dont la fonction de test MIDI vous indique très rapidement ce qui suit :

- si les données MIDI reçues d'un dispositif MIDI atteignent votre ordinateur ;
- sur quel canal ces données sont reçues ;
- quel dispositif MIDI est connecté à quel connecteur MIDI.

Une rangée de 17 témoins lumineux apparaît pour chaque dispositif MIDI installé. Les 16 premiers témoins correspondent aux 16 canaux MIDI; et le 17ème à l'extrême droite, appelé « Misc » correspond aux messages MIDI non musicaux, tels que les changements de volume, ou les données SysEx.

Lorsque vous jouez sur votre synthétiseur ou sur tout autre dispositif MIDI, un ou plusieurs témoins lumineux s'allument pour indiquer que des données MIDI sont en cours de réception sur un ou plusieurs canaux donnés.

CONFIGURER

Cette commande ouvre une boîte de dialogue qui vous permet de modifier la configuration du gestionnaire MIDI sélectionné. Bien que vous puissiez également accéder à cette boîte de dialogue depuis le Panneau de configuration de Windows, cette fonction vous permet de modifier la configuration de votre gestionnaire dans devoir sortir de SoundCheck. Si le changement de configuration réussit, l'indicateur d'état présente le gestionnaire comme étant « OK »

Pour de nombreux gestionnaires, vous devrez redémarrer Windows afin que vos modifications puissent être prises en considération. Toutefois, dans le cas contraire, assurez-vous que vous avez bien cliqué sur le bouton Appliquer, afin que SoundCheck applique la nouvelle configuration.

AVERTISSEMENT : en règle générale, la modification de configuration ne s'impose qu'en cas de problème. Dans tous les cas, consultez très attentivement votre documentation avant de procéder à tout changement.

MIDI MAPPER

Cette commande ouvre l'utilitaire Microsoft Windows MIDI Mapper. Vous pouvez utiliser le MIDI Mapper pour choisir une configuration appropriée à votre dispositif MIDI en sortie, pour modifier une configuration existante, ou pour créer de nouvelles configurations. En règle générale :

- les synthétiseurs de base, comme les synthétiseurs FM reliés à des cartes son, n'utilisent que les canaux 11 à 16, les percussions étant dirigées sur le canal 16 ;
- les claviers étendus, tels que les synthétiseurs Wavetable, utilisent les canaux 1 à 10, les percussions étant dirigées sur le canal 10 ;
- les synthétiseurs General MIDI, avec ou sans séquenceur, utilisent les 16 canaux du système, et les percussions sont dirigées sur le canal 10.

Reportez-vous à l'Annexe du guide d'utilisation de Sound Suite pour de plus amples informations sur le MIDI Mapper.

CD Audio

Un message dans la zone d'état située à gauche de la section CD Audio indique si oui ou non MSCDEX a été détecté. Dans l'affirmative, un second message vous informe de l'état du gestionnaire de CD audio Windows MCI. Si MSCDEX a été détecté, et que le gestionnaire MCI est ouvert, vous pouvez sans problème tester votre CD.

POUR TESTER UN CD AUDIO :

1. Confirmez que SoundCheck a pu détecter le gestionnaire MSCDEX, et que l'ouverture du gestionnaire MCI-CD a réussi. Si vous recevez un message d'erreur, passez à l'étape appropriée ci-dessous :
2. insérez un disque audio dans votre lecteur de CD-ROM. Utilisez un CD musical ordinaire, comme un disque commercial que vous achetez dans votre magasin de disques ;
3. vérifiez les réglages de la partie Table de mixage de votre système. Notamment, vérifiez que le volume est réglé assez fort ;
4. cliquez sur le bouton Test pour lire une piste de votre CD.

POUR CORRIGER LES ERREURS LIEES AU MSCDEX :

Le message "MSCDEX n'a pu être détecté" indique :

- soit que le gestionnaire de niveau inférieur du CD-ROM n'est pas correctement chargé ;
- ou que MSCDEX.EXE n'est pas correctement chargé.

La solution à des deux problèmes est la suivante :

1. quittez SoundCheck ;
2. lancez la routine d'installation fournie par le constructeur de votre lecteur de CD-ROM ;
3. redémarrez votre ordinateur, et revenez au test de CD audio décrit ci-dessus.

POUR CORRIGER DES ERREURS MIDI CD :

1. cliquez sur le bouton Configurer de la partie CD Audio. La boîte de dialogue des gestionnaires du Panneau de configuration de Windows s'ouvre ;
2. cliquez sur le bouton Ajouter ;
3. depuis la liste qui s'affiche à l'écran, sélectionnez [MCI] CD Audio, puis cliquez sur OK ;
4. suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. Il se peut que vous ayez besoin de vos disquettes d'installation de Windows pour compléter l'installation ;
5. revenez à la fenêtre SoundCheck, et cliquez sur le bouton Appliquer ;
6. revenez au test du CD audio décrit ci-dessus.



WinDAT - Le transport audionumérique sous Windows

Avec Windows Digital Audio Transport (le transport audionumérique de Windows), vous pouvez jouer, enregistrer et modifier des fichiers audionumériques grâce à votre carte son.

Présentation des écrans

Commandes et écrans

Barre de menu

La barre de menu de WinDAT, située en haut de l'écran, vous permet de sélectionner les menus Fichier, Edition, Transformation, Options, Fenêtres et ? (Aide).

Commandes de transport

Les commandes de transport sont situées en haut de l'écran, juste sous la barre de menu. WinDat utilise les commandes de transport usuelles, généralement utilisées sur les magnétoscopes ou les magnétophones.

Retour rapide (double flèche vers l'arrière) : cliquez sur le bouton Retour rapide et maintenez le bouton de la souris enfoncé pour déplacer l'indicateur de position en arrière dans le morceau, par petits incréments. Pour retourner plus rapidement en arrière, maintenez enfoncée la touche MAJ et cliquez sur le bouton Retour rapide, sans relâcher le bouton de la souris.

Pour retourner au début du morceau, cliquez deux fois sur le bouton Retour rapide.

Arrêt (bouton carré) : cliquez sur le bouton Arrêt pour arrêter la lecture ou l'enregistrement, et revenir automatiquement à la position à laquelle la lecture ou l'enregistrement a commencé.

Lecture (flèche vers l'avant) : cliquez sur le bouton Lecture pour commencer la lecture du morceau, à partir de la position courante.

Enregistrement (voyant rouge) : cliquez sur le bouton Enregistrement pour activer le mode En attente d'enregistrement.

Après avoir cliqué sur le bouton Enregistrement, son voyant rouge clignote. Cliquez sur le bouton Lecture pour lancer l'enregistrement.

Pause (double barre) : cliquez sur le bouton Pause pour interrompre la lecture ou l'enregistrement. Une fois le mode Pause activé, cliquez à nouveau sur le bouton Pause pour reprendre la lecture ou l'enregistrement sans retourner en arrière.

Avance rapide (double flèche vers l'avant) : cliquez sur le bouton Avance rapide et maintenez enfoncé le bouton de la souris pour déplacer l'indicateur de position plus en avant

dans le morceau, par petits incréments. Pour avancer plus rapidement, maintenez la touche MAJ enfoncée et cliquez sur le bouton Avance rapide, sans relâcher le bouton de la souris.

Pour aller à la fin du morceau, cliquez deux fois sur le bouton Avance rapide.

Commandes de l'intervalle

Les commandes de l'intervalle, situées sous les boutons de transport, vous permettent de sélectionner un intervalle précis d'un fichier que vous souhaitez jouer, modifier ou transformer.

La partie sélectionnée d'un fichier s'appelle un intervalle. Elle est définie par un temps de départ et un temps de fin, en secondes. Les temps de départ et de fin peuvent être définis au centième de seconde près.

Marquer l'intervalle (flèche vers le bas) : vous permet de marquer l'intervalle d'un fichier en cours de lecture.

Lecture de l'intervalle (barre - flèche vers l'avant - barre) : lit l'intervalle sélectionné.

Marqueurs de début et de fin : affiche et vous permet d'ajuster les temps de départ et de fin de l'intervalle en Minutes:Secondes:Centièmes de secondes. L'affichage numérique de gauche indique le temps de départ, et celui de droite indique le temps de fin.

Les affichages numériques sont de petits écrans qui affichent des paramètres ou des valeurs que vous pouvez ajuster. Lorsqu'il y a assez de place, deux petits triangles orientés vers le haut et vers le bas, situés à droite des affichages numériques permettent de les identifier.

Deux façons d'utiliser un affichage numérique :

1. Pour augmenter la valeur, positionnez le pointeur de la souris dans la moitié supérieure de l'affichage numérique. Pour diminuer sa valeur, positionnez le pointeur de la souris dans la moitié inférieure. Puis :

Cliquez une fois - pour modifier la valeur d'une unité à la fois, ou sélectionner l'élément précédent ou suivant d'une liste.

Cliquez et maintenez le bouton de la souris enfoncé - pour augmenter ou diminuer la valeur rapidement. La vitesse s'accélère au bout d'une seconde ou deux. Relâchez le bouton lorsque vous vous approchez de la valeur souhaitée, puis cliquez plusieurs fois pour ajuster la valeur finale.

2. Vous pouvez également cliquer sur l'affichage numérique et faire glisser la souris vers le haut ou vers le bas pour respectivement augmenter ou diminuer la valeur. (Vous remarquerez que le pointeur de la souris disparaît de l'écran durant cette opération.)

Vumètres : indiquent les niveaux d'enregistrement ou de lecture.

Icône glisser-déplacer : insère un fichier WinDAT dans une application client OLE, juste en faisant glisser la souris.

Affichage graphique de fichier

L'affichage graphique du fichier, situé dans la fenêtre principale, est une représentation visuelle du fichier audionumérique chargé dans WinDAT. L'axe horizontal représente le temps (qui s'écoule de gauche à droite), et l'axe vertical représente l'amplitude (le volume).

Une ligne rouge, appelée "*indicateur de position de lecture*", affiche le point de départ de la lecture du fichier. Durant la lecture, elle se déplace de la droite vers la gauche dans l'affichage graphique du fichier. Pour déplacer l'indicateur de position de lecture, utilisez la barre de défilement située au bas de l'affichage graphique du fichier.

Vous pouvez sélectionner n'importe quelle partie du fichier pour la modifier ou la transformer. Lorsqu'un intervalle est sélectionné, il apparaît en vidéo inverse.

Zone d'état

La zone d'état, située au bas de l'écran, contient des informations relatives au fichier audio courant :

Mono/ Stéréo : indique s'il s'agit d'un fichier mono ou stéréo.

Khz : affiche le taux d'échantillonnage du fichier audio chargé, en kHz.

Bits de longueur : affiche la longueur en bits du fichier courant.

Cour. (Courant) : affiche la position de l'indicateur de position de lecture, en Minutes:Secondes:Centièmes de secondes.

Fichier : affiche la longueur totale du fichier.

Menus

Menu Fichier

Nouveau : crée un nouveau fichier vide, en fonction des paramètres de la fenêtre Configuration.

Si vous choisissez Nouveau, le contenu du presse-papiers n'est pas effacé.

Il n'est pas nécessaire de choisir Nouveau avant d'effectuer un enregistrement. Lorsque vous enregistrez, WinDAT remplace toujours le fichier chargé par le nouvel enregistrement.

Ouvrir : affiche une boîte de dialogue qui vous permet de sélectionner le fichier que vous souhaitez charger. Vous pouvez sélectionner l'extension du fichier de votre choix (VOC or WAV). La fonction Audition vous permet d'écouter des échantillons des fichiers que vous parcourez.

Enregistrer : enregistre le fichier courant sur disque, en écrasant la précédente version.

Enregistrer sous... : affiche une boîte de dialogue permettant de nommer un fichier et de l'enregistrer sur disque.

Quitter : quitte le programme WinDAT.

Liste des fichiers (1 2 3 4) : vous permet, d'un simple clic, d'ouvrir les quatre derniers

fichiers audio ouverts.

Menu Edition

Annuler : retourne à la version du fichier antérieure à la dernière modification ou transformation.

Couper : supprime l'intervalle sélectionné et déplace le reste du fichier pour combler la partie supprimée. Les données supprimées sont placées dans le presse-papiers de WinDAT.

Copier : place une copie de l'intervalle sélectionné dans le presse-papiers, sans modifier le contenu du fichier.

Coller : insère le contenu du presse-papiers à partir du marqueur de début, et décale vers la droite toutes les données situées après ce point.

Coller et mixer : mélange le contenu du presse-papiers avec les données du fichier courant, à partir du marqueur de début.

Tout sélectionner : sélectionne tout le fichier comme intervalle.

Supprimer : supprime l'intervalle sélectionné, et déplace les données restantes vers la gauche pour combler l'espace vide. Les données ne sont pas copiées dans le presse-papiers.

Effacer : copie l'intervalle sélectionné dans le presse-papiers et le remplace par un silence.

Rogner : supprime toutes les données **sauf** l'intervalle sélectionné. Le contenu du presse-papiers reste le même.

Insérer un silence : insère un silence dans l'intervalle sélectionné, au niveau du marqueur de début, et décale toutes les données situées après ce point vers la droite. Vous pouvez utiliser un potentiomètre ou un affichage numérique pour définir la durée du silence, comprise entre 01 et 10 secondes.

Menu Transformation

Normaliser : augmente les amplitudes de l'intervalle sélectionné comme suit : la plus grande amplitude possible est attribuée à la valeur de crête, l'échelle des autres amplitudes étant définie en proportion. La commande Normaliser vous permet d'augmenter le volume des fichiers qui ont été enregistrés à un volume trop faible, sans créer de distorsions.

Trouver la crête : parcourt l'intervalle sélectionné et :

affiche une fenêtre qui indique la valeur et le placement de l'amplitude de la crête de l'intervalle.

positionne l'indicateur de position de lecture sur la crête.

sélectionne un nouvel intervalle dont les marqueurs de début et de fin se trouvent respectivement une seconde avant et une seconde après la crête.

L'option Trouver la crête permet de localiser une crête intempestive pour redéfinir son échelle ou la supprimer.

Définir l'échelle : augmente ou diminue le volume de l'intervalle sélectionné, selon le facteur de votre choix. L'échelle est particulièrement utile pour harmoniser le volume entre deux fichiers, avant d'utiliser les fonctions Couper ou Couper ou mélanger.

WAV ->> VOC ou VOC ->> WAV : convertit les fichiers PCM WAV 8 bits au format Sound Blaster VOC, ou les fichiers VOC au format PCM WAV 8 bits.

Changer la vitesse : modifie la vitesse et le pitch du fichier audio numérique en changeant le taux d'échantillonnage.

Menu Options

Audition automatique : une fois activée, cette option vous permet d'écouter chaque fichier en cliquant sur son nom dans les boîtes de dialogue Ouvrir ou Enregistrer sous.

Retour automatique : une fois cette option activée, WinDAT retourne automatiquement au début du fichier lorsque la lecture est terminée.

Pas d'onde : une fois cette option activée, l'affichage graphique du fichier disparaît, et la fenêtre de WinDAT rétrécit dans le sens de la hauteur. Utilisez l'option Pas d'onde pour supprimer l'attente liée à l'affichage graphique, pour économiser les ressources système lors de la lecture de fichiers haute fréquence, ou pour laisser de la place à d'autres applications sur le bureau.

VU réécoute, VU enregistrement : une fois ces options sélectionnées, les vumètres de WinDAT sont activés pendant la lecture ou l'enregistrement. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'écoute ou de l'enregistrement des fichiers haute fréquence, essayez de désactiver les vumètres afin d'économiser des ressources système. Les vumètres sont activés durant l'enregistrement ou la lecture de fichiers comprimés.

Menu Fenêtres

Configurer : affiche la boîte de dialogue Configurer qui vous permet de sélectionner les paramètres d'un fichier avant l'enregistrement. Pour plus d'informations, consultez la section du didacticiel intitulée Enregistrement de nouveaux fichiers.

Format de fichier : vous permet de sélectionner les formats de fichier .WAV ou .VOC.

Format de données : WinDAT détecte et liste automatiquement tous les formats de données/procédés de compression pris en charge par votre carte son.

Stéréo : active ou désactive l'option Stéréo. (Cette option n'apparaît que pour les cartes qui prennent en charge la stéréo.)

Taux d'échantillonnage : vous permet de sélectionner un taux d'échantillonnage en Hz. Consultez la documentation de votre carte son pour connaître les taux d'échantillonnage pris en charge.

Répertoire de travail : répertoire par défaut utilisé par WinDAT pour ouvrir ou enregistrer les fichiers.

Répertoire temporaire : répertoire utilisé par WinDAT pour stocker temporairement les données audio numériques que vous enregistrez, modifiez ou transformez.

Presse-papiers : affiche les informations du presse-papiers, et vous permet découper le contenu du presse-papiers de WinDAT.

De : fichier source à partir duquel les données sont coupées ou copiées.

Taux déchantillonnage : nombres des échantillons de départ et de fin, référencés dans le fichier source à partir duquel les données ont été coupées ou collées.

N° déchantillon : nombre total déchantillons du presse-papiers.

Durée : durée des données contenu dans le presse-papiers.

Taux déchantillonnage : taux déchantillonnage des données du presse-papiers.
Remarque : les données collées à partir du presse-papiers seront lues selon le taux déchantillonnage du fichier dans lequel elles ont été collées.

Format : longueur de bit et paramètre mono/stéréo des données du presse-papiers.

Boutons de commande : ne lit que les données se trouvant dans le presse-papiers de WinDAT. Utilisez-les pour vérifier le contenu de ce presse-papiers avant de coller ses données dans un fichier.

OK : ferme la fenêtre du presse-papiers et retourne à l'écran principal.

Interprétation de la mélodie : vous permet d'optimiser les performances de WinDAT ou de résoudre des problèmes que vous avez pu rencontrés durant l'enregistrement ou la lecture, surtout avec des fichiers haute fréquence. Pour plus d'informations, consultez la section Dépannage.

Infos fichier : affiche un résumé des informations concernant le fichier courant : format de fichier, format des données, taux déchantillonnage, canaux (mono ou stéréo), nombre déchantillons du fichier et taille du fichier total.

Fichiers déchantillonnage audionumériques

WinDAT comprend une sélection de fichiers audionumériques MusiClips™ pouvant être utilisés avec votre carte son. Ces fichiers se trouvent dans un format .WAV et sont compatibles avec Windows et de nombreuses applications DOS.

Didacticiel

Chargement et lecture des fichiers WAV

Pour ouvrir et lire un fichier audionumérique :

1. Choisissez Ouvrir dans le menu Fichier de WinDAT, et placez-vous dans le répertoire contenant vos fichiers audionumériques, et cliquez sur le nom du fichier dans la liste de gauche.

Pour écouter le fichier sélectionné, cliquez sur le bouton Audition. Si l'option Audition du menu Options est sélectionnée, alors la lecture du fichier est automatiquement lancée lorsque vous le sélectionnez. Pour arrêter l'audition du fichier, choisissez un fichier différent, ou cliquez n'importe où dans la liste Répertoires.

2. Cliquez sur le nom du fichier pour l'ouvrir, ou sélectionnez le nom du fichier de votre choix, et cliquez sur OK.

Une fois le fichier chargé, une représentation graphique du fichier audio apparaît, et la longueur du fichier est affichée dans l'indicateur du fichier situé en bas à droite de la fenêtre.

3. Cliquez sur le bouton Lecture dans la zone des commandes de transport.

La lecture du fichier audionumérique commence, et s'arrête à la fin du fichier. L'indicateur de position de lecture, de couleur rouge, se déplace de la droite vers la gauche lors de la lecture du fichier.

Pour interrompre la lecture, cliquez sur le bouton Pause. Cliquez à nouveau sur ce bouton pour reprendre la lecture.

Pour retourner au début du fichier :

1. Cliquez deux fois sur le bouton Retour rapide dans la zone des commandes de transport. WinDAT retourne au début du fichier.

2. Si l'option Retour automatique dans le menu Options est activée, WinDAT retourne automatiquement au début du fichier à chaque fois que vous arrêtez la lecture.

Enregistrement des fichiers

Votre système doit être correctement configuré avant de commencer l'enregistrement. Le programme d'installation configure généralement votre système pour que vous puissiez l'utiliser tout de suite. Toutefois, afin de vous familiariser avec les procédures de configuration de WinDAT ou pour confirmer certains paramètres, suivez la procédure suivante. Une fois l'installation terminée, cette procédure ne vous servira qu'à modifier la configuration.

Pour préparer votre système à l'enregistrement :

1. Connectez la source audio (microphone, lecteur CD, platine cassettes...) au jack d'entrée approprié de votre carte son. Pour plus d'informations, consultez la documentation de votre carte son.

2. Utilisez votre table de mixage Windows pour sélectionner une source d'entrée, et pour définir le volume de l'enregistrement.

3. Dans le menu Fenêtres, choisissez Configurer.

4. Sélectionnez le format de fichier de votre choix (.WAV or .VOC).

5. Si vous avez sélectionné le format de fichier WAV, sélectionnez le format de données souhaité dans la zone de liste déroulante Format de données. Certains systèmes prennent en charge plusieurs types de compression de données. Si tel est le cas, les différents types de compression seront affichés.

6. Choisissez le taux d'échantillonnage dans la zone de liste déroulante Taux d'échantillonnage.

Vous pouvez choisir un taux d'échantillonnage dans la liste, ou entrer n'importe quel taux d'échantillonnage pris en charge par votre carte son. Toutes les cartes ne prennent pas en charge tous les taux d'échantillonnage. Les taux d'échantillonnage les plus élevés vous donnent un son de meilleure qualité, mais créent des fichiers plus importants.

7. Sélectionnez mono ou stéréo. L'indicateur vert situé sur le bouton Stéréo s'allume si le stéréo est activé. (Ce bouton n'apparaît que si votre carte son prend en charge le stéréo.)

8. Vérifiez les données dans le répertoire temporaire et dans le répertoire de travail. Assurez-vous que ces répertoires sont valides et qu'ils ont assez d'espace disponible pour contenir les fichiers que vous souhaitez enregistrer.

9. Choisissez OK pour retourner dans la fenêtre principale de WinDAT.

Si le message "Format non supporté" apparaît, il se peut que le taux d'échantillonnage, le format de données ou la sélection mono/stéréo que vous avez choisis ne soient pas pris en charge par votre carte son. Pour plus d'informations, consultez le manuel de votre carte son.

Si c'est la première fois que vous enregistrez, nous vous recommandons de commencer avec un fichier PCM 8 bits, au format .WAV, à 11 025 Hz.

Pour effectuer un enregistrement et enregistrer le nouveau fichier :

1. Si vous effectuez l'enregistrement à partir d'un lecteur de CD-ROM, d'un lecteur CD ou d'une platine cassettes, configurez le matériel de manière appropriée.

2. Cliquez sur le bouton Enregistrement de la zone des commandes de transport. Le voyant lumineux rouge clignote pour indiquer que WinDAT est en mode En attente d'enregistrement.

3. Cliquez sur le bouton Lecture pour commencer l'enregistrement. Le voyant lumineux rouge cesse de clignoter et reste allumé pour indiquer que WinDAT enregistre.

4. Parlez dans le microphone, ou utilisez le matériel que vous avez préparé.

Pour interrompre l'enregistrement sans perdre les données que vous venez d'enregistrer, cliquez sur le bouton Pause. Cliquez à nouveau sur ce bouton pour reprendre l'enregistrement.

5. Cliquez sur le bouton Arrêt pour arrêter l'enregistrement.

6. Cliquez sur le bouton Lecture pour écouter ce que vous venez d'enregistrer.

7. Choisissez Enregistrer dans le menu Fichier, entrez un nouveau nom de fichier dans la boîte de dialogue, et cliquez sur OK.

Edition des fichiers

Grâce aux outils d'édition de WinDAT, vous pouvez couper, copier, coller, insérer ou supprimer des données dans un ou plusieurs fichiers. Vous pouvez lancer simultanément plusieurs versions de WinDAT pour simplifier les commandes couper et coller entre différents

fichiers.

Sélection d'un intervalle à modifier

Pour chaque fonction d'édition de WinDAT, vous devez spécifier la section, ou intervalle, du fichier que vous souhaitez modifier. Si vous avez déjà utilisé un traitement de texte, ce concept vous est sûrement familier. Lorsqu'un intervalle est sélectionné, il apparaît en vidéo inverse dans l'affichage graphique du fichier.

Vous pouvez sélectionner un intervalle de plusieurs manières. Vous pouvez soit cliquer et maintenir enfoncé le bouton de la souris, puis faire glisser celle-ci sur l'affichage graphique, soit sélectionner un passage en cours de lecture.

Les marqueurs de début et de fin de la zone de commande de l'intervalle indiquent les emplacements exacts des points de départ et de fin de l'intervalle sélectionné. Ils vous permettent également d'ajuster ses limites au centième de seconde près.

Le bouton Lecture de l'intervalle vous permet d'écouter un intervalle sélectionné pour vérifier votre sélection.

Pour sélectionner un intervalle à l'aide de la souris :

1. Cliquez sur l'emplacement du marqueur de début de votre choix, dans l'affichage graphique du fichier.
2. Faites glisser la souris vers la droite. Une fois arrivé au marqueur de fin de votre choix, relâchez le bouton de la souris.

Pour sélectionner tout le fichier, cliquez deux fois n'importe où sur l'affichage graphique du fichier, ou choisissez Tout sélectionner dans le menu Edition.

Pour sélectionner un intervalle en cours de lecture :

1. Lancez la lecture du fichier qui seffectue à partir du marqueur de début que vous avez choisi. Lorsque vous entendez la partie que vous souhaitez, cliquez sur le bouton permettant de marquer l'intervalle avec votre souris. Maintenez enfoncé le bouton de la souris pendant la durée du passage.
2. Relâchez le bouton à la fin de la section souhaitée.
3. Cliquez sur le bouton Arrêt.
4. Cliquez sur le bouton Lecture de l'intervalle pour écouter l'intervalle sélectionné.

Pour ajuster approximativement l'intervalle sélectionné :

1. Positionnez le curseur de la souris à l'emplacement de votre choix dans l'affichage graphique du fichier.
2. Appuyez sur la touche MAJ et cliquez. Les marqueurs de début ou de fin (le plus proche des deux) se place à l'endroit indiqué par le pointeur de la souris. L'autre marqueur ne bouge pas.

Pour ajuster précisément l'intervalle sélectionné :

1. Cliquez nimporte où sur les marqueurs de début et de fin, et faites glisser la souris vers le haut ou vers le bas pour sélectionner les temps de départ ou de fin.

2. Cliquez sur la moitié inférieure ou supérieure des marqueurs pour ajuster la durée au centième de seconde près.

Utilisation des fonctions édition

Les fonctions édition de WinDAT fonctionnent comme celles d'un traitement de texte classique. Vous pouvez couper, copier, coller ou supprimer des données audio numériques comme du simple texte. Votre indicateur de position est toujours le marqueur de début de l'intervalle sélectionné.

Les données que vous coupez ou copiez sont temporairement stockées dans le presse-papiers de WinDAT, jusqu'à ce que vous les remplaciez par d'autres données ou que vous fermiez WinDAT. Lorsque vous fermez WinDAT, toutes les données du presse-papiers de WinDAT sont perdues, même si Windows est toujours ouvert.

Pour supprimer une partie d'un fichier :

1. Sélectionnez l'intervalle du fichier que vous souhaitez supprimer.

2. Cliquez sur l'option Couper dans le menu Edition. L'intervalle sélectionné est supprimé du fichier et copié dans le presse-papiers de WinDAT. Le reste du fichier se décale vers la gauche pour combler le vide créé.

3. Lancez la lecture de votre fichier pour vérifier les résultats.

Pour coller le contenu du presse-papiers dans un fichier :

1. Utilisez la procédure décrite ci-dessus pour insérer des données dans le presse-papiers. Si vous ne voulez pas supprimer les données dans le fichier source, utilisez la commande Copier au lieu de Coller.

2. Si vous souhaitez coller le contenu du presse-papiers dans un fichier différent, chargez le fichier.

3. Sélectionnez un intervalle, et positionnez le marqueur de début à l'emplacement où vous souhaitez coller les données. (Le marqueur de fin de l'intervalle sélectionné peut être placé nimporte où : il est inutile avec les commandes Coller, Coller et mélanger, ou Insérer un silence.)

4. Choisissez Coller dans le menu Edition. Le contenu du presse-papiers est inséré à l'emplacement indiqué par le marqueur de début. Toutes les données situées après ce point sont décalées vers la droite.

Si vous souhaitez mélanger des sons, utilisez la commande Coller et mélanger. Le contenu du presse-papiers est inséré à l'emplacement du marqueur de début, et fusionne avec les données de droite. Le fichier s'agrandit, si besoin est, pour recevoir les nouvelles données.

Si vous souhaitez créer un nouveau fichier avec le contenu du presse-papiers, choisissez Nouveau dans le menu Fichier avant d'utiliser la commande Coller.

Pour insérer un silence dans un fichier :

1. Sélectionnez un intervalle, et positionnez le marqueur de début à l'endroit où vous souhaitez insérer le silence.

2. Dans le menu Edition, choisissez Insérer un silence. Entrez la taille de l'intervalle dans la boîte de dialogue et cliquez sur OK. Un silence de la taille que vous venez de choisir est inséré à l'emplacement du marqueur de début. Toutes les données situées après ce point sont décalées vers la droite.

Pour annuler la dernière édition ou transformation :

Choisissez Annuler dans le menu Edition.

Modification des fichiers avec l'option Transformation

WinDAT comprend une fonction appelée Transformation qui vous permet de modifier vos fichiers audionumériques.

La fonction de transformation, comme les fonctions d'édition, s'applique à un intervalle sélectionné. Certaines transformations peuvent s'appliquer au fichier entier.

Nous prendrons comme exemple l'option Définir l'échelle pour vous montrer comment utiliser la fonction Transformation. Cette option permet d'augmenter ou de réduire, selon un facteur déterminé, le volume de l'intervalle sélectionné. Par exemple, un facteur d'échelle égale à 2 double le volume, et un facteur de 0.5 le divise par deux.

La fonction Définir l'échelle permet d'harmoniser le volume lorsque vous utilisez les commandes Copier et Coller entre des fichiers différents.

Pour définir l'échelle du volume d'un intervalle sélectionné :

1. Sélectionnez l'intervalle dont vous souhaitez réduire ou augmenter l'échelle, ou choisissez Tout sélectionner dans le menu Edition pour sélectionner tout le fichier.

2. Choisissez Définir l'échelle dans le menu Transformation.

3. Dans la boîte de dialogue Définir l'échelle, positionnez le pointeur de votre souris sur le potentiomètre et déplacez-le vers le haut ou vers la bas, pour sélectionner le facteur d'échelle de votre choix.

4. Cliquez sur OK.

Les autres options de la fonction Transformation de WinDAT utilisent de la même manière. Vous trouverez une description complète de chacune des options et des fonctions de transformation dans la section Menu.

Utilisation de WinDAT avec d'autres programmes

Chargement d'un fichier par la commande glisser-déplacer

Vous pouvez utiliser WinDAT avec les utilitaires de gestion de fichiers qui permettent de définir un document source par la commande glisser-déplacer, tels que le Gestionnaire de

fichiers Windows, Norton Desktop™ pour Windows, XTree™ pour Windows. Si vous ne savez pas si votre application prend en charge la commande glisser-déplacer, suivez la procédure suivante :

Pour charger un fichier dans WinDAT avec la commande glisser-déplacer :

1. Lancez l'application permettant le chargement par glisser-déplacer, telle que le Gestionnaire de fichiers Windows.
2. Positionnez-vous dans le répertoire contenant le fichier souhaité.
3. Déplacez l'icône du fichier dans l'affichage graphique du fichier WinDAT. WinDAT charge alors le fichier.

Prise en charge OLE de WinDAT

WinDAT prend en charge la fonctionnalité de Windows 3.1 appelée *OLE (Object Linking and Embedding, Liaison et insertion des objets)*. OLE vous permet d'insérer les données d'une application dans un document créé avec une autre application, même si ces deux applications utilisent des types de données totalement différents. Si vous n'êtes pas familier avec OLE, consultez votre documentation Windows avant de continuer.

WinDAT est un serveur OLE ; vous pouvez insérer ou lier des objets son WinDAT dans des documents créés avec n'importe quelle autre application client OLE.

Vous pouvez utiliser WinDAT pour modifier des objets son dans le document de l'application client.

L'icône Glisser-déplacer OLE de WinDAT est unique et vous permet, rapidement et de manière intuitive, d'insérer des fichiers son dans des applications client OLE.

Une fois que vous avez lié ou inséré un fichier son, une copie de l'icône de WinDAT marque le emplacement approprié du document client OLE.

Pour insérer un fichier son dans un document :

1. Chargez ou enregistrez le fichier son souhaité dans WinDAT.
2. Déplacez l'icône Glisser-déplacer OLE de WinDAT à l'endroit souhaité dans le document de destination, puis relâchez le bouton de la souris.

Pour insérer une partie d'un fichier son :

1. Chargez et enregistrez un fichier son dans WinDAT.
2. Sélectionnez l'intervalle souhaité dans l'affichage graphique du fichier.
3. Choisissez Copier, dans le menu Edition de WinDAT.
4. Cliquez sur le point d'insertion souhaité dans le document de destination.
5. Choisissez Coller dans le menu Edition du document de l'application client.

Pour lier un fichier son :

1. Chargez et enregistrez le fichier son de votre choix dans WinDAT.
2. Vérifiez que le fichier est bien enregistré.
3. Sélectionnez une partie du fichier. (Cette procédure crée une liaison vers tout le fichier, donc vous pouvez sélectionner n'importe quelle partie).
4. Sélectionnez Copier dans le menu Edition de WinDAT.
5. Cliquez sur le point d'insertion de votre choix dans le document de destination.
6. Choisissez Coller avec liaison dans le menu Edition du document de l'application.

REMARQUE : si vous souhaitez donner le document client à quelqu'un, vous devez également inclure une copie du fichier son lié.

Pour lire un fichier son WinDAT :

1. Dans le document client, cliquez deux fois sur l'icône WinDAT représentant le fichier son que vous souhaitez écouter.

Vous pouvez également sélectionner l'icône de WinDAT et choisir /// Objet Son [VOY]///, lire dans le menu Edition du document.

Certaines fonctions OLE varient pour certaines applications clients. Consultez la documentation de l'application client pour plus de détails.

Pour modifier un fichier son WinDAT :

1. Dans le document client, cliquez sur l'icône WinDAT représentant le fichier son que vous souhaitez modifier.

2. Dans le menu Edition du document client, choisissez /// Objet Son [VOY]///, Modifier. Cette commande lance WinDAT et charge le fichier son.

3. Une fois dans WinDAT, modifiez librement le fichier son.

4. Mettez à jour le fichier son dans le document client :

si vous modifiez un fichier son inséré, choisissez Mise à jour [nom de l'application] dans le menu Fichier de WinDAT.

si vous modifiez un fichier son lié, choisissez Enregistrer dans le menu Fichier de WinDAT. Le fichier original sera alors écrasé.

Résolution des problèmes audio numériques

Si vous rencontrez des problèmes avec WinDAT, suivez la procédure générale ci-après. Par chance, les situations qui posent le plus souvent problèmes sont aussi celles qui sont le plus facilement résolues. Ce guide de dépannage aborde en premier lieu les problèmes et les solutions les plus simples.

Noubliez pas également que les manuels livrés avec votre carte son ou autres périphériques

peuvent vous apporter une aide précieuse.

Problème : rien ne fonctionne, je n'entends rien

Vérifiez la configuration de votre table de mixage :

vérifiez en particulier la configuration du volume principal, et assurez-vous que les paramètres appropriés de la table de mixage sont assez élevés. Pour plus d'informations sur les tables de mixage, consultez le manuel de votre carte son.

Vérifiez les connexions de votre carte son :

votre carte son doit être connectée à un périphérique de sortie qui fonctionne, tels que des écouteurs, des haut-parleurs ou un amplificateur avec hauts-parleurs. Si vos hauts-parleurs sont directement connectés à votre carte son (sans amplificateur), utilisez des hauts-parleurs de type autonomes. L'ampli de la carte son n'est pas conçu pour la puissance de hauts-parleurs externes.

Vérifiez l'installation du logiciel :

si vous avez essayé d'installer le logiciel avant d'avoir installé et testé avec succès la carte son et ses gestionnaires, vous devez revenir en arrière. Lisez attentivement les instructions d'installation de votre carte son et essayez à nouveau. Commencez par installer la carte son, puis le logiciel de son.

Vérifiez les connexions de câbles :

assurez-vous que les câbles sont correctement connectés. Peut-être, par exemple, avez-vous branché vos écouteurs dans l'entrée microphone. Lisez deux fois les instructions d'installation du matériel de votre carte son pour vérifier que vous avez utilisé les bons connecteurs.

Vérifiez l'installation de votre carte son :

assurez-vous que toutes les cartes de votre ordinateur sont fermement connectées et que le contact électrique se fait correctement. Si vous devez forcer ou tordre le support d'une carte, celle-ci n'est sûrement pas installée correctement dans la fente. Il faut souvent enfoncer fermement la carte pour l'insérer correctement. Si les contacts de la carte ou de la fente sont sales, cela peut perturber les connexions électriques. Si tel est le cas, choisissez une autre fente ou nettoyez les contacts de la carte son avec une gomme propre.

Vérifiez la configuration matérielle de votre ordinateur :

(Interruptions de programme) Vérifiez IIRQ, l'adresse E/S, les paramètres DMA en cas d'erreurs ou de conflits. Si vous utilisez plusieurs périphériques tels que des scanners, des interfaces MIDI, des unités de sauvegarde, etc, il se peut que deux périphériques entrent en concurrence pour un même canal IRQ. Si tel est le cas, vous devez trouver et résoudre le conflit, généralement en changeant le paramètre d'un des périphériques. MSD.EXE, un utilitaire fourni avec DOS version 6.0 et suivantes, peut vous aider à localiser ces conflits. Vous pouvez, selon les cartes, modifier la configuration en utilisant le matériel (interrupteur à positions multiples ou cavaliers) ou le logiciel. Avec certains périphériques, vous ne pourrez pas modifier du tout le paramètre d'interruption. Vous devrez alors effectuer la modification sur une autre carte incorporée.

Problème : le son que j'entends est parasité

Vérifiez la configuration de votre carte son :

Un bourdonnement, un sifflement, ou tout bruit de fond permanent indique généralement que le matériel ne fonctionne pas correctement. Essayez d'augmenter le niveau de sortie de la carte son et de diminuer le volume de l'amplificateur. Si vous ne constatez aucune amélioration, faites l'inverse.

Vérifiez l'existence d'interférences électriques :

Déplacez l'ordinateur et/ou les câbles des sources potentielles d'interférences électriques comme les câbles électriques, lampes lampes fluorescentes, ou tout appareil électrique contrôlé par variateur.

Vérifiez la position des carte dans votre ordinateur :

Quelque fois, il suffit juste de replacer la carte dans l'ordinateur. Essayez de déplacer la carte son et de la placer aussi loin que possible de votre carte d'affichage vidéo et de l'alimentation électrique de l'ordinateur.

Problème : le son que jobtiens est dabord net, puis il sempire

Vérifiez les capacités de votre ordinateur :

De nombreux problèmes liés aux systèmes audionumériques proviennent du débit élevé des données dans le système informatique. Un fichier 44 kHz d'une résolution de 16 bits, oblige votre système à gérer quelque 100 ko par seconde de données audio entre votre matériel de son et votre disque dur. De ce fait, certains systèmes, tout particulièrement les ordinateurs, disques durs ou CD-ROM peu rapides, peuvent être rapidement dépassés.

La procédure suivante peut vous aider à résoudre ou même à prévenir certains problèmes.

Réduisez le temps système

Fermez toute application Windows inutile.

Lancez Windows en mode Standard, avec cette commande :

WIN /S

Diminuez le temps système de l'écran WinDAT en désactivant les options VU Enregistrement et VU réécoute, et en sélectionnant Pas d'onde dans le menu Options.

Evitez d'utiliser les utilitaires de compression de disque dur

Les utilitaires de compressions de disque tels que Stacker™, DoubleSpace™, etc, surchargent et ralentissent les processus de lecture et d'écriture de données. N'utilisez pas de disques comprimés pour enregistrer ou lire des fichiers audionumériques, et ne les affectez pas comme répertoire de travail ni comme répertoire temporaire dans la fenêtre Configurer.

Ne confondez pas les programmes de compression de fichiers audionumériques (comme ALaw et µLaw) avec les utilitaires de disque dur qui compriment tous les types de fichiers (comme Stacker™, Disk Doubler™, DoubleSpace™). Ces utilitaires de disque dur ne sont pas

très efficaces avec les fichiers audionumériques et, quelques fois, ils peuvent même augmenter la taille du fichier ou causer d'autres problèmes.

Dé-fragmentez votre disque dur

Lorsque vous supprimez des fichiers sur un disque, vous créez de la place pour de nouvelles données. Lorsque vous enregistrez un nouveau fichier, DOS décompose les données et insère les fragments à différents emplacements. Il se peut, parfois, que la tête de lecture ou d'écriture ne puisse pas accéder rapidement à ces emplacements éparpillés, d'où une performance audionumérique très médiocre.

Cette *fragmentation de disque* peut avoir des effets particulièrement importants pour les grandes segmentations de disque pris en charge par les dernières versions de DOS. Les utilitaires d'optimisation de disque, comme par exemple DEFRAG (y compris la version 6 de DOS), et autres peuvent trier et ré-organiser des fichiers. Optimisez votre disque régulièrement.

Créez une partition de disque réservée aux fichiers audionumériques

Vous pouvez créer une partition de disque dur juste pour l'audionumérique. Consultez votre manuel DOS pour savoir comment utiliser l'utilitaire FDISK. Une fois avoir créé la nouvelle partition, (20 Mo est une bonne taille), utilisez la fenêtre Configurer de WinDAT pour le définir comme Répertoire temporaire.

Ajuster les options d'interprétation de la mélodie

La fenêtre Interprétation de la mélodie vous permet de visualiser et d'ajuster les paramètres modifiant les performances de WinDAT.

N'utilisez cette fenêtre qu'après avoir essayé les autres mesures décrites ci-avant.

Notez les paramètres avant de les modifier et rappelez-vous des modifications effectuées.

Cherchez le *plus petit* ajustement possible qui supprime le problème.

Tampon de lecture : lorsque vous lisez un fichier audionumérique, WinDAT définit un *tampon*, une portion de votre mémoire vive système, pour stocker momentanément les données et prévenir tout encombrement. La capacité du tampon est exprimée en secondes, la valeur par défaut étant de 4 secondes. Essayez d'augmenter sa taille par intervalle de deux secondes.

Tampon d'enregistrement : fonctionne de la même manière que le tampon de lecture. La valeur par défaut est 8 secondes. Si vous avez des problèmes d'enregistrement, essayez d'augmenter cette valeur.

Si le message "Impossible d'allouer suffisamment de mémoire" apparaît, cela signifie que vous avez demandé plus de mémoire que l'ordinateur ne peut en fournir. Indiquez une valeur inférieure.

Réserve : pour éviter la fragmentation de fichier, WinDAT crée ou *réserve* un fichier non-fragmenté sur le disque dur avant de procéder à l'enregistrement. La taille de ce fichier est définie par le paramètre Réserve. La valeur par défaut est 126 Ko. Si le problème des données à haute densité n'a pu être résolu en augmentant le tampon d'enregistrement, définissez une valeur de réserve légèrement plus grande que la taille du fichier que vous enregistrez (en kilo-octets).

Utilisez un format de données moins exigeant

Si aucune des méthodes ci-dessus n'a pu résoudre le problème, c'est sans doute parce que la capacité de certains des composants de votre système est insuffisante par rapport à votre demande. Vous devez diminuer les valeurs que vous avez définies pour votre système, en attendant de procéder à une mise à niveau de votre matériel.

Essayez de diminuer le taux d'échantillonnage.

Préférez un enregistrement audio 8 bits à un enregistrement audio 16 bits.

Préférez un enregistrement mono à un enregistrement stéréo.

N'utilisez pas de formats de fichiers audionumériques comprimés.

Les demandes d'enregistrement et d'édition de données audionumériques peuvent surcharger de nombreux composants informatiques, surtout les plus anciens et les plus lents.

Vérifiez les paramètres de votre matériel informatique :

(Interruptions de programme) si le son s'arrête soudainement ou devient irrégulier, et/ou bloque votre ordinateur, il se peut que plusieurs périphériques essayent d'avoir accès à un IRQ, à une adresse E/S ou un canal DMA identique. Vous devez rechercher les paramètres des périphériques de votre système et les modifier pour éliminer le conflit.

Problème : je ne peux pas lire un fichier inséré

Vérifiez l'OLE :

les applications compatibles OLE utilisent une fonctionnalité de Windows appelée Objet Linking Embedding (Liaison et insertion d'objets) qui insère des fichiers audionumériques dans des fichiers créés avec d'autres applications, tels que les traitements de texte et les programmes de présentation. La technologie OLE ne cesse d'évoluer, et divers versions ont été incluses avec les applications Windows et même Windows ! Si vous avez des problèmes pour obtenir des objets son OLE, consultez vos manuels Windows ainsi que la documentation du programme.

Messages d'erreur

Message : " Impossible de trouver le gestionnaire audio - fonctions audio désactivées."

Message : "WinDAT provoque une faute de protection générale Windows."

Solution : essayez de lire le fichier avec Media Player (qui doit se trouver dans le groupe de programmes Accessoires). Si Media Player ne peut pas lire le fichier, il s'agit le plus souvent d'un problème d'installation ou de configuration du gestionnaire .WAV.

Cliquez sur l'icône Gestionnaires du Panneau de configuration, puis cliquez sur Configurer pour vérifier que le gestionnaire .WAV de la carte son est configuré pour utiliser l'IRQ, l'adresse E/S et les paramètres du canal DMA appropriés. Consultez le manuel de votre matériel pour connaître les paramètres appropriés. Corrigez si nécessaire les paramètres et

relancez Windows et WinDAT.

Si le problème persiste, relancez le programme d'installation de votre carte son. Assurez-vous d'entrer les bons paramètres du matériel (IRQ, adresse E/S, DMA).

Message : "Format de fichier audio non supporté", "Longueur de bit", ou " Taux d'échantillonnage invalide."

Solutions : avec WinDAT, vous pouvez ouvrir ou modifier n'importe quel fichier .WAV ou .VOC, mais, si vous essayez de lire un fichier dont le format (taux d'échantillonnage, bit de longueur, paramètre mono/stéréo, type de compression, etc.) n'est pas pris en charge par votre carte son, WinDAT affiche l'un de ces messages (et surtout si les fichiers ont été créés sur un système différent). Il se peut que vous deviez re-créeer ou convertir le fichier. Consultez la documentation de votre matériel pour déterminer les capacités audionumériques de chaque système, et utiliser un format pris en charge par les deux.

